



**Du vouloir au savoir-lire ou
comment l'exposition à l'écrit
favorise-t-elle le savoir-lire chez
l'enfant sourd ?
Étude de représentations sociales
de parents d'enfants sourds.**

Volume 2
ANNEXES

LATTOCCO
Flossie

Sous la direction de Mme MUGNIER Saskia

UFR Langage Lettres et Arts du spectacle Information et Communication

Mémoire de master 2 Recherche - 30 crédits – Mention Sciences du Langage

Spécialité ou Parcours : Linguistique

Année universitaire 2013-2014



Déclaration anti-plagiat
Document **à scanner** après signature
et **à intégrer** au mémoire électronique

DECLARATION

1. Ce travail est le fruit d'un travail personnel et constitue un document original.
2. Je sais que prétendre être l'auteur d'un travail écrit par une autre personne est une pratique sévèrement sanctionnée par la loi.
3. Personne d'autre que moi n'a le droit de faire valoir ce travail, en totalité ou en partie, comme le sien.
4. Les propos repris mot à mot à d'autres auteurs figurent entre guillemets (citations).
5. Les écrits sur lesquels je m'appuie dans ce mémoire sont systématiquement référencés selon un système de renvoi bibliographique clair et précis.

NOM : LATTOCCO PRENOM : FLOSSIE

DATE : 14/09/15 SIGNATURE :

| | |
|--------------------------------------------------------------------------|-----------|
| Annexe n°1 : Guide d'entretien de l'enseignant..... | 4 |
| Annexe n°2 : Guide d'entretien du parent..... | 7 |
| Annexe n°3 : Formulaire de consentement vierge..... | 10 |
| Annexe n° 4: Transcription de l'entretien avec Marie (E1)..... | 12 |
| Annexe n°5 Transcription de l'entretien avec Sophie (E2)..... | 60 |
| Annexe n°6 : Transcription de l'entretien avec Nathalie (E3)..... | 85 |

Annexe n°1 : Guide d'entretien de l'enseignant.

Depuis deux ans maintenant je m'intéresse à la question de la lecture chez l'enfant sourd. Je réalise actuellement un mémoire concernant l'acculturation à la littérature par l'enfant sourd et surtout la forme que va prendre cette acculturation. Je cherche par le biais de rencontres avec des professionnels et des parents d'enfants sourds à appréhender la façon dont l'enfant a la possibilité de se familiariser avec la littérature jeunesse et l'écrit en général et ce avant son entrée au C.P et l'apprentissage explicite de la lecture. Ainsi au travers des quelques questions que je vais vous poser je pourrais tenter de rendre compte des expériences de l'écrit que rencontrent les enfants sourds dans votre classe. Dans un premier temps je vous poserai des questions concernant votre parcours personnel afin de mieux vous connaître en tant qu'enseignant. Puis je vous poserai quelques questions à propos du savoir-lire en général et de son application dans votre classe et votre école. Enfin j'aborderai avec vous une partie concernant les relations qu'entretiennent les parents avec leurs enfants au sujet de la lecture.

I. Parcours personnel.

- Quelle est votre formation ?
- Depuis combien de temps enseignez-vous ?
 - À un public entendant ?
 - À un public sourd ?
- Comment en êtes-vous venus à travailler avec des enfants sourds ?
- En quelle classe/quel niveau enseignez-vous actuellement ?
- Avez-vous reçu un enseignement de LSF ? De LPC ?
 - Cet apprentissage découle-t-il d'une démarche personnelle ou plutôt d'une formation continue ?

II. La place du livre dans l'école.

- Dans votre école existe-t-il une politique forte pour favoriser l'accès au livre ?
 - Quels projets ont été mis en place ?
- Existe-il un coin bibliothèque ou une BCD dans l'école ?
 - À quelle fréquence s'y rendent les enfants ?
 - Des ateliers autour du livre y sont-ils organisés ?

- Les enfants ont-ils le droit d'emprunter des livres ?
- Pensez-vous que cette BCD soit assez représentative de la diversité des écrits ?
 - Savez-vous si les enfants peuvent y trouver des revues des documentaires des livres de cuisine ?

III. Le savoir-lire et l'espace classe.

- Comment est-ce que vous définiriez le savoir-lire ?
- Dans votre classe quelle est la place du livre et comment l'utilisez-vous ?
 - Est-ce qu'il existe un coin bibliothèque dans votre classe ?
 - De combien de livres disposez-vous de manière permanente dans la classe ?
 - De quel genre de livres disposez-vous ?
 - Les enfants peuvent-ils les emprunter ou sont-ils uniquement mis à disposition pour des moments de lecture au sein de l'espace classe ?
 - Utilisez-vous le livre comme support pour réaliser des ateliers ?
 - En règle générale combien de temps durent ces ateliers sur combien de séances ou de jours les étalez-vous ?
 - Faites-vous des lectures offertes à vos élèves ?
 - Comment se déroulent ces lectures ?
 - Que ce soit pour les ateliers ou les lectures offertes comment choisissez-vous les livres que vous lisez ?
 - Lors de vos lectures et ateliers quel est le mode de communication que vous utilisez ?
 - Comment se passe concrètement la gestion de l'ensemble des langues en contact ? (séparation stricte des langues selon les activités / mélange permanent)
 - Utilisez-vous l'objet-livre pour un travail plus spécifique sur les langues ?
 - Est-ce que vous faites d'autres choses avec le livre et que je n'ai pas abordé ?

IV. L'expérience de l'écrit et de la littérature au sein de l'espace familial.

- Est-ce qu'en tant qu'enseignant vous arrivez à voir qu'un enfant a déjà eu au sein de sa famille une certaine expérience de l'écrit ? Comment arrivez-vous à le voir ?
- Et arrivez-vous à voir si ces enfants qui ont déjà une certaine expérience de l'écrit avancent plus vite ou différemment dans l'apprentissage de la lecture/écriture ?
- Comment est-ce que vous pensez la place du parent dans cette construction du savoir-lire ?
- Essayez-vous de favoriser ou de valoriser l'implication des parents dans l'acquisition d'une certaine expérience de l'écrit ?
 - Quelle forme peut prendre cette implication d'après vous ?

**Ai-je oublié de mentionner quelque chose d'important en lien avec le livre /savoir-
lire ? Auriez-vous quelque chose à ajouter ?**

Annexe n°2 : Guide d'entretien du parent.

Depuis deux ans maintenant je m'intéresse à la question de la lecture chez l'enfant sourd et je réalise actuellement un mémoire concernant la forme que va prendre l'exposition à l'écrit et à la littérature pour l'enfant sourd. En fait, ce que je questionne c'est son rapport au lire et surtout la façon dont vous parent, vous amenez votre ou vos enfants à se familiariser avec la littérature jeunesse et l'écrit en général et ce bien avant l'entrée au CP et l'apprentissage de la lecture. Au cours de cet entretien qui sera je vous le rappelle enregistré, j'aimerais vous poser quelques questions qui me permettront de tenter de rendre compte des expériences de l'écrit que rencontre votre enfant que ce soit avec vous à la maison ou peut-être même avec l'enseignant, à l'école. Alors, aujourd'hui, on va parler de plusieurs champs tels que vos représentations du savoir-lire mais auparavant je voudrais en apprendre davantage sur vous, votre parcours personnel.

I. Parcours personnel : parent/enfant.

- Pourriez-vous me parler de vous, vous présenter en quelques mots ?
- Concernant maintenant votre enfant, on va parler un peu de sa surdité. Est-ce que vous pourriez me raconter si vous le souhaitez, comment et quand elle a été détectée ?
- Concernant le rapport au lire, est-ce que vous pensez qu'il y a eu un avant/après cette annonce ? Est-ce que vous avez changé votre façon d'appréhender le lire et l'écrit pour votre enfant ? Plus ou moins inondé de livres par exemple ou vous avez juste laissé faire les choses ?

II. Représentations du savoir-lire.

- Si je vous parle de savoir-lire, à quoi est-ce que ça vous renvoie, qu'est-ce que vous entendez derrière ?
- Pour vous, quel est le rôle du lire, de la lecture ? A votre avis, en quoi est-ce important de savoir-lire ?
- Est-ce que ça vous arrive de projeter votre enfant en tant que lecteur ?

- Comment qualifieriez-vous la relation qu'entretient votre enfant avec l'écrit et la littérature ? (votre enfant est-il un grand amateur de livres / n'est pas spécialement intéressé).

III. L'expérience de l'écrit et de la littérature au sein de l'espace familial.

- Comment est-ce que vous vous positionnez dans cette relation au lire (initiateur) ?
 - Est-ce que votre enfant est demandeur ? est-ce qu'il vous demande de lui lire des histoires ?
 - Lorsque vous faites la lecture à votre enfant :
 - Concrètement comment cela se passe-t-il ? (Plutôt le soir ou dans la journée ? / en tête à tête ou à plusieurs ? / Modalités de communication ? utilisez-vous la LPC ? la LSF ?)
 - Comment choisissez-vous le livre que vous allez lire à votre enfant ?
 - Moi je sais qu'il existe des livres, comptines en LPC ? est-ce que vous utilisez ce type de support ?
 - Est-ce que vous considérez ce moment de lecture comme un moyen de construire une langue ou de l'étayer ?
 - Est-ce que vous pensez que la LPC facilite l'apprentissage de la lecture ? Vous avez pu constater ce phénomène ?
 - Quelle importance revêt pour vous ce moment ?
- Comment votre enfant manipule-t-il l'objet-livre ?
 - Avez-vous remarqué si votre enfant tenait le livre dans le bon sens ou s'il tournait les pages ?
 - Attend-il d'être avec vous pour le manipuler ou le fait-il également seul, de son propre chef ?
- Votre enfant possède-t-il des livres ?
 - Quel genre de livre possède-t-il ? Plutôt des albums, des documentaires, des magazines ?
 - Est-il abonné à une revue ou à un magazine ?

- Où sont-ils disposés? Dans un espace familial comme le salon ou dans sa chambre ?
- Est-ce que votre enfant a un livre préféré ?
 - Savez-vous pourquoi il l'apprécie autant ? (Les illustrations, l'histoire, le matériau avec lequel le livre est fait.)
- Avez-vous remarqué si le visuel tient une place importante dans le développement de l'appétence à la lecture de votre enfant ?
- Et donc par exemple, quand votre enfant manipule l'objet-livre ou que vous lui lisez une histoire, est-ce qu'il est attentif aux illustrations, est-ce qu'il les commente ?
- D'une manière plus générale, au sein de l'espace familial, à quels types d'écrit est-il confronté ? (Êtes-vous abonnée à un journal ou un magazine ? Utilisez-vous un programme télé, un annuaire téléphonique, des livres de recette, etc. ?)

IV. La place du livre et de l'écrit ailleurs.

Je voudrais maintenant aborder brièvement les lieux courants d'exposition à l'écrit.

- Est-ce que vous allez à la bibliothèque ? Pourquoi est-ce que vous y allez ?
- Qu'est-ce que vous savez du lire et de l'école ? Est-ce que vous savez comment ça se passe dans la classe quand l'enseignant lit une histoire ?

Ai-je oublié de mentionner quelque chose d'important en lien avec le livre /savoir-lire ? Auriez-vous quelque chose à ajouter ?

**La question de l'exposition à l'écrit et de l'acculturation littéraire
chez l'enfant sourd.**

IDENTIFICATION

Intitulé du projet : La question de l'exposition à l'écrit et de l'acculturation littéraire chez l'enfant sourd.

Étudiant chargé du mémoire : Flossie Lattocco

Directeur du mémoire : Saskia Mugnier

Adresse courriel :

Téléphone :

BUT GÉNÉRAL DU PROJET ET DIRECTION

Vous êtes invité(e) à prendre part à ce projet réalisé dans le cadre d'un mémoire de Master 2 sous la direction de Madame Saskia Mugnier, maître de conférences à l'université Stendhal Grenoble 3. L'objectif de ce mémoire est de tenter de rendre compte de la forme que va prendre l'exposition des enfants sourds à l'écrit et à la littérature. Jusqu'à présent peu d'études ont été menées sur le niveau d'exposition à l'écrit et d'acculturation littéraire de l'enfant sourd. Or, une exposition prolongée à des écrits diversifiés pourrait constituer un important prédicteur du niveau de lecture qu'atteindra l'enfant et semble primordiale dans l'acquisition du processus du savoir-lire.

PROCÉDURE(S) OU TÂCHES DEMANDÉES AU PARTICIPANT

Votre participation consiste à donner une entrevue individuelle au cours de laquelle il vous sera demandé de décrire, entre autres choses, votre expérience en tant que parent de la façon dont vous amenez votre enfant - vos enfants - à se familiariser et à entrer en contact avec l'écrit et la littérature. Cette entrevue, réalisée à l'endroit de votre choix, sera enregistrée avec votre permission et prendra environ une heure de votre temps. Elle sera ensuite transcrite, analysée et intégrée en annexe au mémoire réalisé par l'étudiant.

AVANTAGES et RISQUES

Votre participation contribuera à l'avancement des connaissances dans le domaine du savoir-lire et de l'exposition à l'écrit et à la littérature par une meilleure appréhension de la manière dont vous, parent, amenez votre enfant -vos enfants- à entrer en contact avec l'écrit. Vous demeurez libre de ne pas répondre à une question que vous estimez embarrassante sans avoir à vous justifier. Votre participation est entièrement volontaire. Vous pouvez refuser de prendre part à ce projet maintenant ou vous pouvez décider de vous en retirer en tout temps pendant la réalisation du mémoire.

Initiales du participant : _____

ANONYMAT ET CONFIDENTIALITÉ

Il est entendu que les renseignements recueillis lors de l'entrevue sont confidentiels et que seuls le responsable du projet et son directeur de recherche auront accès à votre enregistrement. Lors de la transcription, toutes les informations qui permettraient de vous identifier seront anonymisées. Vous pouvez, si vous le souhaitez, recevoir une copie de la transcription afin de vérifier que cette anonymisation a été correctement réalisée. L'étudiant utilisera les données à des fins de recherche dans le but de répondre aux objectifs du projet décrits dans ce formulaire de consentement et de réaliser son mémoire, travail qui pourra être publié sur la plateforme Dumas. Les données du projet de recherche quant à elles pourront être publiées dans des revues scientifiques ou partagées avec d'autres personnes lors de discussions scientifiques. Aucune publication ou communication scientifique ne renfermera d'information permettant de vous identifier. Dans le cas contraire, votre permission vous sera demandée au préalable.

SIGNATURE(S).

Initiales du participant : _____

2

Annexe n° 4: Transcription de l'entretien avec Marie (E1).

1 Observateur alors moi je travaille sur euh sur l'exposition à l'écrit et l'acculturation / enfin comment les parents amènent les enfants à fréquenter les livres et l'écrit le rapport qu'ils ont entre le livre et l'écrit euh / comment vous en fait vous amenez votre enfant à découvrir l'écrit et ce avant qu'il entre en CP et qu'il apprenne à lire

2 Marie ouais d'accord

3 Observateur parce qu'il se passe plein de choses avant l'entrée au CP

4 Marie alors ça

5 Observateur ne serait-ce que si l'enfant sait déjà reconnaître quelques mots tout ça ça prouve qu'il a déjà une certaine conceptualisation de l'écrit et c'est super intéressant surtout chez les petits comme Jules qui sont très éveillés et qui parlent beaucoup (rires)

6 Marie ouais (rires)

7 Observateur et qui ont l'air de bien s'intéresser à tout

8 Marie oui aussi

9 Observateur donc vous devez avoir plein de choses à dire là-dessus

10 Marie oui oui / et particulièrement chez les enfants sourds alors du coup parce que le processus n'est pas le même

11 Observateur voilà c'est ça et y'a peu d'études là-dessus donc c'est vrai que je me focalise sur l'enfant sourd parce que y'a pas grand chose qui a été fait à ce sujet et on voit des comportements très variés / il y a des enfants sourds qui rejettent complètement l'écrit qui n'arrivent pas à entrer dans l'écrit qui n'arrivent pas à apprendre à lire apprendre à lire au CP et y'en a d'autres pour qui c'est naturel et très facile

12 Marie ouais naturel

13 Observateur c'est vrai que je me dis que peut être ce facteur des parents comme médiateur entre l'écrit et l'enfant c'est décisif pour l'apprentissage de la lecture

- 14 Marie oui oui hum hum
- 15 Observateur parce qu'il pourrait y avoir des parents par exemple qui ne lisent pas d'histoires à leur enfant sourd
- 16 Marie ah oui parce qu'ils disent
- 17 Observateur parce qu'ils disent bah c'est pas la peine
- 18 Marie parce qu'il est sourd / ah oui / je comprends
- 19 Observateur donc moi je ne juge pas du tout si vous ne faites pas je ne veux pas vous
- 20 Marie ah oui oui bien sûr mais je comprends
- 21 Observateur mais je cherche à comprendre euh ce petit facteur qui fait que l'enfant va arriver à apprendre à lire plus vite
- 22 Marie ouais
- 23 Observateur ça marche chez les enfants sourds comme chez les enfants entendants ça de toute façon il y a des parents entendants qui ne lisent pas d'histoires à leurs enfants entendants
- 24 Marie oui oui
- 25 Observateur donc euh ça c'est la même chose aussi chez les entendants mais euh moi comme je m'intéresse à la surdité et à la LPC Langue des Signes je voulais vraiment me focaliser sur les enfants sourds
- 26 Marie d'accord
- 27 Observateur donc je me focalise là-dessus / euh donc aujourd'hui je vais vous poser enfin c'est pas vraiment je ne vais pas vraiment vous poser des questions c'est un entretien j'aimerais que ce soit vous qui me parliez un peu de votre parcours de vos enfants de la relation qu'ils ont avec l'écrit comment vous vous intégrez dans cette relation à l'écrit un peu des choses de ce style / vous êtes enregistrée il faut que je vous le reprecise je ne sais pas si vous êtes toujours d'accord

28 Marie oui oui oui

29 Observateur s'il y a quelque chose qui vous dérange si vous ne voulez pas répondre à une question il n'y a pas de soucis hein on passe

30 Marie no problem

31 Observateur donc d'abord j'aimerais en fait que vous me parliez un peu de vous de vos enfants euh

32 Marie ouais / par rapport à ce sujet quoi

33 Observateur oui par rapport à ce sujet et puis en général tout ce que vous voulez

34 Marie ouais

35 Observateur tout ce que vous voulez dire

36 Marie ben en fait par rapport à ce sujet donc notre ainée Alexane donc elle a treize ans elle est entendante

37 Observateur ouais

38 Marie après il y a Jade qui a deux ans de moins enfin deux années scolaires de différence après Lucie qui a six ans qui est au CP et Jules qui vient d'avoir quatre ans

39 Observateur et il est en quelle classe Jules

40 Marie Jules il est en maternelle en petite section / donc voilà / donc Jade elle est donc sourde sévère profonde elle est implantée

41 Observateur elle est implantée

42 Marie depuis l'année dernière / sinon elle a eu des prothèses à deux ans / elle a eu des prothèses à deux ans oui / et Jules lui il est sourd profond profond ouais troisième degré et il a eu un premier implant à quinze mois et le deuxième à deux ans et demi / et le premier implant il a mis presque un an à l'accepter

- 43 Observateur ah presque un an
- 44 Marie mais il faisait quand même des progrès mais euh il arrêtait pas de l'enlever tout le temps
- 45 Observateur d'accord
- 46 Marie il a mis un an en fait à
- 47 Observateur ça le gênait en fait / il ne voulait pas
- 48 Marie je pense que au début il n'entendait rien de toute façon même ça lui faisait un peu mal / il y a eu des problèmes de réglage aussi euh c'était un peu trop fort / et après euh voilà je pense qu'il en tirait pas le bénéfice en fait / il a mis du temps à s'approprier le son aussi parce que comme il n'avait jamais non plus du tout entendu
- 49 Observateur ben oui c'est ça
- 50 Marie ça a pris un peu de temps / mais bon je crois que ça c'est normal à cet âge là
- 51 Observateur oui et puis il était jeune pour le premier implant un peu
- 52 Marie quinze mois oui oui c'est sûr mais euh voilà donc c'était un peu après ses deux ans en septembre deux ans et quelque qu'il a commencé à vraiment garder son implant et vraiment à bien parler enfin à commencer à parler plus et le moment où il a commencé à faire des phrases bah c'était il y a un an à peu près donc vers trois ans avant trois ans c'était encore difficilement compréhensible c'était plutôt des petits mots juxtaposés et il a commencé à faire des phrases après ses trois ans / voilà un peu le parcours oral
- 53 Observateur c'est intéressant parce que moi je pense qu'il faut d'abord construire une langue qu'elle soit vocale ou langue des signes pour après apprendre à lire
- 54 Marie ouais alors par contre juste pour revenir à Jules ce qui est assez étonnant c'est que donc lui il a du code tout petit
- 55 Observateur d'accord

56 Marie déjà à un mois je codais / donc il comprenait vraiment bien / avant son implant à onze mois il comprenait tout ce que je lui disais avec le code

57 Observateur ça c'est intéressant

58 Marie par exemple je lui disais donne à maman ben il savait le faire quoi

59 Observateur d'accord

60 Marie donc alors qu'il n'avait pas du tout d'audition

61 Observateur oui / mais sa surdité a été détectée à quel âge

62 Marie à un mois enfin tout de suite quoi

63 Observateur tout de suite d'accord

64 Marie oui oui

65 Observateur et pour euh Jade sa surdité a été détectée plus tard

66 Marie à deux ans enfin une surdité moins grave donc je pense que euh voilà il a fallu un peu plus de temps

67 Observateur d'accord / et pour Jules vous aviez tout de suite un doute ou

68 Marie bah oui sachant enfin non moi je n'avais pas de doute euh au contraire et euh sachant qu'il y avait un problème pour Jade on l'a fait testé rapidement et puis voilà il s'est avéré que c'était qu'il y avait suspicion de surdité et puis à un mois il a fait des examens complémentaires et là on a vu que c'était très profond quoi

69 Observateur oui / c'est pour ça aussi que vous l'avez implanté aussi tôt enfin aussi tôt

70 Marie ah bah oui c'est ça ils nous ont poussés à l'implanter tôt / mais bon avec la LPC c'est vrai que du coup il comprenait quand même très bien le français quoi / et alors en orthophonie je vais aller chercher le cahier après il faisait de la DNP et donc les syllabes ont des / tu connais la DNP

71 Observateur oui un peu

72 Marie je vais chercher le cahier quand même / donc il a beaucoup travaillé ça en orthophonie tout petit donc avec les sons voyelles par exemple enfin le [i] le [e] le [u] donc on s'aidait de ces fiches là / et en fait euh même avant ses deux ans oui bien avant ses deux ans même ben en fait j'ai remarqué qu'il avait associé le [i] donc il reconnaissait le [i] euh la graphie quoi le [e] le [o] le [y] enfin voilà / donc en fait il savait son alphabet avant deux ans

73 Observateur ah la graphie d'accord/ bah ça c'est bien

74 Marie et même le [ʃ] par exemple là il y a le [ʃ] ou le [u] par exemple le [u] ben il savait que c'était [u]

75 Observateur d'accord / donc il reconnaissait déjà les lettres / et les mots est-ce qu'il en reconnaissait

76 Marie euh les mots non / maintenant oui maintenant oui

77 Observateur maintenant / et même des petits mots simples

78 Marie je ne suis pas sûre qu'il reconnaissait / euh son prénom il l'a très vite appris quoi oui c'est à la crèche quoi il savait déjà son prénom

79 Observateur à la crèche avant la maternelle

80 Marie oui oui / mais maintenant il a quatre ans mais il a déjà compris le principe il sait déjà que le m et le a ça fait ma et que l et e ça fait le / ça il a compris ouais / quand on demande où est papa bah il sait que ça commence par un p alors il va chercher tous les mots qui commencent par p

81 Observateur Et vous pensez aussi que c'est la LPC qui aide

82 Marie bah je pense qu'il a été conditionné par l'orthophonie déjà parce que donc on associe quand même les voyelles avec la graphie enfin même si c'était pas fait pour ça c'était pour les parents ça / mais bon euh il l'a vu tellement de fois que je crois qu'il l'a mémorisé en fait / et en fait le code accentue ça forcément

- 83 Observateur surtout les syllabes peut-être et le découpage
- 84 Marie voilà tout ce qui est syllabe oui oui / je pense qu'il y a ça et puis bon Jules il s'intéresse beaucoup beaucoup aux livres beaucoup à l'écrit voilà
- 85 Observateur c'est venu spontanément
- 86 Marie en fait je pense que c'est un tout quoi moi je vais passer beaucoup de temps avec lui aussi dès tout petit pour justement hein sachant que la surdité était tellement grave qu'il fallait voilà bien attirer son attention parce que sinon il pouvait rester une journée dans son monde et il disait rien et c'est vrai que moi j'ai passé beaucoup de temps à m'occuper de lui ouais à regarder les livres les imagiers euh tout ça / il aime beaucoup ça et puis avec l'orthophoniste bah voilà on travaille aussi sur l'écrit enfin sur des supports écrits donc je pense qu'il y a tout ça
- 87 Observateur il a été très stimulé au niveau de l'écrit de
- 88 Marie ouais de du visuel quoi
- 89 Observateur et justement le visuel est ce que vous avez remarqué si Jules regarde beaucoup les images les illustrations est-ce qu'il les commente
- 90 Marie ouais si oui oui / il s'est toujours très intéressé aux imagiers
- 91 Observateur ça l'attire
- 92 Marie oui voilà oui ça l'attire
- 93 Observateur il va plus facilement vers un album où il y a des images plutôt que celui où il n'y a que du texte non
- 94 Marie ouais bah oui c'est normal
- 95 Observateur (rires) oui bah même nous
- 96 Marie oui c'est sûr les belles photos les belles images ça plait / donc voilà c'est vrai que lui il est très intéressé par ça / et puis c'est vrai que dans la famille on est aussi enfin moi j'aime beaucoup lire et puis j'aime bien lire les histoires aux enfants

- 97 Observateur vous en lisez souvent des histoires
- 98 Marie oui tous les soirs
- 99 Observateur tous les soirs / et vous faites comment / parce que quatre enfants c'est quand même une sacrée organisation
- 100 Marie oui bon les grands maintenant savent lire euh Lucie elle commence à lire un peu toute seule aussi donc euh voilà Jules lui il veut toujours son histoire
- 101 Observateur ah oui il la réclame / donc c'est lui qui choisit le livre
- 102 Marie oui généralement / enfin moi je le dirige un petit peu des fois j'en ai marre de lire toujours le même livre / les livres que j'ai lu 36 fois aux autres là
- 103 Observateur oui surtout qu'il y en a d'autres avant lui (rires)
- 104 Marie ah oui / y'en a que je ne peux plus lire donc euh donc voilà et puis on va beaucoup à la bibliothèque donc on renouvelle beaucoup
- 105 Observateur ah vous y allez souvent / vous y allez en famille ou juste avec Jules
- 106 Marie euh j'y vais avec tous les avec tous là / j'y vais à peu près tous les quinze jours
oui
- 107 Observateur tous les quinze jours quand même
- 108 Marie oui on prend à chaque fois 24 livres là (rires)
- 109 Observateur et ils lisent chacun leur livre ils se prêtent les livres entre eux ou ils ont chacun leur livre et c'est je prête pas
- 110 Marie ah non je crois que quand il y en a qui leur plaisent ils s'échangent les livres
- 111 Observateur c'est intéressant ça aussi la communication qu'il peut y avoir
- 112 Marie oui je pense que c'est un tout en fait / le fait qu'il y ait beaucoup de livres à la maison aussi ça incite je pense à lire quoi à renouveler

113 Observateur c'est sûr que si les parents sont lecteurs et s'intéressent les enfants sont attirés et peuvent se dire bah moi aussi j'ai envie de lire

114 Marie oui oui c'est sûr hein c'est sûr / après nous on a eu une expérience un peu difficile avec Alexane avec l'ainée qui entend hein pourtant c'est à dire que bon nous on a fait confiance à l'école on s'est dit voilà on va pas essayer d'apprendre à lire avant le CP ou on fait confiance on verra bien et en fait Alexane en CP elle était pas elle était pas prête la notion de syllabe c'était pas ça et euh puis même au CP enfin il y avait pas assez je sais pas si c'était la méthode la semi-globale ou enfin bref / et euh bon à la fin du CP c'était encore dur la lecture CE1 c'était encore un peu difficile après elle a fait de l'orthophonie euh / donc ça nous a un peu guéri on s'est dit euh voilà l'école c'est bon maintenant euh je me suis dit j'apprends à lire à mes enfants avant

115 Observateur d'accord / donc vous vous faites un travail en amont en marge de l'école

116 Marie oui moi ça m'a vraiment guérie quoi j'ai pas confiance dans la méthode de l'école la méthode de lecture

117 Observateur donc pour vous ce n'est pas à l'école d'apprendre à lire aux enfants/

118 Marie enfin si c'est à l'école mais c'est mal fait quoi / et pourtant là ils sont dans une très bonne école donc c'est beaucoup mieux c'est-à-dire qu'en maternelle ils voient déjà beaucoup de choses donc voilà / mais le CP c'est une étape je trouve qui est vraiment rude quoi pour des enfants qui n'ont pas du tout encore appris à déchiffrer ben ça va très très vite quoi / et moi je trouve que c'est un truc de long terme en fait ça commence super tôt finalement je me rends compte

119 Observateur oui ça ne commence pas qu'au CP moi je pense qu'il faut commencer dès deux ans

120 Marie oui voilà exactement

121 Observateur même à un nourrisson pourquoi pas lui montrer lui tourner les pages / il y a des comportements qui montrent qu'un enfant s'il tient le livre dans le mauvais sens ça prouve qu'il n'a pas encore compris qu'il ne s'est pas encore approprié

- 122 Marie voilà
- 123 Observateur vous avez remarqué si Jules remettait les livres dans le bon sens
- 124 Marie ah oui oui oui
- 125 Observateur il les manipule sans problème
- 126 Marie oui oui //
- 127 Observateur donc pour vous l'école ça vous a un peu
- 128 Marie moi ça m'a guérie hein c'est sûr que maintenant c'est vrai que je les force pas hein s'ils n'ont pas envie ils n'ont pas envie hein mais j'essaye quand même de les intéresser euh ben juste à savoir voilà les syllabes l'alphabet déjà l'alphabet c'est super important de le savoir les voyelles et les consonnes déjà ça / et Jules il connaît toutes ses voyelles par exemple il sait si c'est une voyelle ou une consonne / mais juste en jouant quoi c'est pas je vais je me dis pas voilà là on fait ça quoi
- 129 Observateur oui vous n'avez pas un petit livre un petit guide
- 130 Marie non non c'est juste ludique mais je fais juste attention à ça parce que voilà après bon Lucie c'était ça aussi mais elle elle savait du coup lire avant le CP / mais c'était c'est lent comme processus mais c'est naturel et après voilà après ils sont plus à l'aise quand même
- 131 Observateur c'est sûr / mais quand vous dites elle savait lire avant le CP enfin qu'est-ce que c'est pour vous savoir lire/
- 132 Marie ah bah savoir lire un paragraphe quoi un petit livre facile mais quand même par exemple les Martine elle savait les lire les Martine
- 133 Observateur c'est-à-dire qu'elle pouvait les lire elle pouvait les décoder et les lire à haute voix elle pouvait les comprendre
- 134 Marie oui voilà comprendre comprendre c'est sûr
- 135 Observateur donc pour vous en fait lire c'est ça c'est

136 Marie c'est comprendre ce qu'on lit pas hacher trop les mots

137 Observateur d'accord donc ça elle savait le faire avant le CP

138 Marie ouais bon après enfin je comprends tous les enfants sont pas aussi / je pense qu'Alexane euh ça aurait été difficile peut-être mais on n'avait pas non plus fait tout ce travail avant quoi

139 Observateur oui c'est sûr que si vous vous y étiez pris plus tôt peut-être que ça aurait développé des compétences un peu plus automatiques

140 Marie voilà oui

141 Observateur des automatismes différents

142 Marie oui / et Jade c'était pareil / bon elle elle était hyper volontaire ben Jade elle a eu la même méthode la même orthophoniste que Jules / donc c'est pareil elle elle savait euh elle avait toujours ses repères quand même euh voilà ces traces sur le papier ses repères visuels / et puis même à la fin l'orthophoniste elle lui faisait faire euh est ce que tu entends le [u] par exemple donc elle mettait des images euh comme le hibou du chat tout ça et puis Jade devait arrêter quand elle entendait [u] / donc il y avait quand même un travail important fait à l'orthophonie quoi

143 Observateur et l'orthophoniste quand elle montrait les images elle disait aussi le mot ou juste elle euh

144 Marie euh non c'était Jade qui disait le mot / c'est Jade qui devait dire le mot justement parce qu'elle travaillait en même temps le vocabulaire / ouais c'était ça ouais / et voilà donc Jade c'était facile aussi pour elle ce en plus avec la LPC ce travail des syllabes là et elle bon en plus elle était hyper volontaire elle voulait absolument faire comme sa sœur et tout / donc c'était elle plutôt qui était moteur pour apprendre à lire avant le CP quoi

145 Observateur d'accord c'est elle qui a demandé

146 Marie ouais qui en faisait trop même des fois / ah oui oui il fallait absolument finir la page / ah oui donc j'avais acheté aussi le livre "Léo et Léa" là donc ça c'était les mêmes c'est ma base pour tout le monde / parce que la méthode semi-globale ça m'a aussi guérie quoi et

voilà donc on a fait ça et donc Jade elle savait lire pourtant elle est du mois de novembre
Lucie aussi elle savait lire assez facilement //

147 Observateur et donc pour vous l'école c'est non pour le premier apprentissage de
l'écrit donc vous préconisez d'abord un rapport avec l'écrit avant donc c'est vous qui
commencez donc la bibliothèque euh les livres à la maison est-ce qu'ils sont abonnés à des
revues

148 Marie euh oh on en achète souvent euh "Astrapi" enfin je sais plus qu'est-ce que tu
as toi des fois qu'est-ce qu'on achète

149 Lucie "J'aime lire"

150 Marie "J'aime lire" ah oui il y a les "tralalire" aussi on en a tout un stock ils sont
super ces petits livres

151 Observateur ah donc ils ont une belle palette enfin d'écrits diversifiés ils ont un peu
de tout

152 Marie voilà

153 Observateur et ils ont des livres dans leur chambre ou c'est en espace commun

154 Marie oui enfin il y en a un peu là [dans le salon] et puis dans les chambres

155 Observateur il y en a partout dans toute la maison

156 Marie dans la voiture aussi

157 Observateur ah il y en a vraiment partout alors [rires] / donc ils baignent vraiment
dans l'écrit

158 Marie un peu oui voilà c'est vrai qu'ils aiment ça quoi

159 Observateur mais c'est intéressant que ce soit eux qui soient demandeurs parce que
ça prouve qu'ils ont vraiment cette envie de / et vous savez pourquoi ils ont cette envie

160 Marie je sais pas / Jules je pense qu'il aime vraiment les histoires quoi il aime vraiment ça parce que l'autre fois c'était hier il y avait du vent et il me dit ah ça souffle la maison de paille va s'effondrer [rires] / donc c'est qu'il avait bien compris / non je crois qu'il aime vraiment ça / et Jade elle aussi elle aime beaucoup lire hein elle lit énormément / oui oui elle elle lit je sais pas combien tu lis cinq livres par semaine

161 Observateur ah quand même

162 Marie ah oui oui / tiens Jade tu peux dire toi pourquoi tu aimes lire

163 Jade parce que c'est bien de lire [petite interruption]

164 Observateur vous avez la chance d'avoir plusieurs enfants d'âge différent est-ce que vous avez remarqué des différences d'appréhension de l'écrit entre les quatre / surtout entre Alexane et Jade je pense

165 Marie oui oui c'est sûr qu'Alexane c'était pas un plaisir de lire c'était un travail / maintenant ça commence elle lit même bien mais ça met du temps

166 Observateur c'est venu quand même

167 Marie ah oui oui c'est venu quand même

168 Observateur il n'y a pas eu un rejet

169 Marie non à force d'insister de proposer plein de choses / oui je pense que le fait que Jade lise beaucoup ça l'a aidé aussi ça l'a motivé ouais

170 Observateur d'accord / donc là c'était vous qui poussiez et qui proposiez

171 Marie ouais mais ça marche pas ça en fait / au début oui jusqu'au CE2 jusque fin de CE1 on lisait euh voilà tous les soirs tu lis une page je lis une page c'était dur c'était dur / après on a changé d'école donc ça allait mieux aussi

172 Observateur donc là c'est vraiment l'école qui a joué

173 Marie oui je pense / c'était pas un bon CP c'était pas un bon CE1 ça c'est évident

174 Observateur c'était la méthode qui ne vous correspondait pas

175 Marie oui le niveau d'exigence qui n'était pas bon pas assez de travail pas assez d'entraînement en fait il faut de l'entraînement justement quand on a un peu de mal il n'y avait pas assez d'entraînement ça c'est évident / c'était fouillis c'était un peu tout mélangé enfin voilà

176 Observateur après l'apprentissage de la lecture c'est tellement compliqué que

177 Marie ah oui / en fait cette méthode semi-globale je m'en rend bien compte que finalement ils finissent par faire du global plus ou moins vite / Lucie j'ai eu j'ai bien vu très vite elle a fait quand même du global parce que par exemple les sons [jẽ] on les avait pas du tout vu et elle savait lire bien parce que elle reconnaissait dans le contexte / donc ça c'est bien du global enfin il me semble / donc finalement je vois bien que qu'elle fait du global / mais c'est plus voilà c'était plus euh que peut-être ça vient trop tôt il faut commencer par du syllabique que et puis après la globale / enfin moi je sais pas je ne suis pas experte je pense qu'il y a plein d'études là-dessus mais euh

178 Observateur oui mais même les études ne sont pas d'accord entre-elles donc je pense que ça dépend vraiment de

179 Marie c'est vrai / des enfants aussi

180 Observateur des enfants voilà des enfants de ce qui marche pour eux il y en a qui vont être plus visuels d'autres qui vont avoir besoin de tout décoder chaque lettre

181 Marie oui mais à un moment donné il faut quand même donner le code il faut donner comment ça marche quoi autant le donner tout de suite enfin je sais pas

182 Observateur mais même les chercheurs ne sont pas d'accord sur ce qui marche et ce qui ne marche pas

183 Marie ouais mais quand même pour l'entraînement ça c'est ça doit être connu qu'il faut s'entraîner pour y arriver mais bon quand il n'y a pas assez d'entraînement

184 Observateur oui mais si on n'entraîne pas la bonne chose aussi ça ne marche pas

- 185 Marie aussi ouais
- 186 Observateur tout dépend ce que la maitresse ou le maitre lui faisait faire
- 187 Marie oui / après je pense qu'il y a aussi le stress des parents quoi enfin nous au CP c'était euh on était un peu stressés par ça quoi enfin c'était
- 188 Observateur vous étiez plus stressés qu'elle ou [rires]
- 189 Marie non mais je pense pour Alexane je pense qu'on a stressé aussi du coup et puis voilà c'est ça marche pas après
- 190 Observateur il y avait trop d'attentes sur le CP la classe des grands
- 191 Marie ouais et puis quand on voyait que ça ne marchait pas comme on pensait que ça marcherait voilà euh tu te dis que / il y a ça aussi je pense / et puis c'est l'aînée enfin voilà c'était l'inconnu un peu quand ils savent à peu près lire avant le CP on est détendus et tout se passe bien quoi
- 192 Observateur c'est sûr surtout que le CP on projette un peu l'enfant en devenir lecteur et si ça ne marche pas
- 193 Marie exactement et puis la réussite scolaire en général enfin c'est un peu ça
- 194 Observateur oui parce que lire ça sert dans toutes les matières les mathématiques tout ça
- 195 Marie oui exactement c'est tout à fait ça
- 196 Observateur d'accord donc lire ça conditionne toute la réussite scolaire pour vous
- 197 Marie oui il y a un peu de ça et puis c'est vrai aussi que les instits nous disaient mais si ça va venir ça va venir nous on attendait plus quoi
- 198 Observateur vous vous demandiez surtout quand / quand ça allait venir
- 199 Marie oui oui / mais bon elle n'avait pas un très bon niveau Alexane parce que il y avait encore les évaluations nationales en CE1 et euh elle était juste à la moyenne hein et

même un peu en dessous pour certains trucs donc ça voulait bien dire qu'il y avait quand même un problème quelque part / elle a bien rattrapé mais //

200 Observateur et donc avec Alexane vous avez eu cette mauvaise expérience si on peut dire et donc après pour vos autres enfants est-ce que vous les avez projeté lecteurs plus vite

201 Marie euh ben oui oui je pense que c'était ça

202 Observateur vous vous êtes dit ça marchera mieux si on fait ça

203 Marie ouais

204 Observateur et vous pensez qu'avec Jules ça va aller tout seul au CP

205 Marie ah bah je pense qu'il a déjà compris ah oui je pense qu'il saura lire avant le CP

206 Observateur donc vous le projetez en tant que lecteur sans problème

207 Marie ah oui oui oui je ne m'inquiète pas //

208 Observateur alors au CP il y a cette forte attente des parents pour la lecture mais je me pose la question de savoir pourquoi cette attente qu'est-ce que c'est pour vous le rôle de la lecture

209 Marie ouais c'est ce que tu disais la lecture ça sert pour tout quoi pour si on sait pas bien lire si on sait pas bien comprendre ben voilà on peut pas non plus comprendre les consignes en maths

210 Observateur d'accord donc c'est vraiment important pour la réussite scolaire

211 Marie ouais c'est ça et puis après moi je j'aime beaucoup lire donc c'est vrai que ça serait dommage de passer à côté de ça quoi

212 Observateur oui tout ce côté divertissement plaisir

213 Marie j'aimerais bien le transmettre voilà c'est ça

214 Observateur et cette question de la transmission euh c'est la transmission du plaisir de lire c'est ça

215 Marie oui voilà ouais la richesse que ça apporte quoi

216 Observateur c'est ça et comment vous pensez le transmettre alors / en les incitant en les exposant

217 Marie ouais en leur offrant plein de supports divers quoi

218 Observateur d'accord / et c'est un cadeau de Noël par exemple

219 Marie oui moi j'aime bien des fois offrir un bel album ou un beau livre

220 Observateur c'est un beau cadeau c'est vrai qu'en plus ça prend une dimension autre parce que c'est un cadeau qu'on nous a fait donc on y fait plus attention

221 Marie ouais peut-être ouais / après on peut se tromper par exemple j'avais acheté un album pour je ne sais plus Alexane je crois personne enfin aucune des filles ne l'a regardé par contre Jules il adore donc euh

222 Lucie quoi

223 Marie tu sais l'album là comment il s'appelle / l'histoire du petit garçon là Tchélé / Jules il adore regarder parce qu'il y a la mer il y a les avions tout ça il adore [à ses filles] et vous ça ne vous intéresse pas du tout

224 Observateur et vous les filles vous avez un livre préféré / un livre que vous aimez

225 Jade euh moi j'en aime beaucoup beaucoup beaucoup

226 Observateur ah oui / Et si tu ne devais en choisir qu'un seul // c'est difficile comme question

227 Jade je pense que je prendrai des livres policiers plutôt

228 Observateur des livres policiers / pourquoi

229 Jade bah parce que j'aime bien les enquêtes et /

230 Observateur moi aussi c'est mon genre préféré / et toi ton livre préféré c'est quoi

231 Lucie "l'école d'Agathe"

232 Observateur "l'école d'Agathe" / je ne connais pas

233 Jade c'est une collection

234 Observateur ah d'accord tu les as tous

235 Marie on demande à la bibliothèque de les acheter / tu les as tous pris

236 Lucie sauf deux

237 Jade elle les a tous lu presque

238 Observateur oh tous lu / il y en a beaucoup dans la collection

239 Marie je sais pas euh

240 Jade vingt-deux il y en a vingt-deux

241 Marie [à Lucie] va en chercher un pour montrer ce que c'est / vingt-deux / on a encore un peu de marge

242 Jade peut être que je me trompe hein

243 Marie et pour Jules par contre je lisais pas forcément tout de suite les histoires intégrales quoi je commençais à regarder d'abord euh voilà les images donc je mets un texte un peu inspiré du texte surtout quand c'est un peu difficile / donc ça ça dure un certain temps et puis il regarde tout il prend pour lui enfin voilà / et puis au bout d'un moment ben je lis vraiment l'histoire quoi

244 Observateur d'accord / une fois qu'il l'a bien appréhendé

245 Marie voilà oui au bout d'un moment je lis l'histoire oui

- 246 Observateur et comment vous lisez / vous lisez avec la LPC
- 247 Marie oui je code / il regarde pas toujours mais je code quand même / mais parfois il n'a pas ses appareils le soir parce qu'il est fatigué / donc là il a tendance à regarder beaucoup les images donc je rappelle un petit peu à l'ordre s'il veut suivre un petit peu l'histoire
- 248 Lucie voilà [apporte quatre livres "l'école d'Agathe"]
- 249 Observateur houla oui vous empruntez beaucoup de livres à la bibliothèque
- 250 Marie ah oui oui oui
- 251 Observateur je ne connais pas j'irai peut-être à la bibliothèque pour les emprunter moi aussi
- 252 Marie oui c'est sympa parce que c'est des petites histoires de son âge quoi c'est des enfants qui sont au CP donc c'est bon / et puis c'est mis en valeur par des couleurs
- 253 Observateur oui il y a tout un jeu sur les couleurs et les illustrations sont bien présentes
- 254 Marie en plus oui
- 255 Jade il y en a 12
- 256 Marie oui et puis c'est assez gros c'est écrit gros
- 257 Observateur mais il y a quand même beaucoup de pages même si c'est écrit gros c'est quand même un vrai livre
- 258 Marie oui c'est quand même un bon petit livre c'est ça qui est bien c'est que c'est un compromis avant de passer au roman / Jade son premier livre c'était "les petites filles modèles" mais c'était une belle version on avait trouvé à la bibliothèque aussi avec des illustrations mais c'était son premier livre en fin de CP oui
- 259 Observateur fin CP premier livre ça y est
- 260 Marie ça y est oui

- 261 Observateur c'était tôt quand même pour un premier vrai livre
- 262 Marie oui oui quand même tôt mais elle avait un bon niveau / mais des fois c'est vrai qu'il faut un premier livre qui déclenche l'envie de lire un livre qui a vraiment plu / Alexane je pense que c'est ce qui s'est passé / il faudrait lui demander
- 263 Jade mais avant Alexane elle aimait pas lire hein
- 264 Marie oui mais maintenant elle aime bien lire donc euh tout arrive / non mais il faut plus ou moins de temps de toute façon / mais c'est vrai que je pense que si on avait pas proposé plein de choses elle n'aurait pas forcément aimé quoi
- 265 Observateur oui elle aurait baissé les bras et elle serait restée
- 266 Marie oui à faire autre chose quoi et euh oui
- 267 Observateur c'est vrai qu'il y a une différence entre savoir-lire et avoir envie de lire
- 268 Marie oui / souvent c'est quand même un devoir c'est on demande à l'école / enfin l'école demande de lire un livre donc là ils le lisent mais spontanément ils n'iront pas lire un livre le soir ou
- 269 Jade si hein
- 270 Marie non je pense qu'il y a beaucoup d'enfants qui n'aiment pas lire
- 271 Observateur est-ce que vous ça vous dérange de devoir lire un livre pour l'école un livre que vous n'avez pas choisi
- 272 Jade non
- 273 Marie combien t'en as lu pour le rallye lecture là
- 274 Jade 23 ou 24 j'ai pas compté
- 275 Observateur houla tu as fait tout le rallye l'intégrale

- 276 Jade non il y avait 28 livres et j'en ai lu 23 ou 22 je sais plus et euh en fait il fallait lire le livre et après il fallait répondre à des questionnaires pour savoir si tu avais bien lu le livre et chaque réponse elle te rapportait un point et euh à chaque fois j'ai eu beaucoup de points
- 277 Observateur d'accord / et tu as fait ce questionnaire pour les 22 livres 23
- 278 Jade oui oui
- 279 Observateur ça fait beaucoup de questionnaires et tu as eu une bonne note je suppose
- 280 Jade oui j'ai eu un 1 enfin un ça veut dire euh
- 281 Observateur très bien
- 282 Jade oui
- 283 Observateur et tu les as tous aimé ces livres ou il y en a que vraiment tu ne relirais plus
- 284 Jade [rires] euh je ne m'en souviens plus trop bien des livres que j'ai lu / je les ai lu j'en ai lu tellement que du coup je sais plus lequel enfin c'est l'histoire
- 285 Observateur en plus tu as dû les lire en peu de temps tu n'avais pas beaucoup de temps pour lire
- 286 Marie oui c'était trois semaines je crois
- 287 Jade en plus les livres je les lisais à la maison
- 288 Observateur et il y en a dont tu te souviens et que tu as beaucoup aimé
- 289 Jade "l'enfant océan"
- 290 Observateur ah oui je connais "l'enfant océan" c'est vrai que c'est un beau livre celui-là / il y a des classiques comme ça qui restent
- 291 Marie mais c'est bien ces rallyes lecture comme ça ça les fait lire un peu autre chose

- 292 Jade y'en a qui ont lu que huit ou trois livres
- 293 Marie bah oui c'est déjà bien sûrement pour eux
- 294 Jade Alexane elle en a lu que huit
- 295 Marie c'est quand même beaucoup / elle fait aussi plein plein d'activités donc on peut pas tout faire non plus
- 296 Observateur et c'est "les petites filles modèles" c'est ça qu'elle a lu en premier / c'est vous qui lui avez dit de prendre ça ou
- 297 Marie euh non je crois pas parce qu'avec Jade ça marchait pas quand je proposais quelque chose je pense qu'elle a du le choisir ou c'est la bibliothécaire qui lui a proposé peut-être / non non généralement c'est pas moi qui les choisi
- 298 Observateur c'est bien c'est un choix personnel c'est toi qui choisit ce que tu vas lire et c'est déjà une démarche dans la lecture savoir ce qu'on veut lire
- 299 Marie oui peut-être
- 300 Observateur quand on nous impose quelque chose c'est toujours
- 301 Marie bah oui c'est plus une contrainte ouais / et t'as fait le concours des champions de la lecture là / on l'avait vu dans le journal des enfants on est abonné à ce magazine ce journal / il y avait un concours des petits champions de la lecture organisé donc il y avait des étapes dans les écoles et puis après au niveau départemental régional et national et donc c'est elle qui a demandé à la maitresse de s'inscrire d'inscrire la classe en fait
- 302 Jade parce qu'il fallait que ça soit une classe
- 303 Marie c'est pour les CM2 et donc il y a eu toute une sélection dans la classe donc elle a été sélectionnée donc on est allé à *Nville* pour la finale départementale / j'ai toujours pas récupéré le film mais bon elle n'a pas été sélectionnée / c'était une lecture à voix haute sur un extrait pendant trois minutes
- 304 Observateur une lecture à voix haute / donc une lecture expressive

- 305 Marie oui oui voilà exactement donc c'était quand même compliqué / mais on lui a reproché de faire trop théâtral de pas
- 306 Observateur oui mais c'est une lecture expressive quand même
- 307 Marie bah oui mais il ne fallait pas
- 308 Lucie oui mais les dames du jury c'était la première fois qu'elles le faisaient
- 309 Marie oui voilà donc elles ont jugé la ponctuation elles ont jugé l'articulation tout ça donc ça Jade n'a pas réussi
- 310 Observateur et vous en pensez quoi de ce genre d'épreuves lecture à haute voix / est-ce que vous pensez que ça témoigne d'une compétence en lecture ou
- 311 Marie ah bah oui quand même ouais s'approprier le texte bah si avoir envie de le faire déjà c'est qu'on a confiance déjà en soi / non mais même de lire à voix haute quoi
- 312 Observateur il y avait beaucoup de monde dans la salle je suppose
- 313 Marie euh pas trop trop de monde mais quand même un petit peu oui c'était filmé donc c'était une expérience c'est un peu dur d'avoir perdu mais euh c'est le jeu
- 314 Observateur bah déjà tu as été sélectionnée pour *Nville* c'est déjà beaucoup
- 315 Marie oui c'est déjà bien
- 316 Observateur bonjour
- 317 Marie voilà Alexane / c'est Flossie elle vient nous parler de la lecture / tu te souviens toi de ton livre préféré
- 318 Alexane euh
- 319 Jade c'est pas les quatre filles en jean
- 320 Observateur ah oui “quatre filles et un jean” / j'aime beaucoup moi

321 Marie ouais elle a lu ça ça lui a plu /// mais euh à l'ALPC aussi il y a c'était pas au stage de l'année dernière l'année d'avant il y avait un atelier justement sur tout ce qui est apprentissage de la lecture et tout ça parce que comme la LPC ça vise aussi à donc à avoir un bon niveau de langue il y avait tout une démarche pour aller essayer de comprendre un petit peu comment les enfants apprennent à lire et comment on peut les aider surtout les enfants sourds comment avec la LPC on peut aider dans cette démarche / donc c'était très intéressant ça m'a permis d'avancer un peu dans cette démarche voilà comment faire aussi

322 Observateur et ils vous ont donné des astuces des

323 Marie ouais ben par exemple pour les livres au début apprendre laisser juste l'enfant le manipuler le laisser le tenir à l'envers n'importe euh et après justement mettre des mots sur cette histoire mais essayer de sans lire l'histoire mais après quand même accéder au vocabulaire écrit avec toute la syntaxe tout ça même s'ils ne comprennent pas tout pour qu'ils aient au moins vu ça avant le CP quoi l'orthophoniste elle disait justement souvent les enfants ils déchiffrent mais ils comprennent pas parce qu'en fait ils ont juste jamais entendu cette syntaxe de l'écrit et que c'est tellement différent de ce qu'ils entendent que donc ils comprennent pas quoi

324 Observateur surtout peut-être les enfants sourds parce qu'on a tendance à leur simplifier la syntaxe

325 Marie c'est ce qu'elle disait oui elle nous encourage à vraiment à voilà à lire l'histoire telle qu'elle est écrite alors elle a cité l'histoire de boucle d'or parce que c'est le classique et puis elle disait qu'il fallait quand même enfin j'en suis pas à ce stade là moi avec Jules mais lire vraiment l'histoire telle qu'elle est écrite et la lire toujours de la même façon

326 Observateur surtout que oui tous les contes sont très compliqués à comprendre pourtant c'est ce qu'on lit en premier presque aux enfants le conte mais c'est vrai qu'il y a un vocabulaire si on prend les histoires de Perrault par exemple il y a un vocabulaire particulier ne serait-ce que dans le petit chaperon rouge tire la bobinette et la chevillette cherra c'est des termes

327 Marie oui oui qui sont désuets et qu'on n'entend plus

328 Observateur en plus avec toute la syntaxe de l'écrit si on ne voit pas ça avant d'entrer au CP on peut vite accumuler un certain retard

329 Marie bah oui c'est ça il y a vraiment tout un mécanisme à voir avant / et euh oui c'est ça / je pense que quand même il faut qu'il y ait des choses qui soient bien acquises pour aller vite après quoi / et c'est ça ça commence déjà très tôt / mais à l'école ici ils sont tout à fait conscient de ça et dès la petite section ils commencent déjà / ils sont vraiment dans cette démarche alors que pour Alexane par exemple euh ou même Jade jamais entendu parler de cette démarche là en maternelle quoi

330 Observateur d'accord / et il y avait une bibliothèque dans l'école maternelle

331 Marie oui bah surement dans les classes il y a toujours des petits livres / mais par exemple ils faisaient des petits exercices où il fallait reconnaître le mot entier mais il n'y avait pas du tout de syllabation alors que Lucie elle en a fait en grande section par exemple donc c'est vraiment important de faire ça mais ça doit être dans les programmes hein de toute façon ou alors les programmes ont changé

332 Observateur non normalement ça y est mais euh après c'est au bon vouloir de l'enseignant ce qu'il trouve important

333 Marie en fonction des autres enfants qui sont dans la classe aussi mais en même temps si on est pas exigeant eux ils auront encore plus de problèmes encore

334 Observateur c'est vrai que le CP c'est vraiment une classe charnière pour toute la scolarité

335 Marie ouais c'est ça mais en même temps je me rends compte que c'est que ça devrait vraiment être dans la continuité quoi

336 Observateur peut-être qu'il devrait y avoir deux CP pour bien conforter les acquis

337 Marie ouais bah justement on disait que la grande section c'était déjà le CP

338 Observateur c'est un mini CP oui

339 Marie c'est ça oui mais ça c'est super important

340 Observateur de plus en plus c'est de plus en plus alors on ne leur apprend pas à lire mais on leur apprend déjà à faire la syllabation

341 Marie des codes c'est ça donner un petit peu des pistes

342 Observateur les rimes il y a beaucoup de travaux sur les rimes / je sais pas si avec Jules vous en faites

343 Marie ben l'ancienne orthophoniste elle faisait beaucoup ça *Northophoniste* je crois pas qu'elle fasse trop mais par exemple il y a pas trop longtemps il nous disait ah euh mamie Lucette c'est comme toilettes / donc il a bien repéré la rime / c'est pas super judicieux mais euh oui oui / ça y est quand même

344 Jade mamie si elle entend ça

345 Marie bah ça la fera peut-être rire

346 Observateur mais c'est bien parce que s'il cherche des rimes aussi bah c'est ça faire des petites blagues tout ça

347 Marie ouais les comptines l'orthophoniste elle disait ouais les comptines c'est super bien même pour les enfants sourds en fait moi je pensais pas c'était vraiment elles qui ont insisté pour Jules euh sur Youtube là on trouve les petites comptines et donc euh on les a codé par exemple le grand cerf ou

348 Observateur pomme de reinette

349 Marie ouais pomme de reinette mais n'empêche ça lui a beaucoup plu et parce que moi je pensais pas du tout qu'il était capable d'écouter des chansons ou mais en fait elle me disait c'est bien parce que ça travaille les rimes aussi

350 Observateur et il les écoute il les chante enfin il essaye de

351 Marie euh ouais ouais il sait les chanter certaines et puis il aime bien il et quand même avec ses implants il entend assez bien et c'est pareil c'est un travail plus il écouter de la musique plus il aimera ça c'est ça en fait c'est de la rééducation en fait et euh voilà de temps en temps il a un petit DVD une petite comptine

352 Observateur et je sais qu'il existe des supports livre LPC ou DVD qui racontent des histoires en LPC est-ce que vous en avez?

353 Marie euh oui oui oui on en avait mais c'était en cassette audio à l'époque Jade elle aime bien ouais mais en fait ce qui était bien c'est que tout le monde aimait donc euh tout le monde regardait ça

354 Jade même les livres hein

355 Marie les livres

356 Jade oui tu sais les livres de des trucs codés

357 Marie oui parce que donc il y avait des cassettes et puis il y avait des petits livres c'était l'école des loisirs et ils fournissaient le petit livre avec

358 Observateur ah l'école des loisirs faisait des

359 Marie en fait c'est l'ALPC qui avait codé donc voilà donc en fait c'est les images du livre avec la petite tête de la codeuse qui vient coder et puis on avait les livres en plus quoi / Jules il regarde pas trop trop mais bon comme c'est une cassette audio aussi on a pas trop / ouais mais toi tu les as bien regardé et alors elle pouvait les regarder sans son quoi / mais je pense pour Jules ça serait bien d'avoir les sous-titres déjà avec euh sur certaines comptines sur Youtube il y a le texte qui s'affiche voilà et ça c'est pas mal quand même parce que mine de rien c'est un bain quoi et ils ont le truc avant / parce que Jade elle a quand même besoin des sous-titres hein les sous-titres / donc les habituer tôt c'est pas mal à cette gymnastique

360 Observateur c'est-à-dire quand elle regarde la télé quand tu regardes la télé dans la vie de tous les jours tu as besoin des sous-titres c'est ça

361 Jade oui ou sinon je mets le micro

362 Marie donc elle préfère quand même quand il y a les sous-titres

363 Jade oui mais des fois les sous-titres ils sont en retard

364 Marie ouais mais quand même c'est mieux enfin oui je trouve qu'il y a quand même des progrès c'est pas si mal / c'est juste en replay quoi en replay il n'y a pas les sous-titres ça c'est pas ça c'est pas bien / ils devraient les mettre //

365 Observateur donc pour Jules vous n'utilisez pas de support cassette audio LPC

366 Marie ben en fait oui j'en ai une mais c'est vrai que je- je la mets pas souvent

367 Observateur et il ne vous la demande pas

368 Marie non mais il ne regarde pas beaucoup non plus il a plutôt ses petites comptines

369 Observateur peut-être aussi qu'il préfère quand vous lui lisez une histoire

370 Marie ah oui bah ça oui avec la maman c'est mieux / bah le soir c'est ça aussi

371 Observateur garder la maman surtout avec trois sœurs autour je veux ma maman pour moi

372 Marie ah bah ça il y arrive pas de problème hein / c'est plutôt les autres qui ont du mal à m'attraper //

373 Observateur donc c'est une sorte de rituel

374 Marie ah oui oui ça fait partie du rituel du soir et même après maintenant il commence à regarder les livres tout seul après je lui dis bon tu peux regarder encore un peu ton livre parce qu'il a du mal à s'endormir tu regardes un peu ton livre et il s'endort avec le livre Jade aussi d'ailleurs

375 Observateur tu lis toujours avant de te coucher tous les soirs tu lis un peu

376 Jade je lis même beaucoup j'ai toujours du mal à éteindre

377 Observateur ah tu te dis encore un chapitre

378 Marie voilà et après il est tard

379 Jade je lis encore un chapitre et là j'ai quand même envie de savoir la suite de l'histoire

380 Observateur ah bah oui tous les chapitres se terminent sur un petit événement qui donne envie de savoir la suite

381 Marie surtout les enquêtes oui //

382 Observateur et à l'école est-ce que la maitresse a mis en place quelque chose de particulier pour Jules

383 Marie alors Jules il a une codeuse deux heures par semaine donc elle vient par exemple elle vient pour l'histoire en fin d'après-midi et la maitresse c'est elle qui est venue à la formation la directrice elle s'est mise à coder voilà donc elle fait attention à bien retranscrire en code les consignes etc.

384 Observateur d'accord /donc l'histoire de l'après-midi est toujours codée

385 Marie euh généralement ah bah elle est peut-être pas là à chaque fois mais souvent elle est là oui / alors au début bah c'est normal au début les enfants ils savent pas trop utiliser la codeuse donc euh Jules il regardait surtout l'histoire parce que là du coup elle lit des contes compliqués donc euh / et maintenant il regarde bien la codeuse c'est ce qu'elle m'a dit et elle l'adapte un peu le texte elle me disait qu'elle l'adapte

386 Observateur d'accord donc la codeuse adapte / parce que même en codant si certains mots sont compliqués

387 Marie en plus oui voilà c'est ça mais elle s'adapte c'est son travail aussi au niveau de langue de l'enfant alors je sais pas comment elle s'adapte j'en discuterai avec elle

388 Observateur c'est bien qu'il profite d'une codeuse à l'école pour tous ces petits moments parce que c'est important surtout dans la vie d'une classe de maternelle comme l'histoire racontée par la maitresse

389 Marie bah oui bah oui oui effectivement

390 Observateur donc elle le fait en fin d'après-midi

391 Marie ouais généralement c'est après la sieste là une petite histoire avant de partir / je crois qu'elle fait souvent ça / et puis les comptines bah elle les code parce que Jules il m'en raconte

392 Observateur il vous parle de ce qui se passe à l'école

393 Marie oui oui il raconte oui il raconte des bêtises aussi [rires] / non mais il sait raconter ce qu'il fait

394 Observateur et il vous raconte parfois des histoires que vous avez raconté

395 Marie bah oui par exemple hier l'histoire du cochon avec sa maison de paille ça lui faisait penser à ça

396 Observateur c'est intéressant le fait qu'il utilise une histoire pour se rapporter à un moment concret //

397 Marie non mais c'est vrai je pense que pour les enfants sourds on est on est très vigilant justement / j'en ai peut être fait trop entre guillemet mais / il est quand même conditionné Jules je pense c'est pour ça

398 Observateur dans le sens où vous l'exposez beaucoup

399 Marie voilà et il a fait tellement d'autres choses aussi que voilà il est habitué à travailler entre guillemets à s'asseoir sur une chaise et à travailler / parce que oui depuis qu'il a trois semaines quinze mois il a quand même trois séances par semaine d'une heure donc c'est pas rien / mais il était toujours partant hein

400 Observateur ah oui malgré ça c'était quand même un plaisir

401 Marie ah oui oui c'est quand même un plaisir complètement d'aller à l'orthophonie / à chaque fois qu'on allait à *NVille2* c'était on va voir *NOrthophoniste*

402 Jade et avec *NOrthophoniste2* quand c'est moi qui y vais

403 Marie ah oui il est pas content

404 Jade il fait mais non c'est moi qui vais chez *NOrthophoniste2*

405 Marie l'autre fois aussi on attendait dans la salle d'attente et ben il y avait quelqu'un il y avait un autre enfant et l'enfant était à peine sorti et Jules il était déjà dans la salle quoi il attendait avec son cahier / donc euh c'est vrai je pense que tous les enfants sont pas aussi appétant hein lui euh lui c'est son truc quoi

406 Observateur et des quatre vous pensez que c'est lui qui est le plus appétant à la lecture ou?

407 Marie oh oui non je pense que c'est un tout plus volontaire quoi non parce que lui c'est un cas particulier quand même quoi qu'il soit suivi depuis si longtemps si tôt parce qu'il a fait un peu d'orthophonie déjà deux trois mois avant l'implant euh c'était une fois tous les quinze jours c'était même plus pour le lien à la communication le stimuler des choses comme ça

408 Observateur c'est vrai qu'il a été suivi très tôt

409 Marie oui oui / ça va Jules tu reconnais ton cahier / c'est le cahier d'orthophonie / tu faisais avec *NOrthophoniste*

410 Jules maman je veux m'asseoir je peux m'asseoir [s'assoit sur les genoux de sa mère et manipule le cahier d'orthophonie] / le cahier de *NOrthophoniste* ça c'est / attends maman attends / ça c'est des chaussures le bateau là il y a un *habiller

411 Jade [rires] un habiller

412 Jules et ça c'est des chaussures et des chaussettes et des bottes et des pantalons des bonnets / là regarde la maison le poisson poisson et le soleil

413 Jade [rires] c'est l'étoile

414 Marie c'est une étoile

415 Jules non c'est un soleil non c'est une étoile

416 Jade un soleil c'est rond avec euh des traits

417 Jules ça c'est une maison ça c'est une maison une fleur et là un poisson poisson bateau poisson / et l'étoile et bateau et fleur

418 Marie et ses cahiers aussi enfin à la maison il reprenait toujours ses cahiers on disait il faut quand même reprendre à la maison donc le soir on reprenait voilà ce qu'elle faisait aussi *NOrthophoniste* avec Jade parce qu'elle l'a suivi un peu plus tard avec Jules elle l'a pas fait donc c'était ça décomposer donc l'a-vion le-train

419 Jules l'hélicoptère

420 Observateur oui il y avait vraiment un travail sur les syllabes et

421 Marie oui oui parce que Jade elle a fait de l'orthophonie avec elle jusqu'à ses quatre ans et demi donc voilà elle a fait tout ça / Jules il était jeune jusqu'à trois ans / c'est quoi ça

422 Jules attends attends

423 Marie c'était super

424 Jules attends ici c'est pour les filles

425 Marie tout ça c'est la DNP / et la DNP je pense ça serait un super outil aussi pour euh pour tout le monde en fait

426 Observateur tout le monde / tout ce qui est verbo-tonale méthode des couleurs tout ça c'est vrai que ça apporte aussi du concret

427 Marie voilà c'est ça et puis une base quoi euh surtout la peinture tout ça ils adorent

428 Jules ça c'est le camion et la voiture et le bateau et le train et ça c'est le tracteur et la moto et l'avion et la fusée le chien le chat avec le chien et l'échelle à côté et le chien dehors et il ramène des croquettes / non non non fait pas regarde il faut faire comme ça

429 Marie après à l'ALPC c'est vrai qu'on rencontre aussi des enfants qui ont un peu le même profil que Jade qui adorent lire qui sont rentrés très vite dans l'écrit euh je trouve que c'est assez marrant de retrouver ce genre de profil quoi comme si la LPC elle aussi quelque

part facilite l'accès à la lecture bah après la lecture pour des enfants sourds c'est un peu une source importante pour le vocabulaire

430 Observateur une source importante de vocabulaire donc vous pensez que la lecture ça permet aussi d'entrer dans la langue

431 Marie ah bah oui c'est un cercle vertueux ah oui oui // alors des fois ils ont un peu du vocabulaire aussi Jade par moment quand elle parlait à sa sœur elle disait mais tu es une petite peste voilà comme dans les petites filles modèles donc c'était drôle quoi

432 Observateur ah ce n'est pas un vocabulaire courant chez une petite fille de son âge

433 Marie oui donc ça veut dire que ce qu'elle lit bah ça la ça elle s'en sert aussi / et là là aussi à l'école ils ont fait un travail de production écrite donc elle a écrit une histoire et c'est pareil c'est du vocabulaire de livres quoi on voit on voit bien qu'elle a lu beaucoup parce qu'elle retranscrit des expressions alors son visage s'illumina

434 Observateur avec l'utilisation du temps etc.

435 Marie oui oui et puis bon je pense aussi qu'à l'école dans sa classe ils ont vraiment beaucoup travaillé en français alors du coup elle adore ça quoi c'est vraiment ce qui lui convenait quoi

436 Observateur et vous pensez que ce goût pour le livre il va la mener à quelque chose ou

437 Marie euh je sais pas Jade l'année dernière elle voulait faire bibliothécaire cette année elle voulait être écrivain voilà alors je sais pas si ça va rester longtemps / enfin voilà déjà il y a une appétence pour ça oui oui / il y a quand même des affinités qu'on voit tôt quoi / Alexane elle est plus matheuse et puis Jade c'est plus littéraire

438 Observateur oui on sent tout de suite la fibre

439 Marie oui c'est marrant / oui je pense que Jade elle a vraiment un gout elle aime bien lire elle commence toujours des histoires bon elle écrit pas mais elle commence des lettres / elle écrit des lettres

440 Observateur et quand vous partez en vacances vous écrivez des cartes postales ou

441 Marie alors elle elle adore

442 Lucie moi j'aime pas

443 Marie [rires] voilà c'est ce que j'allais dire elle elle écrit deux lignes « bon baiser de » et Jade elle écrit tout / oh elle a un petit journal aussi / mais bon c'est pas continu de temps en temps elle fait et puis après elle oublie pendant quelques semaines ou et puis alors elle y revient et puis voilà

444 Observateur c'est quand il se passe des choses importantes

445 Marie oui peut-être / bah après le stage d'été l'année dernière elle avait écrit alors elle avait écrit genre dix pages mais sans sauter une ligne quoi le truc

446 Observateur d'affilée sans respirer

447 Marie ah oui c'était ça je pense que / alors c'était marrant parce qu'elle a raconté en long en large et en travers euh toutes les activités d'animations qu'ils avaient faites alors c'étaient des histoires sur le thème des indiens tout ça donc elle a tout décrit mais alors euh pas un mot parce qu'elle avait fait une petite vidéo parce qu'il y avait un vidéomaton donc les gens qui voulaient pour s'entraîner se faisaient filmer en codant et donc elle avait été filmée et puis c'était super donc euh c'était passé dans les couloirs et puis c'était passé devant tout le monde tout ça mais non ça elle n'en a pas parlé du tout quoi c'était pas ça l'important c'était la danse du feu la danse de l'aigle euh / c'est marrant

448 Observateur et pourquoi elle l'a écrit pour ne pas l'oublier

449 Marie oui oui c'est ça elle en avait besoin

450 Jade il est où le chien

451 Jules le chien il est sous

452 Jade non il est dans la niche

453 Jules dans la niche / et là hop et là sous et là à côté et là sur le toit et là sur le toit

454 Marie ce qui est sûr c'est que je pense que les sourds ils ont un accès à la lecture qui devrait pas être plus difficile quoi / enfin je veux dire ils ont enfin je sais pas comment dire peut être il faut les aider plus en amont quoi mais euh il y a pas de raison qu'ils y arrivent pas quoi mais c'est vrai qu'il faut un niveau de langue suffisant quoi je pense / enfin en tout cas après bon c'est valable aussi pour les enfants entendants hein en fonction des méthodes d'apprentissage il y en a qui vont lire plus facilement d'autres pas

455 Observateur il y a une variable individuelle aussi

456 Marie aussi oui il y a des enfants qui comprennent plus ou moins vite hein c'est sûr bah ça vrai

457 Observateur je pense qu'il y a tellement de facteurs qu'on ne peut pas vraiment savoir ce qui fait pourquoi un enfant y arrive ou pas je pense que c'est vraiment un emboîtement de plusieurs facteurs son intérêt ses compétences aussi malgré tout parce qu'il y a quand même une sacrée réflexion une sacrée mise à distance aussi de la langue et des capacités d'inférence tout ça mais il y a aussi je pense l'investissement des parents je pense que ça compte beaucoup ou de l'enseignant

458 Marie oui ou même avant à la crèche hein / c'est sûr / il y a des petits livres //

459 Observateur donc vous avez bien vu la différence entre Alexane qui a connu un accès plus tardif à l'écrit et Jules qui pour parler familièrement est au taquet

460 Marie [rires] oui qui est intéressé mais il faut pas en faire trop non plus hein il faut pas qu'il s'embête mais je ne pense pas non je préfère qu'il sache avant et puis ils ont d'autres choses à apprendre / Jules il a beaucoup plus à apprendre

461 Observateur si on peut déjà le favoriser sur ça

462 Marie oui voilà c'est ça justement à l'école il a beaucoup de choses à apprendre au niveau de l'autonomie

463 Observateur oui alors si on peut l'aider pour ça autant le faire / il y a des parents qui freinent un peu qui ne veulent pas apprendre à lire à leurs enfants avant le CP

464 Marie ah oui oui ben c'est ça oui je sais que ma mère par exemple elle ne veut pas entendre parler de ce qu'ils savent faire parce qu'elle trouve que c'est pas bien qu'ils vont s'ennuyer etc.

465 Observateur tout dépend de l'enfant au contraire il aura plus le temps pour faire autre chose pour relire la consigne d'un exercice par exemple / après c'est sûr que s'il est dans une classe où personne ne sait lire et avance à petits pas là

466 Marie c'est ça mais bon dans l'école où ils sont euh Lucie elle fait partie des meilleures ils étaient quand même un petit groupe moteur donc c'est vrai que les premières semaines c'était un peu dur parce qu'elle en savait plus que les autres mais euh

467 Observateur ça se rattrape vite / et donc elle ne s'est pas ennuyée à l'école Lucie

468 Marie non un tout petit peu au début mais bon en mathématiques il y a quand même beaucoup de choses en CP j'étais étonnée il y a plein de choses à apprendre au CP il n'y a pas que la lecture il y a l'écriture aussi ouais non il y a plein de choses / c'est quand même euh / si les enfants sont pas prêts ça peut être difficile je trouve

469 Observateur et qui doit préparer les enfants à votre avis les parents ou

470 Marie bah ouais les classes d'avant et puis les parents aussi hein

471 Observateur donc c'est quand même dommage que vous vous ayez eu une expérience malheureuse entre guillemets avec Alexane

472 Marie bah disons que je pense qu'elle avait les compétences pour apprendre quoi c'est ça qui m'a fait râler c'est qu'après elle a été obligée de faire de l'orthophonie donc euh alors qu'en fait euh / hein Alexane en CP si ça c'était mieux passé tu n'aurais pas eu besoin d'orthophonie

473 Alexane en CE1 aussi

474 Marie c'est à dire il y a eu deux années de suite quoi s'il y avait eu un bon CP un mauvais CE1 je pense que c'était pas grave quoi ou inverse mais là les deux années critiques euh après il faut les rattraper quoi et c'est ça qui me faisait râler quoi c'est que bon Alexane

elle avait toutes les capacités pour réussir et on l'a un peu empêchée quoi quelque part c'était pas adapté

475 Observateur mais qui l'a empêchée

476 Marie je pense que c'est l'enseignement qui était pas adapté quoi / il y a eu des études sur la LPC et l'accès à l'écrit déjà

477 Observateur oui mais comme dans toutes les études il y en a qui disent que c'est super ça favorise et des études qui montrent que ça ne favorise rien c'est le problème de mon champ d'études en fait c'est qu'on trouve de tout des pour et des contre à chaque fois sur la LPC sur la langue des signes sur les méthodes / c'est un champ qui est compliqué parce que on peut tout prouver / c'est pour ça que je pense que ça ne vient pas que de la méthode ou que du moyen de communication ça vient aussi de tout ce qui est

478 Marie contact humain avec l'enfant

479 Observateur oui voilà c'est ça / je pense que ça part de là

480 Marie j'en suis convaincue oui

481 Observateur si pour les parents déjà lire ça ne sert à rien pourquoi l'enfant va s'embêter à apprendre à lire alors que c'est si compliqué

482 Marie ou alors il y a peut être aussi une question on est assez amiteux pour les enfants sourds quoi / c'est vrai que c'est des enfants comme les autres donc euh ne pas dire on a déjà beaucoup de leçons d'orthophonie on va pas faire ça on va trop le fatiguer tout ça

483 Observateur donc vous ne vous êtes pas dit c'est trop compliqué pour lui au contraire

484 Marie non non au contraire

485 Observateur c'était important pour vous qu'il sache lire

486 Marie oui oui enfin c'était important pour moi de pas tenir de pas me dire voilà il est trop fatigué il a déjà trop de chose et tout ça donc / par contre ça s'est toujours fait voilà dans le plaisir quoi

- 487 Observateur et puis vous avez déjà l'exemple de Jade ça se passe très bien pour elle
- 488 Marie oui c'est ça ça encourage aussi voilà ça encourage hein c'est sûr je me dis on est sur la bonne voie / en plus à chaque fois que j'étais au stage de l'ALPC je me disais voilà c'est ce qui faut faire quoi faut essayer faut essayer / après peut-être ça dépend aussi des compétences je sais pas
- 489 Observateur et de la volonté des parents peut-être que c'est légitime de penser c'est trop dur on va apprendre le français correctement et après on verra la lecture
- 490 Marie ouais mais en fait c'est un bain c'est tout tout simplement / Jules je crois que c'est ça oui à la fois l'oral l'écrit lui c'est venu ensemble
- 491 Observateur surtout avec l'orthophonie il a un contact
- 492 Marie oui c'est pour ça il a appris à entendre en même temps qu'il voyait les choses quoi comme il est très visuel je pense que ça l'a aidé
- 493 Observateur mais c'est difficile à conceptualiser ça que l'écrit c'est le reflet de l'oral
- 494 Marie bah lui c'était fait ensemble donc c'est naturel je pense / et c'est vrai que montrer de la graphie très tôt même s'il s'en sert pas c'est peut-être intéressant
- 495 Observateur oui c'est vrai ne serait-ce que pointer des publicités des panneaux des marques
- 496 Marie oui des choses qui les intéressent hein toujours / ça va Jules / tu fais quoi / tu écris Jules
- 497 Observateur et vous avez échangé sur ce sujet avec d'autres parents d'enfants sourds
- 498 Marie bah pas trop non en fait c'est un peu euh voilà pas simple
- 499 Observateur pourquoi
- 500 Marie c'est pas évident et puis je pense que tous les enfants sont différents
- 501 Jules hé maman

502 Marie oui c'est bien / tu fais un bonhomme / oui je pense que c'est une vision bah voilà je voudrais pas que les autres parents pensent ah mais il sait déjà faire tout ça et moi il peut pas faire ça des choses comme ça / justement Jules je suis bien consciente qu'il y a des choses qu'il sait pas faire du tout alors qu'il devrait quoi enfin voilà niveau c'est plus au niveau de la vie quotidienne de voilà il savait son alphabet à deux ans et il était propre tard quoi par exemple quoi des choses comme ça

503 Observateur après tout dépend vos priorités [rires]

504 Marie [rires] oui mais bon on a pas choisi quoi c'est pas surdoué quoi c'est ça que je veux dire il y a des choses qu'il sait bien et d'autres bah il est bien de son âge ou même en dessous de son âge quoi

505 Jade [à Jules] et le bidon

506 Jules attends je refais

507 Observateur pour Jules c'est sûr que c'est aussi la politique linguistique que vous avez mis en place avec la LPC l'orthophonie qui a accéléré aussi ce processus

508 Marie oui oui c'est pour ça que je dis qu'il est conditionné aussi / mais c'était pas simple / justement avec des enfants entendants l'apprentissage de la langue est naturel c'est vraiment facile

509 Observateur oui et puis aussi on y fait moins attention

510 Marie mais non on n'y fait pas attention alors que pour les enfants sourds on est obligé enfin c'est inconscient on est obligé de faire attention ne serait-ce qu'être obligé de se mettre à sa hauteur de coder on fait attention à ce qu'on dit aussi on a une démarche éducative qu'on n'a pas forcément avec un enfant entendant

511 Observateur c'est plus réfléchi peut-être

512 Marie ah bah complètement oui on dit de pas d'être naturel mais quand même / puis bon en orthophonie on reste pour la séance donc on adopte un petit peu la même façon de faire ce qui est bien parce que ça marche donc c'est ce qu'elle disait aussi l'orthophoniste on

va faire ça on va faire comme ça à la maison ayant eu Jade avant on savait presque déjà faire en fait / chaque enfant gagne l'expérience des autres [rires]

513 Observateur c'est tout à fait ça d'où l'inconvénient d'être l'aîné / et puis peut-être aussi que le premier c'est le grand donc on il y a une attente différente de

514 Marie ah oui ah oui j'avais lu ça aussi dans un article ouais

515 Observateur peut-être inconsciemment je pense

516 Marie oui c'est ça ouais je pense oui

517 Observateur peut-être qu'on met plus d'attente sur ses épaules et c'est peut-être pour ça que vous avez été déçue de l'année de CP parce que ça ne s'est pas passé comme vous l'aviez prévu

518 Marie ouais / oui oui / disons qu'on faisait confiance à l'école et qu'on s'est rendu compte qu'il fallait pas quoi c'est ce que j'en ai retiré c'est ça

519 Observateur disons qu'on peut faire confiance

520 Marie mais qu'il faut non oui c'est ça c'est ça il faut quand même s'appuyer sur l'école mais il faut aussi faire chez soi quoi je sais pas si c'est normal enfin

521 Jules le bonhomme il skie comme ça

522 Observateur tout dépend aussi de l'école vous l'avez changé d'école et vous avez vu que ça peut

523 Marie faire une différence

524 Observateur se passer un peu mieux

525 Marie ouais / Jules là ça fait juste un an qu'il est à l'école //

526 Observateur et les dessins il en a fait très tôt

527 Marie euh non pas pas si tôt que ça

- 528 Jules il fait du ski
- 529 Marie [rires] il fait du ski / il a pas de ventre son bonhomme
- 530 Observateur [rires] oui mais il a des skis
- 531 Alexane Jules et le ventre tu as oublié le ventre
- 532 Jules mais non il est là
- 533 Marie ah voilà il a un ventre c'est mieux
- 534 Jules et je l'ai fait après
- 535 Alexane ah ça c'est les oreilles / et les bras ils sont où / c'est des grands bras / c'est quoi ça / il a que trois doigts ton bonhomme
- 536 Jules et là ici
- 537 Alexane Jules il y a combien de doigts là/
- 538 Jules il y en a là-bas comme ça
- 539 Alexane attends compte il y en a combien des doigts là/
- 540 Jules là-bas comme ça
- 541 Alexane il manque deux doigts Jules
- 542 Jade ah voilà il en a cinq / Jules il a fait un doigt là et un doigt là
- 543 Jules attends je fais des cheveux
- 544 Jade mais ils sont pas là les cheveux
- 545 Alexane ça c'est les nuages et la neige qui tombe
- 546 Jules la neige pic pic pic

- 547 Marie l'orthophoniste quand elle a vu qu'il savait ses lettres là elle était stupéfaite hein / je lui ai fait la surprise / je vais te montrer quelque chose / elle a fait oh oh c'est pas vrai c'est pas vrai
- 548 Observateur donc il sait les reconnaître il sait les écrire c'est ça
- 549 Marie oh je sais pas s'il sait les écrire peut-être pas toutes non
- 550 Observateur déjà il sait écrire Jules
- 551 Marie oui voilà
- 552 Observateur et les petits mots simples comme maman papa
- 553 Marie oui alors ça il reconnaît hein ouais
- 554 Observateur souvent en maternelle c'est les prénoms des copains
- 555 Marie oui voilà ouais
- 556 Lucie il sait écrire papa
- 557 Marie comme ils sont affichés ils les connaissent / tu sais écrire papa Jules
- 558 Jules quoi
- 559 Marie [en codant] tu sais écrire papa
- 560 Jules oui attends
- 561 Lucie tu fais un bonhomme à la plage
- 562 Marie mais en maternelle ils apprennent pas pas trop à écrire hein
- 563 Observateur il y a beaucoup de dictées à l'adulte je ne sais pas s'ils le font dans sa classe c'est il dicte des choses à l'adulte et l'adulte écrit
- 564 Marie je sais pas je sais pas s'ils font ça

- 565 Observateur souvent ça se fait en maternelle / mais c'est plus la grande section
- 566 Marie ouais c'est ce qu'elle disait en fait euh qu'est-ce qu'elle me disait la directrice Qqe avant de faire l'écrit ils travaillent beaucoup sur la psychomotricité les gestes les repères dans l'espace et tout ça et que l'écrit ça venait après / je ne sais pas si j'ai répondu à tes attentes
- 567 Observateur ah oui merci beaucoup d'ailleurs parce que je sais que c'est un sujet assez personnel quand même ça doit pas être évident de
- 568 Marie ouais mais c'est intéressant ça serait bien de montrer que c'est possible quoi enfin voilà / après ouais ce qu'on dit à l'hôpital aussi mais c'est pareil pour la LPC c'est que ça marche bien pour les enfants qui ont des bonnes compétences quoi et c'est toujours un peu un peu xx pour les autres quoi mais moi j'y crois pas trop quoi
- 569 Observateur est-ce que c'est pas plutôt l'exposition à la LPC et à la lecture qui a développé aussi ses compétences
- 570 Marie bah exactement moi c'est ce que je me dis c'est l'intelligence se développe aussi parce qu'ils ont une langue quoi
- 571 Observateur une sorte de cercle vertueux
- 572 Marie oui je pense qu'il y a beaucoup de ça / après bon c'est vrai qu'il y a la volonté euh voilà de faire toutes ses séances de faire un peu attention voilà de faire un peu de passer outre la fatigue etc.
- 573 Observateur parce que c'est beaucoup de travail et de sacrifices aussi il faut
- 574 Marie bah oui c'est un projet de vie familial en fait enfin je veux dire c'est difficile hein il faut aussi faire attention aux autres quoi mais c'est sûr que c'est en tout cas les premières années moi je les ai vécu comme ça hein maintenant ça va mieux
- 575 Observateur mais c'est ce qu'il faut parce que c'est dans les premières années que tout se joue
- 576 Marie oui c'est ce que j'estime oui tout se joue là dans les premières années / c'est un bain en fait je pense que c'est un bain de culture / et je pense qu'il y a pas d'âge effectivement

il y a un âge limite où avant il faut pas proposer après il faut absolument proposer parce qu'il faut vraiment qu'ils apprennent quoi je pense qu'au contraire c'est un truc un peu un processus à long cours et euh et voilà après il faut qu'ils soient qu'ils s'y intéressent et tout ça mais je pense qu'il faut proposer quoi / au début en plus il y a plein de choix il y a plein de petits livres plein d'imagiers au début c'est ça il aimait bien les tous petits imagiers les tous petits trucs là pour / justement quand il s'est fait implanté pendant les trois heures de l'opération on est allé à la librairie on a pris des petits trucs et ça lui a vraiment plu quoi / par exemple il y a un livre je peux aller te le chercher si ça t'intéresse c'est l'histoire d'un chien qui s'appelle Georges et qui fait que des bêtises / après il y a non alors par exemple le non ben du coup il reconnaissait enfin de dire non et puis on pointe du doigt même s'il est très jeune ben n'empêche qu'il fait le lien quoi et ça c'est typiquement c'est des choses qui se passent / c'est ludique et tout et ça marche quoi / et ça se fait naturellement / parce qu'après au CP c'est ça le non tu apprends à lire non

577 Jules maman à côté du xx il y a quoi

578 Marie pour faire quoi

579 Jules Alexane

580 Marie ah bah écoute Alexane / voilà c'est bien et après / xx xx

581 Jules xx

582 Marie xx

583 Jules Alexane / comme ça

584 Marie et oui / et on met quand même un e parce que c'est une fille / mais on l'entend pas

585 Lucie bah Raphaël c'est un garçon et il y a un e

586 Observateur ah ah bravo / le mien il est compliqué

587 Marie oui il est pas très courant bah on va voir / Flossie / Flossie / ça commence par quoi Flossie

- 588 Jules je peux l'écrire S
- 589 Marie oui mais le début c'est quoi
- 590 Jules Flossie j'arrive pas
- 591 Marie Flo
- 592 Jules flo
- 593 Marie ouais
- 594 Jules flo f f
- 595 Marie ouais trouvé
- 596 Jules et regarde j'ai fait un f
- 597 Marie ah bah oui c'est bien
- 598 Jules et f flo flo là flo / comment on fait le flo
- 599 Marie bah tu fais le f et tu fais le lo
- 600 Jules le lo c'est quoi
- 601 Marie bah réfléchi
- 602 Jules réfléchi avec ton doigt
- 603 Marie comme ça [mime les lettres en bougeant son doigt en l'air] ça c'est le f et après il y a le l et le o
- 604 Jules d'accord / et c'est comme dans dans le o de xx / et là là il y a quoi à côté
- 605 Marie le l le l / mais c'est vrai que la LPC il y a aussi le support visuel du coup les consonnes par exemple je pense que ça aide ça aussi

606 Observateur en plus c'est concret c'est vraiment un support sur lequel on peut s'appuyer

607 Jules maman il y a quoi à coté

608 Marie attends je te l'écris parce que sinon c'est trop dur comme ça flo il y a deux s comme ça ça te va

609 Jules comme ça / regarde / je vais le faire / et encore un s

610 Marie mais c'est vrai qu'en tant que parent quand même c'est on n'a pas lu d'études ou tout ça donc c'est un peu quand même instinctif quoi / c'est un peu suivre ce qu'il est capable de faire ce qu'on peut lui proposer et / s'il a envie de le faire s'il est prêt si voilà c'est ça on peut juger quand même ça

611 Observateur oui je pense qu'on peut le voir s'il est prêt par exemple la manipulation de livre ça se voit s'il tourne les pages tout ça

612 Marie bah oui oui c'est vrai oui au début oui

613 Observateur certains enfants n'ont pas l'habitude de voir des livres ils n'y ont pas forcément accès

614 Marie nous c'est vrai qu'il a l'habitude on est peut-être dans un monde privilégié aussi mais à la crèche quand même les enfants qui sont en crèche ils ont quand même tous ces livres accessibles et tout c'est bien / puis après il y a les bibliothèques municipales c'est gratuit enfin c'est

615 Observateur oui mais c'est quand même une démarche personnelle parce qu'il faut y aller se préparer

616 Marie oui mais dans les classes de maternelle ils ont des livres aussi ils y vont régulièrement quand même à la bibliothèque

617 Observateur après il y a des enfants qui empruntent des livres mais si on ne les lit pas à la maison

618 Marie oui il faut les regarder ensemble / après il y a des enfants aussi qui ont peut-être plus de mal à se poser pour regarder quelque chose qui sont plus dans l'action qui préfèrent jouer et c'est bien aussi de jouer je sais que moi je trouvais que mes enfants ne jouaient pas assez /// après au niveau de l'investissement des parents je crois qu'à un moment les parents ne peuvent pas faire quoi / quand il y a un problème d'apprentissage ou / et après ça fait trop de stress entre les parents et l'enfant et puis ça peut devenir contre-productif en fait / par contre moi je suis convaincue qu'il y a un âge où on apprend des choses et après on arrive plus à les apprendre / après il y a un blocage oui j'ai l'impression //

619 Observateur merci beaucoup en tout cas de m'avoir fait partager votre expérience

620 Marie bah de rien avec plaisir si j'ai pu aider un peu c'est pas mal d'avoir plusieurs points de vue effectivement parce que je pense que c'est tellement varié rien que la surdité c'est tellement varié que //

621 Observateur après c'est vrai que moi dans mon étude je ne prends pas forcément en compte si l'enfant est implanté bi-implanté ou encore le degré de surdité

622 Marie oui bah de toute façon ce n'est pas forcément le degré de surdité qui va poser problème pour l'apprentissage de la lecture c'est pas que ça / et puis c'est intéressant d'avoir un retour actuel aussi parce que je pense qu'avec les implants ça au niveau de la surdité ça a beaucoup changé quand même ça a beaucoup évolué / c'est sûr que Jules sans implant je pense qu'il serait arrivé à bien apprendre le français bien accéder à l'écrit mais l'oral ça aurait été dur je pense qu'on aurait été obligé de faire de la langue des signes pour que lui puisse s'exprimer / ah bah oui enfin moi je pense qu'on aurait fait ce choix là enfin on aurait fait les deux en fait / alors au début moi je faisais baby signe à l'orthophonie là et puis c'est vrai que quand il a commencé à entendre tout ça j'ai laissé tomber les signes de toute façon j'avais un niveau très faible donc euh mais je m'étais dit euh si vraiment il peut pas entendre bah je pense qu'on fera ça ah oui parce qu'il fallait qu'il s'exprime ah oui je pense qu'on l'aurait fait

623 Observateur c'est vrai aussi que Jade a un degré de surdité moindre par rapport à Jules

624 Marie oui voilà elle avait des prothèses elle a eu des prothèses jusqu'à l'année dernière euh elle a récupéré suffisamment pour euh avoir une belle voix bon c'était beaucoup

de travail aussi ça aussi c'est toujours pareil quand même hein mais euh voilà du coup avec Jade quand on a vu tout de suite qu'elle allait bien parler euh voilà la LPC nous suffisait amplement c'est pour ça qu'on ne s'est pas posé la question de la LSF pour Jade hein on n'en a même pas parlé alors que pour Jules on en a plus parlé déjà au début la LPC on nous disait ah mais ça va pas pour les petits euh c'est trop abstrait voilà donc la LPC je l'ai fait vraiment de mon côté / ces discours ça fait partie des idées reçues sur la LPC ça fait vraiment partie des idées reçues / après je comprends pour des nouveaux parents euh que c'est difficile d'apprendre à la fois baby signe euh et la LPC je sais pas / voilà

625 Observateur merci beaucoup

Annexe n°5 Transcription de l'entretien avec Sophie (E2).

1 Observateur donc moi je travaille depuis deux ans sur la lecture chez le jeune enfant sourd en particulier et cette année ce qui m'intéresse c'est le rapport au lire c'est-à-dire comment les parents amènent l'enfant à entrer en contact avec l'écrit les livres euh tous ces écrits diversifiés / voilà / comme il y a un bain de langage oral il y a un bain de langage écrit donc moi je m'intéresse à ça parce que je pense qu'il se passe beaucoup de choses avant l'entrée au CP et avant l'apprentissage de la lecture il y a déjà une grande partie des mécanismes de lecture qui sont à acquérir avant l'entrée au CP / après euh moi c'est mon point de vue ce n'est pas le point de vue de tous les chercheurs / donc moi je me focalise sur ça et c'est pour ça que je fais des rencontres avec des parents pour qu'ils me donnent leur expérience et voir si oui ou non il y a quelque chose qui se passe / après euh tous les parents n'ont pas non plus la même vision de ce qu'est la lecture de

2 Sophie oui et puis moi je pense que la lecture c'est une chose enfin dé apprendre le b-a ba et les mots mais aimer lire c'est autre chose et je pense que aimer lire euh enfin là je vois euh Thomas tu vois il a un an et un mois et ben un an et un mois il voit tous les grands lire il nous voit lire et tout ça et ben euh quand on lui propose un livre et quand tu vois lui il est que allongé par terre donc euh allongé par terre dans la maison euh quand il se balade il joue avec des jeux machin mais au bout de cinq minutes il va chercher le livre qui est tombé par terre et il le prend il regarde et quand on lit avec lui et quand il est tout seul il montre du doigt et puis même des fois t'as l'impression qu'il annonce et en regardant comme ça quoi donc il est dans l'imitation et mais je pense que cette imitation a un an et ben forcément ça inscrit des mécanismes pour dire que il y a quelque chose qui se passe dans l'histoire enfin il y a quelque chose qui se passe dans le livre et donc on raconte quelque chose et ça je suis sûre que ça a un lien avec la lecture / avec le goût le goût de lire quoi c'est pas le le côté mécanique euh de d'associer des lettres mais euh de donner du sens à une image et ben ben ça c'est le enfin c'est complémentaire ça / et ça je pense que ça se fait que quand il y a des livres dans une maison quoi

3 Observateur oui des livres euh de l'écrit un peu de tout ne serait-ce que des publicités des cartes postales un programme télé un programme de cinéma peu importe c'est vrai que c'est important / donc vous vous faites bien la différence entre l'écrit enfin la lecture et le goût de la lecture

4 Sophie oui je pense enfin par exemple euh Louis qui est en CP bon lui il est entendant bon donc il est en fin de CP là il lit très bien quand on lui demande mais n'empêche qu'il a pas passé le cap quand il lit des BD il regarde que les images et il commence à dire je lis quand quand j'ai vraiment envie de savoir non quand je comprends pas ou euh donc il va chercher quelques mots mais sinon il est pas encore rentré dans l'écrit il est pas encore rentré dans vraiment euh le dé enfin alors qu'il lit très bien tu vois il lit ses livres scolaires mais il a pas envie de passer à l'étape je lis mes phrases pour moi tout seul et tout ça et je discutais avec la pédiatre qui disait que c'est parce ben il préfère euh s'inventer ses histoires à lui en regardant les BD et donc la pédiatre elle lui disait ben tu vois si tu un livre on peut le lire de différentes manières tu peux le lire une première fois en regardant les images et c'est toi qui invente l'histoire et après tu peux lire ce qu'il y a d'écrit et comme ça tu découvres ce que la personne qui a écrit le livre avait envie de te faire passer comme message / et puis est-ce que pour le moment il a pas envie est-ce que ça lui demande trop d'efforts de de lire les mots alors qu'il a une lecture hyper fluide quoi hein euh pour les enfin au niveau scolaire donc c'est marrant quoi il a pas pas pas besoin je pense

5 Observateur oui c'est ça c'est le besoin pourquoi s'embêter à lire quelque chose alors que j'en ai pas besoin

6 Sophie c'est ça alors que mes histoires à moi elles me suffisent

7 Observateur c'est ça / alors c'est rigolo qu'il ait quand même deux lectures complètement différentes une à l'école et une à la maison

8 Sophie à la maison exactement ouais / ah ouais ouais ça c'est assez étonnant / parce que moi je pensais pas du tout que ça ferait ça parce que depuis euh la fin de grande section il déchiffre donc tu vois ça fait un an une année une bonne année qu'il déchiffre et ben il est pas rentré dans la lecture

9 Observateur après est-ce que déchiffrer c'est lire / enfin qu'est-ce que vous entendez vous

10 Sophie oui enfin non mais déchiffrer ça veut dire que devant un mot il était capable de dire quel mot c'était donc euh / et après quand lui il lit les trucs scolaires enfin quand on lui demande de lire un truc et tout ça il met du sens à ce qu'il lit donc ça sans problème donc il n'a pas de problème euh de même de lire trop lentement pour comprendre ce

qu'il lit et tout ça il a vraiment une lecture où il met du sens mais il en a pas besoin / c'est vraiment marrant

11 Observateur oui oui / et donc vous avez quatre enfants c'est ça

12 Sophie oui

13 Observateur trois enfants entendants

14 Sophie deux

15 Observateur deux enfants entendants d'accord

16 Sophie oui Clément qui a huit ans Clément il est né le *DateDeNaissance* donc il a huit ans et demi euh il est sourd sévère profond

17 Observateur d'accord donc votre premier enfant était sourd

18 Sophie ouais / après il y a clé- il y a Louis qui est en CP et Raphaël qui est en grande section de maternelle tous les deux ils sont entendants et c'est Thomas qui est sourd aussi le troisiè- le quatrième

19 Observateur d'accord / et au niveau de de enfin quand est-ce qu'elle a été détectée cette surdité

20 Sophie à deux ans et demi / ouais vraiment deux ans et demi le diagnostic a été posé pour Clément de façon précise

21 Observateur et c'est là que vous avez investi une politique linguistique avec la LPC ou pas tout de suite

22 Sophie bah en fait on était dans l'oral avant parce qu'on savait pas qu'il était sourd donc euh donc on était dans l'oral / Clément il faut savoir que euh il est aussi diagnostiqué précoce donc ça fait un tableau enfin surtout par rapport à la lecture un tableau assez atypique / donc lui euh ben dès tout petit il était très intéressé par les livres euh donc on était entre autres bon on avait plein de livres en carton et tout ça et puis euh il était abonné à "Popi" donc euh une fois par mois bah il y a des nouvelles bah c'est génial quand même parce qu'il y a des nouvelles images tout en retrouvant les mêmes petits héros et tout ça donc euh lui

il a hyper investi tous ces petits journaux euh donc ça autour de deux ans quoi et il montrait très bien en fait on a très vite mis sur le compte de son caractère que il montrait pas ce que on lui demandait [interruption] / excuse moi donc tu veux que je continue sur Clément ou

23 Observateur oui on en était à sa découverte de

24 Sophie des petits héros donc il lisait pas mal et donc il nous a leurré parce que jusqu'à bah en fait on était sur *NVille* donc euh à *NVille* il est né et il a eu un diagnostic de la surdité qui était faux on a dit qu'il entendait / en fait c'était un truc où on mettait au nouveau né euh une petite euh cassette où on entendait des bruits quoi tiiiit tiiiiit et euh la personne regardait si le bébé ouvrait un œil ou bougeait un doigt c'est qu'il entendait / c'est pas fiable du tout / et donc ils ont fait ça et Clément ils ont conclu qu'il entendait / alors que il y a aucune raison qu'il entende enfin à la naissance quoi et puis / donc voilà on s'est pas posé de question la pédiatre s'est pas posée de question puisque sur le carnet de santé c'était marqué euh audition ok quoi test positif euh donc jusqu'à l'âge de 18 mois on s'est vraiment posé aucune question il était euh un petit bébé heureux euh souriant tranquille euh il dormait bien il mangeait bien il s'intéressait à tout enfin vraiment euh aucun souci et puis surtout il se mettait à babiller à babiller / alors il faisait les onomatopées donc euh quand justement dans les petits journaux on lui montrait le le euh le chien la vache machin on lui disait les sons et lui il répétait et donc voilà quoi on se posait pas de questions plus que ça quand il voyait dans la rue une image enfin je sais plus je me souviens euh un une affiche de clown enfin de cirque tu vois de passage il y avait un lion il faisait rrrrrr tu te dis bon ben voilà enfin et puis quand on est arrivé sur *NVille2* à l'âge de 18 mois il parlait pas il disait pas papa et pas maman et la pédiatre a dit c'est pas grave mais il faut qu'on soit attentif parce qu'un enfant qui parle pas à l'âge de deux ans euh il faut qu'on enfin il faut qu'on soit sûr qu'il ait qu'il entende en fait voilà on s'était dit on fait un point à l'âge de deux ans pour être sûr qu'on passe pas à côté d'une surdité quoi / et en fait euh ça c'était il avait un an et demi donc euh voilà et entre un an et demi et deux ans il était il a eu une enfin un peu avant ses deux ans une période où il était hyper grognon et en fait il avait des grosses otites des otites séreuses donc après coup euh on enfin c'est sûr il avait déjà une audition il entendait pas en-dessous de 90 décibels et avec la surdi- avec le la l'otite il entendait plus rien du tout quoi donc il était vraiment tristounet il était tout le temps dans sa chaise haute et puis il jouait avec sa voiture et c'est tout ce qu'il faisait quoi donc là on est retourné voir la pédiatre tout ça qui a dit ben il a de grosses otites donc il faut il faut guérir les otites pour savoir et après on fera un bilan vraiment complet de

surdité pour euh pour savoir et évacuer vraiment ce doute et là on a eu du mal à soigner sa sur- ses otites parce que euh à chaque fois euh au bout de quinze jours euh ça revenait donc euh ça a mis du temps c'était pas agréable comme période parce qu'on savait pas quoi et puis on se on se posait plein de questions est-ce qu'il entend est-ce qu'il entend pas donc euh c'est tellement euh imperceptible que et puis lui il avait mis en place tellement de compensations que euh que ben quand quand on arrivait derrière lui ben très vite ben euh c'est des gamins qui sentent le souffle de l'air et hop ils se retournent ils sentent une vibration on pose un truc sur la table pof ils sentent et ils tournent la tête et ils visent juste il était en garderie deux fois par semaine deux journées par semaine et on a mis dans le coup les personnes de la garderie qui arrivaient pas à dire si oui ou non il entendait parce que un coup un coup il tournait la tête un coup il tournait pas la tête enfin donc euh c'était vraiment pas évident euh enfin jusqu'au moment où on est allé euh quand même on a soigné complètement les otites on a il a eu des para synthèses donc au moins après les oreilles étaient propres et à la suite de ça ben on a pu faire euh des PEA à l'hôpital et donc euh là on a eu la confirmation que il avait une surdité assez importante puisque sévère profond ils en revenaient pas euh qu'il soit qu'il ait eu un développement quand même assez harmonieux avec une surdité pareille quoi / donc voilà le petit bonhomme bah il s'est retrouvé il a eu des appareils très rapidement euh qu'il a très bien supporté euh il les a porté tout de suite tout le temps quoi en gros et après ben nous on a pu faire un stage pour apprendre à coder

25 Observateur ah d'accord pour le premier déjà vous aviez

26 Sophie ah oui très rapidement en fait et euh / donc on s'est mis à coder avec Clément et après ben il a fait il a re- il a refait une otite euh malgré ses para synthèses et tout donc il pouvait plus porter ses appareils pendant deux semaines donc nous ça nous a donné un méga coup de booster pour euh pour coder parce qu'on voyait une différence phénoménale et en fait ben Clément enfin avec du recul on voit c'était à cause à cause de sa précocité que il était avide de comprendre tout ce qui se passait autour de lui et dans la période avant qu'il ait ses appareils il était moi j'avais euh on avait mis en place plein de signes en fait j'avais le bouquin signe avec moi euh de baby signe et on mettait enfin dès que je lui montrais un signe il le retenait et donc les carottes [CAROTTES] le chocolat [CHOCOLAT] le pain [PAIN] enfin tout tout tout ça rentrait enfin il les réutilisait dans la journée tout ça mais il enfin je me souviens qu'il était hyper frustré par exemple pour euh les véhicules parce que en langue des signes en tout cas dans le petit bouquin euh voiture c'est comme ça [VOITURE] camion c'est

comme ça et lui il voulait savoir comment ça s'appelait un camion benne un camion citerne un camion de pompier un camion ceci un camion cela et moi j'étais démunie et moi donc quand on connaissait pas du tout le LPC donc euh on a c'est des amis orthophonistes enfin des amis d'amis machin qui nous ont dit mais si il faut enfin n'hésitez pas et tout et puis nous on s'est dit ben vraiment euh on est français euh et on parle français tous les deux ben mon mari et moi et on a soif de lui transmettre notre langue maternelle quoi / notre langue maternelle euh les comptines euh enfin moi je pensais tout de suite aux comptines pour les enfants quoi je dis moi j'ai été bercée de ça et ce- comment faire transme- enfin comment faire passer les comptines avec la langue des signes / je connaissais un petit peu la langue des signes je savais que la syntaxe était différente que euh tout ça et je dis que ben ça veut dire que si on passe par la langue des signes on découvre ensemble en famille une autre langue et je me dis quand même c'est quand même vachement dommage parce que moi je serai hyper frustrée euh c'était assez égoïste hein quand même je dis moi je serai hyper frustrée de pas pouvoir transmettre ma langue voilà les jeux de mots les blagues euh et donc ben quand euh on a eu connaissance du LPC on y est allé à fond quoi ben c'était vraiment la réponse à ce qu'on voulait faire euh au niveau éducatif pour euh pour Clément quoi / donc c'est pour ça qu'on est rentré vraiment très très vite dedans parce que ça répondait vraiment à notre attente quoi / voilà et donc avec un petit bonhomme de deux ans et demi bah c'était facile hein de coder "popi" coder les trucs au fur et à mesure la vache le machin en vacances en montagne euh enfin c'est / et donc Clément il est euh rentré à l'école à deux ans trois quart parce que comme il est du mois de décembre en septembre en plus on a pu avoir une codeuse qui est venue trois heures par semaine trois ou quatre d'ailleurs je sais plus il avait un bon quota quand même comme c'était l'ouverture du SSEFIS et que moi je suis *NMétier* de formation je connaissais les papiers les trucs à faire donc euh et je savais qu'il vaut mieux demander plus pour avoir un peu moins et que voilà ça me semblait vraiment capital qu'il ait un accompagnement à l'école euh et ben on a pu mettre ça en place et donc il a eu peut-être au moins trois heures ça c'est certain et même je sais pas cinq heures je sais pas il avait vraiment euh quasiment tout ouais ouais enfin beaucoup mais c'est pareil sur une journée de classe c'est pas beaucoup quoi parce que Clément il disait bien euh qu'il comprenait rien à ce qui se passait dans la classe euh

27 Observateur oui et l'enseignante faisait pas d'adaptation

28 Sophie c'était un enseignant qui faisait zéro adaptation c'était vraiment euh pff / en fait c'est un enseignant c'est des vieilles enfin c'est certaines façons de penser qui disent

euh il y a pas de raison qu'on privilégie un enfant plus que d'autre / non mais ça veut dire c'est aucune considération de la personne différente et handicapée quoi et donc euh par exemple bah sur une classe de trente Clément il connaissait pas les prénoms de ses copains / mais c'est évident parce que dans un brouhaha et ben il entendait pas quand les copains ils se faisaient appeler par un adulte et tout ça lui il entend pas les prénoms donc si on prend pas vraiment une photo et qu'on nomme dans le calme chacun et qu'il faut le faire plusieurs fois pour qu'il s'en souvienne il peut pas apprendre / donc moi j'avais demandé au maitre euh de me donner donc en plus il nous avait envoyé une photo de l'ensemble des enfants j'ai dit bah est-ce que vous pouvez me donner le nom de chacun / il a fallu que je lui mâche le travail que je lui entoure chaque tête et que je mette un numéro et que je lui dise bah est-ce que vous pouvez me le remplir je peux pas le faire toute seule ça donc il l'a fait quand même limite sous la menace et euh après ils avaient une une comment une séance de de chorale par semaine et donc les quatre classes de maternelle réunies donc euh tous assis sur des petits bancs et tout ça donc c'est super sympa mais je dis est-ce que je pourrais avoir les paroles des chansons parce que Clément il rechante des bribes de ce qu'il a compris de ce qu'il a entendu plutôt c'est pas compris c'est ce qu'il a entendu et il a soif il a envie de savoir ce que les autres chantent oui mais non euh les paroles ont les donne pas aux autres enfants donc il n'y a pas de raison pour qu'il les ait voilà au secours quoi donc on a changé d'école / non mais c'est hallucinant quoi / et ce maitre là quand même pour euh pour dire que tous les parents l'adoraient là il est décédé depuis tous les parents l'adoraient ils disaient que c'était le meilleur maitre du monde qu'il avait un contact super avec les enfants que il avait des idées géniales et tout ça

29 Observateur mais s'il ne peut pas en profiter Clément des idées géniales à quoi ça sert

30 Sophie exactement voilà et bon il y avait incapacité à adapter quoi que ce soit à un enfant un peu différent quoi

31 Observateur c'est ça aussi le rôle de l'enseignant c'est s'adapter

32 Sophie bah oui mais non là c'est troupeau et chacun se démerde quoi / et surtout un adulte qui se rend même pas compte que l'enfant il peut avoir une difficulté quoi

33 Observateur et puis même rejeté quoi parce que si on peut pas chanter on les regarde et on fait rien

34 Sophie et voilà et ouais tout à fait bon ben comme Clément il faisait pas de bruit et tout ça bah voilà ça passait inaperçu / enfin c'est hallucinant franchement euh voilà l'intégration de cette manière là c'est pitoyable quoi / donc voilà Clément sa maternelle- et bon après la maternelle ça s'est bien passé euh enfin ça s'est à peu près bien passé deuxième année pas te- pas terrible et après il est allé à la *NÉcole* où là il y a eu euh une prise en charge un peu plus adaptée quand même / voilà donc euh et Clément il a toujours beaucoup aimé les livres énormément et en CP il a appris à lire sans aucun problème

35 Observateur en CP d'accord

36 Sophie ouais ouais il a pas appris à lire avant en CP mais très rapidement quoi en début de CP euh / et grâce au code il avait une connaissance précise euh on va dire de la phonologie euh donc euh c'est facile avec le code d'apprendre à lire quoi parce qu'on a tous les sons quoi donc euh avec une maitresse qui a pris qui prenait la méthode de Borel Maisonnay donc euh elle prenait aussi le temps de bien expliquer chaque son et tout ça

37 Observateur à toute la classe ou à Clément

38 Sophie ouais non non non à toute la classe ouais / avec euh donc avec euh elle faisait elle elle partait sur euh le principe de vraiment passer par le plus de canaux possibles pour apprendre les sons en fait donc c'est une super maitresse c'est vraiment c'était une maitresse j'avais discuté avec elle elle disait euh si je devais euh changer de métier aujourd'hui ou reprendre un nouveau métier ça serait euh plutôt orthophoniste ou euh éducatrice pour travailler en individuel avec des enfants en difficulté en fait elle était un peu frustrée d'avoir un groupe classe / donc mais en tout cas elle bossait super bien parce qu'elle était elle pour le coup vraiment motivée passionnée pour individualiser le travail pour que tous les enfants puissent avancer à leur rythme et apprendre à lire au cours de l'année de CP

39 Observateur c'est important ça cette personnalisation

40 Sophie oui oui et puis surtout comme tu disais la lecture elle s'acquiert on sait pas vraiment comment c'est mystérieux euh chacun passe par des chemins différents et il n'y a pas de solution miracle quoi

41 Observateur non je ne pense pas qu'il y ait de recette miracle je pense que c'est un cumul de facteurs différents qui font que paf à un moment on y arrive

42 Sophie oui oui et la confiance moi j'ai ma petite sœur qui est instit et qui a fait plusieurs années des CP donc elle avait pas mal bossé sur le sujet et elle disait que euh le facteur confiance pour les enfants c'est capital et euh de plus que de la confiance c'est de leur montrer qu'ils sont capables c'est euh les tirer vers l'avant mais sans trop les tirer et en leur donnant des petits défis en leur disant je pense que la semaine prochaine tu pourras lire ça et ça leur donne envie en disant ben puisque je suis capable hop ils arrivent à fournir l'effort suffisant et euh ils s'accrochent pour y arriver / ça demande un effort quoi / alors bon ben Clément du fait de sa précocité ça lui a demandé quasiment aucun effort hein la lecture / c'était que du plaisir tout le temps quoi / donc euh de la chance du plaisir de découvrir de nouvelles histoires de découvrir de nouveaux mots de faire le lien entre ce qu'il avait entendu et comment c'était écrit

43 Observateur il l'a fait très tôt le lien entre l'oral et l'écrit

44 Sophie pfff dès dès le début ouais

45 Observateur c'est peut être aussi la LPC qui

46 Sophie ah oui oui oui bah le LPC ça aide énormément ça il y a aucun doute hein parce que en fait avec le LPC jusqu'avant la lecture il a été abreuvé de euh de mots de mots euh en quantité quoi et en réception de qualité / par exemple Clément je m'en souviens avant qu'il sache euh quand il a été appareillé avant qu'on code et ben je le voyais alors est-ce que c'était avant qu'il soit appareillé / ah je pense que c'était avant il lisait sur les lèvres et il voulait dire le mot voiture donc il commençait à parler quand même il avait enfin il était motivé et on voyait ce petit bonhomme mais hyper triste parce que il essayait de dire voiture mais quand on lit sur les lèvres on voit [waty] donc des fois il disait [waty] des fois il disait [wanu] des fois il disait [waku] et euh à chaque fois il disait un nouveau mot donc ça lui demandait un nouvel effort nous on comprenait pas forcément et donc euh il était en décalage par rapport à ce que sa tête elle pensait ce qu'il voulait nous dire et c'était de la frustration mais à une dose phénoménale et dès qu'on s'est mis à coder bah [vwatyɁ] c'était toujours le même et pof il s'est mis à dire voiture directement et puis voilà c'était parti pour la vie quoi donc euh c'est enfin c'est des démonstrations qui sont c'est implacable quoi quand on voit ça c'est zéro hésitation donc euh Clément comme il a une mémoire phénoménale ben il a tout de suite appris euh la la comment syntaxe française super rapidement le vocabulaire mis à la bonne place super rapidement la conjugaison super rapidement enfin tout ça euh ça s'est mis

en place sans que pour lui ça lui demande d'efforts quoi c'est que de la mémoire / donc il parlait super enfin très correctement dès la maternelle dès la petite section il faisait une séance d'orthophonie par semaine en individuel et une en groupe jusqu'à la fin de la moyenne section où l'orthophoniste a dit c'est plus la peine qu'il fasse d'orthophonie parce qu'il a le même niveau que les autres enfants et puis euh ça rentre comme dans du beurre quoi donc euh pourquoi lui faire venir voilà donc après au niveau de la lecture c'est vraiment sans c'est vraiment le côté où vraiment pour lui c'est vraiment plus facile après il a plus de retard au niveau de l'écriture parce que chez les enfants précoces l'écriture c'est vraiment pas leur tasse de thé parce que ça va moins vite au niveau moteur ça va moins vite que dans leur tête donc ils n'investissent pas du tout euh le moteur et je pense quand même que l'éducation nationale et ben on demande aux enfants d'écrire trop tôt / donc lui il a été obligé forcé d'écrire en tout cas en ouais déjà en moyenne section et puis en grande section / bah déjà dès la petite section on leur demande d'écrire hein là à *NEcole* elle se bat pour pas écrire en petite section mais dans les programmes c'est écrit hein c'est qu'ils doivent produire de l'écrit dès la petite section

47 Observateur et qu'est-ce qu'ils entendent par produire de l'écrit / les noms les prénoms ou des petits textes

48 Sophie ouais déjà le prénom je crois non écrire en bâton en tout cas mais c'est débile c'est honteux parce que euh avant six ans six sept ans et ben les enfants ils sont pas latéralisés déjà en plus euh ben savoir écrire de gauche à droite de droite à gauche haut-bas tout ça c'est trop tôt pour eux au niveau neuro euh c'est vraiment trop tôt donc on leur demande des choses qu'ils peuvent pas faire et neurologiquement c'est trop tôt donc il s'installe alors pour ceux qui ont de la chance et ben ils prennent le bon pli et de bonnes habitudes et ils arrivent à s'y mettre cas à cas et corriger régulièrement et pour des petits gars comme Clément où c'est super difficile où on les force ben il a pris des supers mauvaises habitudes pour tenir son stylo mal et écrire ben comme il pouvait et donc il n'a pas une belle écriture parce que vraiment ça le faisait suer d'apprendre euh et en plus je lisais un truc sur les précoces que apprendre à écrire en fait euh mais enfin c'est pas encore en fait c'est comme on évolue au début on écrit en grand en majuscule après on écrit à nouveau les mêmes lettres en minuscule et bah ça ça leur plaît pas du tout parce que les précoces ils ont besoin d'apprendre directement du bon coup voilà une fois pour toute on leur montre le vrai truc et euh faire des vagues et des vagues pendant des années pour pouvoir après écrire des v et compagnie non ça ça les intéresse pas / s'ils écrivent des v directement c'est déjà mieux et ils écrivent un v ça

leur suffit et là c'est à l'école bah il fallait qu'ils fassent des pages entières de lettres et ça ça le fait mais faisait suer mais tout ce qu'il pouvait donc il mettait zéro zéro bonne volonté et il a pris des mauvaises habitudes et là en en reparlant là il est en fin de CE2 donc il a encore un écriture qui est pas belle et ben on lui a dit ben Clément on en a déjà fait pendant les vacances d'été l'année dernière est-ce que t'es d'accord que pendant les vacances on tu tu retravailles ton écriture et maintenant qu'il a compris que c'est important de bien écrire que il voit que euh son écriture elle est pas géniale et que il arrive pas bien à se relire et tout ça bah là il était super d'accord / donc je pense que cet été il va pouvoir progresser mais voilà quoi / à un moment le pédiatre il voulait qu'il fasse de la psychomotricité machin si on pouvait éviter de passer par ça / donc voilà le phénomène / [petite interruption] / voilà voilà je sais plus où on en était tu me dis ce que tu veux savoir

49 Observateur euh oui on en était au stade où il va reprendre un peu l'écriture

50 Sophie ah oui oui

51 Observateur et euh j'avais une question au niveau de vous avez appris le diagnostic à l'âge de deux ans et demi c'est ça est-ce que vous avez envisagé différemment l'écrit après l'annonce / euh vous avez laissé de côté vous avez plus investi l'écrit ou il n'y a pas eu de différence

52 Sophie non je pense parce que enfin non c'est pas l'écrit c'est que c'est au niveau du vocabulaire en fait on a euh avec en formation là LPC [interruption] / nous on est quand même on est une famille où on lit beaucoup on est j'ai un mari qui est passionné de bouquins euh qui a énormément de BD donc euh voilà Clément il a toujours vu ses parents euh enfin avec des livres qui traînent un peu partout et tout ça euh mais en fait euh c'est plutôt au niveau de l'oral où on a pris conscience que euh ben il entendait beaucoup moins de choses que un enfant entendant euh par le l'enfant entendant qui entend à la radio les parents qui parlent à coté de lui et tout ça donc on s'est mis à enfin surtout moi d'ailleurs parce que c'est moi qui suis plus là au quotidien euh à prendre plus de temps pour expliquer tout ce qui se passe autour euh donner voilà donner de l'information et puis bah avec Clément c'est pas compliqué parce qu'il pose il passe son temps à poser des questions euh donc euh voilà il y avait surtout à répondre mais je pense que il pose des questions il a des réponses et ça lui donne encore plus envie de poser des questions / et donc on on enfin ça ça alimente sa curiosité quoi je pense que un enfant où on lui répond jamais à ses questions au bout d'un

moment il en pose plus quoi/ donc voilà on s'est un peu pas enfin euh enfin moi j'étais pas d'accord avec le topo de certaines psychologues par exemple qui disaient que il fallait pas trop coder parce que l'enfant allait devenir dépendant du code et c'est vrai que ou bien il fallait pas donner trop d'informations tout le temps parce que euh bah comme Clément il était sourd il serait sourd toute sa vie et donc il fallait qu'il s'habitue à ne pas comprendre tout ce qui se passe autour de lui

53 Observateur l'habituer à être privé de communication

54 Sophie voilà dès le début / dès le début il faut qu'il soit dans un flou artistique et puis euh et puis qu'il s'en contente quoi et surtout que il devienne pas trop curieux machin / moi je ne supportais pas ce genre de discu- enfin ce genre de discours et c'est vrai que là j'ai pas du tout suivi ce qu'ils disaient et que euh c'est vrai que bah là ça va mieux parce que Clément bah il a compris grosso modo enfin plein de choses du quotidien on va dire mais euh c'est vrai que bah par exemple c'est des trucs tout bête hein mais la la sonnette d'entrée il entend pas forcément parce qu'il y a un peu de bruit dans la maison quand il n'y a vraiment pas de bruit il l'entend mais quand il y a un peu de bruit il l'entend pas si on descend comme ça euh sans sans expliquer bah il sait pas pourquoi on descend / euh et pourquoi et euh pareil il entend euh il y a un de ses frères qui m'appelle pour dire viens en bas j'ai besoin d'un truc Clément ça il a pas entendu il me voit descendre et ben pourquoi je suis descendue et si on lui répond pas et bah il le saura jamais / et ouais c'est des trucs qui paraissent enfin pour moi c'est évident que c'est c'est de l'information il y peut rien de pas avoir entendu quoi et donc euh mais n'empêche que ça sur ses premières années ça a engendré énormément d'angoisse parce que ben il y a plein de choses qu'il comprenait pas autour de lui / donc euh et bon ben en plus avec la précocité il a encore plus soif de comprendre et que c'est vraiment très très important donc et donc voilà quoi il y a des choses qui sont donc on a pris beaucoup de temps voilà pour expliquer mais pour dire voilà plus au niveau de l'oral et du quotidien que euh vraiment au niveau de l'écrit après c'est vrai que moi j'ai plus fait attention quand on lisait les histoires que vraiment il soit / ah si si ça c'est intéressant ça me fait penser j'avais oublié cet épisode où euh ben avant la lecture euh ouais ouais c'est ça avant la lecture enfin en maternelle la codeuse m'avait dit et l'or- et l'orthophoniste un peu mais l'orthophoniste était très très compréhensive elle avait bien compris Clément tout ça et euh l'idée que les enfants entendants quand euh on leur lit une histoire ils sont capables de comprendre globalement l'histoire et même s'il y a quelques mots de vocabulaire qu'ils ont pas compris et Clément pour lui c'était insupportable

de pas comprendre tous les mots / donc on s'arrêtait il fallait être patient hein on s'arrêtait à chaque mot qu'il comprenait pas on expliquait et puis on continuait l'histoire et tout / et là l'orthophoniste et la codeuse nous disait mais non faut pas faire comme ça parce que il faut qu'il s'habitue à comprendre dans un contexte et tout ça et c'est vrai que moi j'avais entendu ça et je dis bon ben je pense que c'est pas le moment pour Clément là il était trop petit il avait besoin vraiment soif de comprendre tout tout tout avec précision donc on a continué vraiment à expliquer ça et quand euh quand ça a commencé quand moi j'ai estimé en fait voilà que qu'il commençait à vraiment bien à avoir un bon package au niveau vocabulaire et tout ça j'ai commencé à lire un peu plus en continu et en lui demandant justement de faire l'effort donc quand il s'arrêtait sur un mot de temps en temps de lui faire l'effort de comprendre de façon globale et puis bon après voilà c'est c'est rentré comme ça et maintenant maintenant il demande quasiment plus mais bon c'est intéressant parce que ça reste quand même un enfant qui est curieux donc quand il lit je sais pas quoi des "Lucky Luke" des machins parce que il lit quand même beaucoup de BD mais pas que et ben euh il il vient me demander qu'est ce que ça veut dire et c'est des fois c'est des vocabulaires super précis quoi et donc euh il a la définition et puis euh ben voilà il s'en souvient et euh ça fait ça fait il est précis quoi dans ce qu'il demande quoi

55 Observateur ça c'est intéressant parce que justement une des capacités de la lecture c'est la capacité à faire des inférences à comprendre sans avoir tout compris forcément tout ce qui est suggéré mais ce que Clément c'est pas qu'il n'a pas forcément compris c'est qu'il veut comprendre en fait il a besoin de tout comprendre

56 Sophie de tout comprendre exactement quand il voilà de tout comprendre et donc euh de comprendre aussi les nuances de vocabulaire donc euh ça c'est intéressant aussi et c'est vrai que je pense que nous on a été aussi comment mis en éveil on va dire par la formation LPC où justement on disait bah les enfants sourds le risque c'est qu'on leur parle toujours avec les mêmes mots parce que c'est des mots qu'ils comprennent et que on ne varie pas suffisamment l'éventail de vocabulaire et voilà le risque c'est d'avoir un d'avoir vraiment euh une pauvreté de vocabulaire

57 Observateur et une pauvreté de syntaxe

58 Sophie et aussi une pauvreté de syntaxe

59 Observateur surtout que la syntaxe de l'écrit est parfois différente de celle de l'oral

60 Sophie alors ce qui est marrant avec Clément c'est que comme il lit beaucoup plus que ce qu'il n'entend dans les discussions il a parfois des syntaxes euh d'écrit et donc il parle je trouve comme les étudiants africains qui connaissent le français essentiellement écrit parce qu'ils parlent leur langue à la maison et donc des fois il nous sort des mots à un moment c'étaient toutes les insultes bah je crois que c'étaient des insultes de "Lucky Luke" là où il euh et c'était très drôle quoi mais euh mais bon il il euh il utilisait ce qu'il avait lu quoi donc euh mais c'est marrant / et au niveau syntaxe des fois ça fait ça ouais mais bon sinon il a quand même un niveau de langage qui euh qui est au-dessus des enfants de son âge hein parce qu'au niveau de la quantité de vocabulaire et tout ça la maitresse elle dit quand elle pose une question sur le vocabulaire c'est souvent le premier à lever la main pour donner la définition quoi donc euh ça rentre ça y'a pas de problème

61 Observateur tout à l'heure vous disiez que vous lui lisiez des histoires comment ça se passait vous codiez à côté

62 Sophie en fait j'ai codé au début je codais et en fait c'est pas pratique parce que c'est vrai que les histoires euh je lui lisais essentiellement le soir et bah c'est vrai que la lecture du soir c'est autant un câlin que une lecture enfin le côté vraiment physique et tout ça c'est vraiment important

63 Observateur un sorte de cocon entre la maman et l'enfant

64 Sophie oui oui c'est ça c'est vraiment euh le avant d'aller se coucher se blottir dans une histoire et tout ça donc euh avec ses appareils quand même comme il a une bonne récupération auditive j'ai assez quand même assez vite lu sans coder mais en lisant lentement et en articulant quoi

65 Observateur et vous adaptiez l'histoire ou vous lisiez tel quel

66 Sophie non non je lisais tel quel je cherchais plutôt des histoires qu'il puisse comprendre mais justement Clément ouais ouais j'ai pas du tout adapté non on a non non j'ai pas du tout le souvenir de d'adapter bon sachant que Clément c'est pareil euh il est quand même assez particulier parce que les histoires fantastiques inventées pour les enfants ça l'a pas intéressé très longtemps en gros ça l'a jamais vraiment intéressé donc euh très vite ce qui

l'intéressait c'étaient les histoires vraies donc heureusement je sais pas si tu connais les "Youpi" euh donc où c'est que des histoires vraies donc on a récupéré ça à la brocante tout ça donc on a lu beaucoup de trucs comme ça donc c'est quand même des phrases assez simples il y a du vocabulaire mais c'est assez simple donc l'orthophoniste elle disait ouais ça serait bien de lui lire un peu plus d'histoires pour avoir des syntaxes un peu plus travaillées tout ça mais lui ça l'intéressait pas du tout donc voilà c'est pas grave hein il a fait autrement mais euh donc ça il n'y avait pas besoin de coder quoi la plupart du temps voilà dans un moi j'ai surtout enfin je continue beaucoup à coder dès qu'il y a un bruit de fond dès qu'il y a un bruit de fond dès que dès que moi je sens que j'ai que Clément il entend plus en fait et en gros c'est parce que je suis obligée de parler plus fort et quand on parle plus fort ben sans s'en apercevoir on change quand même les mimiques au niveau facial et donc là je sais qu'il comprendra la moitié du mot donc je me mets à coder et au moins je sais que le message il passe et puis voilà quoi / mais euh c'est vrai que le soir en lisant tranquillou c'était ou bien si j'ai quand même quand il était petit je codais beaucoup mais il était en fait en pas tout à fait sur mes genoux mais à côté et il regardait quand même en fait il est marrant Clément parce que la codeuse elle disait il regarde pas beaucoup et en fait parce que il est capable de regarder l'image et le code en même temps pour confirmer ce qu'il est en train d'entendre / donc il regarde pas uniquement le code mais euh il s'en sert quand même

67 Observateur c'est un appui en fait c'est pas un outil essentiel

68 Sophie ouais ouais je pense que ça conforte et ça lui permet vraiment de comprendre à 100% euh

69 Observateur donc ça vient contredire ce qu'on vous avait dit au début en disant qu'il serait dépendant du code

70 Sophie ouais ouais et puis à la rigueur tant mieux qu'il soit dépendant du code ça veut dire aussi qu'il est intéressé pour comprendre à 100% ce qu'il se passe autour de lui quoi donc euh et on voit bien hein quand encore hier à la piscine bah il était triste comme tout parce que ben il était avec un copain qui a pas pu euh Clément il a des idées assez fixes et puis bah le fait qu'il entende pas vraiment ce qui se passe autour de lui bah il continue dans son idée et le copain bah il avait pas envie de faire ce qu'on lui demande donc Clément bah il était super triste de pas comprendre pourquoi l'autre il avait pas envie de jouer machin et l'autre copain il pouvait pas lui expliquer quoi donc ça limite quand même vachement la

communication de de pas avoir de pas avoir ses appareils /// ouais si si j'ai quand même pas mal codé au début au début euh les trucs et puis quand il a eu suffisamment de d'aisance enfin pour comprendre mais bon après j'ai lu très longtemps vraiment lentement et en faisant attention de parler quand même avec un niveau sonore évident

71 Observateur est-ce que vous savez s'il avait un livre préféré

72 Sophie alors Clément est-ce qu'il avait des livres préférés / euh hum hum des livres préférés / je dirai non parce que Clément ça lui suffit de lire une fois les histoires / c'est pas comme un enfant qui euh Raphaël il a des histoires qu'il aime beaucoup ou qu'il aime bien relire régulièrement et tout ça et euh Clément non il fallait euh changer tout le temps tout le temps

73 Observateur il lui fallait de la nouveauté à chaque fois

74 Sophie voilà nouveauté et une fois qu'il connaît l'histoire pourquoi la relire quoi [interruption]

75 Observateur [en parlant de Thomas] il m'a montré son livre

76 Sophie ah bah oui lui il a beaucoup de livres en livres en carton il les regarde

77 Observateur et au niveau de la manipulation vous avez remarqué s'il le remet droit

78 Sophie non alors il tourne les pages super bien Thomas ouais ouais ouais ça vraiment il tourne super bien les pages même des magazines et tout ça ouais il prend il arrive à les faire tourner / oui lui il a vu qu'il y a plein de choses dans un livre qu'il y a des pages

79 Observateur et les illustrations il y fait attention ou

80 Sophie oui il fait attention oui oui parce que même tu vois les livres celui-là tu vois euh avec les animaux il regarde et il montre quoi ça il regarde les petits livres euh de "Popi" trucs comme ça ça il regarde / mine de rien c'est génial ces petits bouquins parce que c'est facile à manipuler quoi / il y a celui-là aussi qui a bien servi pour les autre bah Clément celui-là il l'a lu beaucoup parce que les pages se tournent très facilement pour les petits avec les languettes là donc euh il n'y a que l'embarras du choix

81 Observateur et pour Clément au début quand vous lui lisiez une histoire est-ce que d'abord vous le laissez manipuler regarder les images et après vous lisiez ou vous attaquiez directement

82 Sophie on lisait directement et euh lui il écoutait pas forcément tout / et puis après bah je te dis on est très vite passé au “Youpi” parce que les “Popi” c'est vraiment quand euh on va dire de zéro à deux ans quand voilà il savait pas quand il était vraiment très petit et très rapidement c'était pas assez intéressant quoi / et les “pommes d'api” il a pas vraiment accroché parce que parce que c'était trop pour les petits très vite voilà donc euh non les “Youpi” on les a acheté super vite hein peut être trois ans trois quatre ans il était vraiment dedans et les “pommes d'api” les explications étaient trop simples quoi donc euh on rognait trop sur euh pour les pages d'explication et puis après les histoires ça l'intéressait pas du tout

83 Observateur et tout ce qui était abécédaire ça l'intéressait ou

84 Sophie pff non / ouais ouais non parce que justement ma mère elle lui avait offert un petit dictionnaire de de trois à six ans là et euh ça l'a pas c'est pareil il préfère ouvrir le vrai dictionnaire / parce que tu as la vraie définition tu as de vraies images intéressantes et euh alors que il trouve que finalement rogner pour les enfants c'est moins intéressant quoi / donc euh ça oui dès qu'on ouvre le dictionnaire Larousse illustré là tu l'entends plus il tourne les pages les illustrations elles sont super chouettes quoi donc ça a une première accroche et puis euh après il va chercher plus ou moins il regarde surtout les images hein sur le dictionnaire / quand même / et puis c'est cette année finalement qu'il s'est mis à vraiment lire les livres où il y a presque pas d'images finalement et en s'abonnant à “je lis des histoires vraies” parce que c'est tu vois je l'avais abonné une année aux “premiers j'aime lire” ou même aux “j'aime lire” mais c'est pareil c'est de la fiction ça l'intéresse pas

85 Observateur c'est drôle que la fiction ne l'intéresse pas il préfère vraiment tout ce qui est documentaire

86 Sophie ah bah dès que c'est documentaire faut que ça ait une base de euh faut que la base de vérité et je lis des histoires vraies il adore alors que c'est romancé mais à partir d'une histoire vraie / euh l'histoire on avait acheté je sais plus l'histoire des deux petits garçons dans le Titanic il était passionné toutes les histoires de Jeanne d'Arc toutes les histoires qui ont existé ça ça l'intéresse même si c'est romancé un peu euh donc euh voilà alors qu'une

histoire vraiment inventée de sorcières et de machin alors là c'est alors ça je sais pas pourquoi parce que ça continue quoi / alors donc en lisant "les histoires vraies" et tout ça ben on a bien vu qu'il a une capacité de lecture alors je pense qu'il a pas une lecture très rationnelle où il va très très vite et après il revient plusieurs fois mais il comprend globalement tu vois il a pas un besoin de comprendre tout en détail là il est passé à un stade où il a envie de comprendre globalement l'histoire et il a du plaisir à revenir plusieurs fois dessus

87 Observateur c'est intéressant comme façon de faire aussi

88 Sophie oui bah je pense que ouais ouais là c'est plutôt un esprit de synthèse où euh il situe globalement et après il va chercher les détails quand il en a envie quoi

89 Observateur c'est une économie aussi de ne pas tout lire de ne lire que ce qui nous intéresse

90 Sophie exactement et ça permet de lire plus et de lire plus de choses tout à fait c'est ça

91 Observateur et quand on lui impose entre guillemets à l'école de lire une histoire ça le freine il n'aime pas ça ou

92 Sophie il est ravi hein dès que dès qu'on lui propose un truc à lire il prend c'est euh non non il a pas beaucoup de frein à la lecture hein c'est vraiment quelque chose qui l'intéresse et euh après bah il lit plus ou moins les sujets qui l'intéressent pas il lit pas longtemps quoi mais il va regarder et tu vois quand euh où qu'on aille dans n'importe quelle maison quand on est invité tout ça la première chose qu'il fait il ouvre les yeux il regarde où est la bibliothèque et qu'est-ce qu'il pourra lire dans la soirée quoi et euh et si il trouve deux trois BD euh ou des livres intéressants tu l'entends pas de la soirée quoi qu'il y ait des copains ou pas de copains ou quoi que ce soit / si on arrive dans une maison où il n'y a pas beaucoup de bouquins là il sait que la soirée va être difficile

93 Observateur donc vous prévoyez un petit livre de secours au cas où

94 Sophie des fois oui et puis des fois non des fois on oublie et puis en se disant bah il faut aussi s'adapter / et puis bah c'est pareil c'est pas facile de choisir alors il faut vraiment que ça soit lui qui choisisse l'autre coup j'avais pris des bouquins il avait pas eu le temps de choisir alors j'avais pris des bouquins pour lui et il m'a dit mais non celui-là je l'ai

déjà lu trois fois c'est pas la peine de le prendre alors je lui dis bah oui mais j'en savais absolument rien donc euh voilà il est assez exigeant aussi

95 Observateur donc en général c'est lui qui choisit les livres les histoires

96 Sophie oui / ouais ouais c'est lui qui choisit / on a quand même une étagère pleine de BD il va se servir euh il prend il reprend là l'autre coup parce que à un moment c'était marrant bah je sais pas si c'était cette année ouais c'est vers Noël ou quelque chose comme ça il commence à dire euh je suis vraiment triste parce que euh maintenant je vais faire que m'ennuyer alors je lui dis bah qu'est-ce que tu racontes au secours il me dit bah oui euh j'ai lu toutes les BD que j'ai le droit de lire à la maison donc euh en gros les trois premiers étages là et euh maintenant bah je vais m'ennuyer parce que j'ai plus rien à lire / alors mon mari lui a expliqué que euh ben les BD ça peut se lire plusieurs fois et que quand on grandit ben il lui dit tu sais euh moi quand j'ai commencé à lire les Astérix par exemple ben euh il y a plein de sens qu'on voit pas la première fois et qu'on comprend pas parce qu'on est trop petit donc tu peux les relire une deuxième fois et tu verras ça sera pas pareil / et on l'a vu deux ou trois jours plus tard avec un sourire jusqu'aux oreilles en disant enh c'est super j'ai relu cette BD et euh et oui maintenant je sais que je peux les lire plusieurs fois parce que je continuerai à les lire différemment et tout ça donc euh illumination quoi / donc non c'est assez rigolo quand même la découverte aussi de l'écrit comme ça tu vois de et que quand on grandit bah on découvre différemment et bon bah tu vois c'est intéressant parce que bah le fait qu'il lise énormément euh l'abstraction il l'a quand même vachement bien euh la capacité ben comme il voilà les "Astérix" les "Lucky Luke" et compagnie et les "Gaston" aussi tu vois il adore tout ça tu as quand même énormément de jeux de mots et ben n'empêche que ça euh il est il les intègre quoi alors il vient nous demander aussi quand il comprend pas euh bah donne moi une tarte tout ça tous ces jeux de mots là et ben euh le fait qu'il s'arrête pour demander à comprendre ben après il comprend donc il a aussi un peu une facilité à euh enfin de ce côté là au niveau de l'acquisition de la langue française qui est quand même euh qui est bonne quoi

97 Observateur et est-ce que quand il a commencé à entrer dans l'écrit et la lecture vous avez aussi pris ça comme un moyen de d'étayer la langue française enfin l'oral ou c'est complètement à part

98 Sophie quand / ah si bah si en fait ben à partir du moment où il a commencé à lire et ben ça lui a fait comme un comme un énorme souffle pour une entrée sans modération

de vocabulaire c'est là où il nous a fait rire parce que il revenait il disait maman ça veut dire quoi ce mot ça veut dire quoi ce mot et c'était voilà enfin quand même beaucoup beaucoup il nous demandait plein de vocabulaire comme ça qu'il avait jamais entendu avant quoi / donc euh ah bah lui il y a quand même une énorme partie du vocabulaire qu'il apprend par la lecture hein c'est la grosse majorité hein parce que euh parce que sinon le reste c'est du quotidien et donc euh voilà après enfin c'est mêlé de toutes les manières parce que après quand on discute c'est grâce au vocabulaire qu'il a appris dans les livres que on peut avoir des discussions plus soutenues et puis après c'est dans les discussions qu'on amène du vocabulaire encore différent qui va l'aider à comprendre tout ce truc et après

99 Observateur une sorte de cercle vertueux où chacun s'influence mutuellement

100 Sophie ouais voilà c'est ça tout à fait ouais ouais c'est plutôt dans ce sens là quoi

101 Observateur en plus lui a réussi à faire le lien oral écrit très vite comme vous me le disiez donc il a pas dû séparer les deux écrit et oral

102 Sophie non non non pas du tout c'est vraiment très ouais parce qu'il s'est vraiment mis dans la lecture super vite quoi et puis sans effort quoi c'est ça qui est bien c'est une chance quoi

103 Observateur donc vous l'avez projeté rapidement en tant que lecteur

104 Sophie ah oui oui oui ben en fait le truc c'est comme on a fait ce diagnostic de la précocité il était en fin de moyenne section non en fin de grande section un diagnostic qui peut aussi ne pas être complètement posé parce que il faut attendre six ans il avait cinq ans et demi enfin mais bon globalement la neuro psy elle nous a dit ben elle l'a quand même mis dans son bilan quoi donc euh et en fait non surtout dans son bilan donc il avait vraiment des éléments de précocité mais euh il a rien voulu faire au niveau euh moteur en fait construction de cubes et tout ça il est parti dans la tchatche plutôt que de faire les constructions et peut être je pense qu'il était en difficulté peut être que ça lui demandait trop d'efforts et finalement il préférait pas le faire et résultat son bilan il pouvait pas être vraiment euh enfin comme elle avait pas fini il pouvait pas être côté complètement mais bon n'empêche que c'est bon on avait les éléments après ça suffit hein et puis donc là dessus on s'est dit bon ben ouais elle nous a dit bon ben Clément vu son caractère et compagnie il va avoir du mal à entrer dans la lecture

euh il faut- il faudra en gros si vous mettez pas en place la méthode des alpha euh tu connais un peu/

105 Observateur oui un peu

106 Sophie moi non plus je donc si vous mettez pas en place la méthode des alpha il va avoir énormément de mal parce que ça sera pas assez concret euh et l'association des sons ça va être trop complexe tout ça donc avec la méthode des alpha c'est très visuel et donc ça va vraiment l'aider / là-dessus on s'est dit bon on va voir un petit peu ce que ça vaut enfin on va attendre le début du CP euh et moi j'ai regardé un peu sur internet ce que c'était euh grosso modo tout était payant enfin tout le matériel qui était proposé était payant j'ai dit bon on va attendre un peu et puis bon j'en ai surtout pas parlé à Clément rien du tout et en fait lui il est rentré dans l'écriture enfin dans la lecture sans aucun souci là avec la méthode de Gaffi où c'est syllabique mais avec quand même un peu de contenu en global pour donner du sens à chaque fois il y a une petite histoire et tout et voilà quoi ça lui a plus le code pour découper les sons et puis c'était parti quoi / donc non non il y a vraiment pas eu d'effort du tout

107 Observateur et il y avait une attente de votre part sur le CP sur la lecture

108 Sophie moi j'étais hyper confiante hein parce que je voyais bien un petit gamin intéressé par tout il passait déjà son temps à bouquiner donc il était déjà tout le temps dans les BD à tourner les pages et donc moi je savais qu'il allait lire hein de toute manière Clément depuis depuis sa naissance il nous a toujours beaucoup surpris en fait en faisant les choses à sa vitesse mais à chaque fois qu'il le fait il le fait correctement donc il s'est mis il a marché super tard euh enfin super tard il a marché à seize ou dix-sept mois c'est voilà il y a rien de dramatique après toute la première année d'école euh il était pas propre donc c'est l'année où il a mis en place tout le langage quoi donc sa priorité c'était vraiment de comprendre tout ce qui se passe autour de lui et la propreté c'était le cadet de ses soucis donc euh nous c'est vrai que moi j'ai pas du tout mis la pression là-dessus le point positif du maître c'est qu'il a été ok pour prendre Clément toute l'année scolaire avec des couches donc euh on lui a vraiment foutu la paix et dans dans dans à la fin de l'année de sa petite section ben en quinze jours il était propre jour et nuit quoi / donc en plus comme il est de décembre ça fait quand même une petite avance donc moi je voilà tu vois il a mis du temps à descendre les escaliers marche après marche euh et ben au début on était un peu inquiet puis après on s'est dit bah ça sera comme la propreté quand il en aura envie il le fera et la pédiatre elle nous a dit ben montrez lui que

c'est pas si dur bah il avait vu qu'il était capable mais ça allait moins vite que descendre les pieds pieds par pieds comme ça enfin deux pieds par deux pieds donc il l'a pas fait et puis là je vois Raphaël il descend comme ça il a bientôt cinq ans euh c'est pareil hein / donc c'est ça aussi pour les enfants sourds euh enfin les enfants handicapés en général euh tout le monde se met en alerte euh pour le moindre truc et voilà il faut vraiment garder la confiance en l'enfant et puis voilà comme il avait encore de l'orthophonie peut-être jusqu'à la fin du CP il a eu de l'orthophonie quand même enfin en tout cas il avait du groupe je savais qu'il y avait des professionnels qui étaient là au cas où quoi et puis euh mais non non j'ai vraiment et puis avec mon mari on a été hyper confiant on lui a pas je pense qu'on lui a pas véhiculé de stress par rapport à ça quoi franchement

109 Observateur surtout qu'il était appétant quand même il avait envie

110 Sophie oui donc on savait qu'il allait entrer dedans et puis bon surtout on était aussi confiant parce qu'on savait que la maitresse elle était vraiment super chouette et que c'était une maitresse qui était capable de s'adapter de pas prendre Clément en grippe en grippe parce que c'est un peu c'est le risque avec Clément et puis euh et puis bah il avait six cin- oui on a continué avec cinq ou six heures de code par semaine donc là aussi il y avait le retour de la codeuse qui permet de tempérer voilà au fur et à mesure bah sachant que la codeuse ça a été une année où la codeuse elle a eu elle attendait son bout de chou qui est né en décembre donc elle a pas été là beaucoup il y a eu plusieurs codeurs qui l'ont remplacée elle a prolongé son congé maternité et malgré ça ça s'est bien passé quoi / mais la maitresse était super attentive à à ce que le contenu passe tout simplement quoi / à partir du moment où elle est capable d'arrêter son cours pour répéter un coup et tout ça bon avec Clément ça pose pas de problème donc euh voilà voilà

111 Observateur et quand il y avait des moments d'histoire en classe la codeuse était là pour coder pas tout le temps

112 Sophie pas tout le temps oui ben en fait ils ont quand même les codeurs ils ont des planning qui sont fait quasiment à l'année quoi donc euh après c'est aux instits de s'adapter donc euh le temps de lecture de toutes les manières il était fait euh avec la codeuse euh et puis après je sais plus enfin ouais les temps d'apprentissage en fait elle était que le matin enfin les matins en priorité et après sur les cycles piscine aussi c'est super important qu'elle soit présente euh donc euh voilà elle s'adapte en fonction des problèmes des enfants quoi / et puis

en CP il n'y a plus du tout d'histoire quoi c'est vraiment que le livre de lecture / c'est un peu rébarbatif

113 Observateur oui ça ne l'a pas freiné du tout

114 Sophie euh non ben lui quand ça le saoule il s'échappe il se raconte ses histoires dans sa tête et puis voilà

115 Observateur il a trouvé un moyen de s'échapper

116 Sophie oui oui oui de s'occuper quand il comprend plus de s'occuper quand il a pas envie de comprendre euh de s'occuper quand il s'ennuie c'est un gamin c'est marrant parce que son petit frère qui a 18 mois de moins que lui là Louis euh il tourne assez vite en rond enfin moins maintenant et puis je sais plus quoi je dis mais euh Louis là tu t'ennuies tu t'ennuies mais c'est important de s'ennuyer puis Clément avait l'oreille qui traînaient et il dit mais euh maman ça veut dire quoi s'ennuyer / et lui c'est pareil il sait pas ce que c'est s'ennuyer c'est hyper rare c'est hyper rare / donc euh voilà à l'école aussi donc il décroche ça c'est sûr mais euh il s'ennuie pas / voilà voilà

117 Observateur et concernant l'école vous pensez que c'était à l'école d'apprendre à lire ou vous aviez déjà prévu deux trois petites choses si ça marchait pas

118 Sophie non moi j'ai vraiment laissé faire l'école et dit que nous on soutiendrait si il y avait besoin donc on a rien mis en place de particulier quoi vraiment même il lisait que sa lecture de l'école et puis c'est tout quoi

119 Observateur et votre rôle en tant que médiateur

120 Sophie entre l'écrit et l'enfant / bah avant qu'il sache lire c'était vraiment raconter les histoires et c'est vrai que euh on a raconté des histoires encore tout le CP et en cours de CE1 et ben je faisais la lecture pour ses frères et tout ça et lui il a plus demandé à avoir la lecture il préférait euh lire tranquillement tout seul et je pense tout simplement parce que ça va plus vite il comprend mieux en lisant lui-même que quand on lui fait la lecture quoi donc euh et alors bah il continue souvent à quand je fais la lecture aux autres lui il est dans une BD et il écoute en même temps et donc il nous interrompt en disant mais euh j'ai pas entendu ça euh et qu'est ce que il fait quoi c'est qui / donc soit je lui demande de se rapprocher parce que j'en ai marre de répéter euh soit il prend le livre après en fait souvent c'est ça une

fois qu'on a terminé l'histoire il prend le livre après et il lit / pareil il est quand même pas mal frustré parce qu'on a quelques CD d'histoires donc dans les premiers "j'aime lire" tout ça donc euh ses frères bah ils aiment beaucoup euh les histoires comme ça et Clément bah il a envie d'écouter de temps en temps mais euh il comprend pas grand chose donc bah on va rechercher le bouquin et puis il le lit quoi / donc euh

121 Observateur et les supports LPC enfin livres LPC vous en avez ou

122 Sophie comme quoi

123 Observateur bah il y a des comptines qui sont codées en LPC

124 Sophie ça on en a fait un peu par on a pas les CD Marie nous en avait prêté euh il a regardé une fois quoi euh une fois quoi pour connaître l'histoire et puis comme c'est des histoires pour les tout-petits euh / donc c'était nous hein qui faisons les codes / coder les besoins et les attentes

125 Observateur j'aurai une autre question ça sera plus sur la bibliothèque

126 Sophie alors on va à la bibliothèque chaque semaine chercher des documentaires tout de suite en fait on est allé chercher des documentaires des documentaires des histoires sur l'Égypte enfin des histoires des informations des photos euh sur l'Égypte sur l'esclavage sur tout et n'importe quoi beaucoup l'Histoire Clément est passionné d'Histoire et pas les histoires euh / mais on y va quasiment chaque semaine ouais / alors c'est marrant parce que Clément il a mis très longtemps à il arrivait pas à prendre des livres il fallait lire sur place tout de suite et euh donc euh bah je les prenais et on les lisait à la maison et là ça y est maintenant il arrive à prendre en fait là c'est plutôt c'est le côté précoce c'est que euh il arrive pas à choisir tout est intéressant donc comment faire pour savoir lequel je ramène à la maison parce que comme ils sont tous intéressants il faudrait les ramener tous quoi et c'est trop difficile de choisir / donc là ça y est il arrive à choisir euh en se disant que ceux qu'il a pas pris bah cette fois-ci il le prendra la fois d'après

127 Observateur donc c'est vraiment un intérêt prégnant quoi c'est tout le temps toutes les semaines tous les jours je suppose

128 Sophie ah oui il lit tout le temps Clément euh enfin tout le temps non il fait pas que lire parce que il joue beaucoup aux Playmobil aussi mais euh c'est très rassurant pour lui

de savoir qu'il y a des livres à disposition / et donc sur les premières années quand on partait en vacances genre en mobil home il n'y a pas de bouquins dans les mobil-home et donc euh il fallait amener des livres quoi sinon euh il s'ennuie très très rapidement le soir dans un moment calme entre deux jeux il va chercher un livre

129 Observateur j'aurais une dernière question sur le rôle de l'écrit qu'est ce que vous à quoi ça sert à votre avis de lire

130 Sophie à quoi ça sert de lire / ben ça sert de à à s'ouvrir sur le monde donc euh à découvrir à la fois voilà une ouverture sur le monde à la fois dans le temps dans l'espace à la fois dans les matières euh les s'informer se former se détendre

131 Observateur on va terminer sur cette belle conclusion merci beaucoup en tout cas d'avoir répondu à mes questions

Annexe n°6 : Transcription de l'entretien avec Nathalie (E3).

1 Observateur alors je vais quand même vous réexpliquer ce que je fais / donc je m'intéresse à la lecture chez le jeune enfant entre deux et huit ans on va dire / qu'il soit entendant ou sourd je m'intéresse aux deux mais je m'intéresse particulièrement aux enfants sourds et surtout à la façon dont les parents en fait les exposent à l'écrit comment ils les font entrer en contact avec l'écrit s'ils les emmènent à la bibliothèque etc. / donc c'est un entretien ce n'est pas un questionnaire avec des questions très précises à poser c'est euh

2 Nathalie c'est plus un échange

3 Observateur oui voilà vous me parlez de votre expérience de ce que vous voulez à partir de ce sujet

4 Nathalie d'accord d'accord / ouais alors du coup je ne sais pas

5 Observateur euh vous pouvez commencer par vous présenter me parler un peu de vous et puis de Zoé aussi

6 Nathalie ouais alors Zoé déjà elle a sept ans et demi / euh elle a été diagnostiquée déjà pour la petite histoire voilà donc elle a été diagnostiquée euh sourde profonde à pratiquement dix-huit mois / donc elle a d'abord été appareillée euh avec des prothèses classiques et puis implantée à deux ans du premier côté et à presque trois ans euh du deuxième côté / elle est bi-implantée Zoé c'était la première à *NVille* à être bi-implantée / donc voilà elle est rentrée à l'école maternelle euh classique elle était en crèche hein auparavant / une petite fille toujours très intégrée euh toujours très dans l'échange d'ailleurs à la crèche durant toute cette période de diagnostic euh euh voilà ils n'y enfin ils ne croyaient pas que ça soit possible enfin pendant toute l'attente qu'on a eu etc. ils nous disaient c'est pas possible elle est vraiment trop dans l'échange etc. et pourtant à cette époque là elle n'entendait pas du tout / euh voilà donc elle est rentrée à l'école sans souci elle a bon elle du coup quand elle est rentrée à l'école elle parlait pratiquement pas hein elle parlait pratiquement pas / elle disait quelques mots mais rien de encore un gros décalage à cet âge là avec xxx / mais bon elle a suivi une maternelle plutôt euh de façon enfin une maternelle euh bon de toute façon la maternelle c'est pas très exigeant mais euh ça s'est bien passé / mais bon après c'est vrai je vois avec le recul là j'ai un deuxième enfant et du coup je vois tout ce qui est comptine tout ce qui est chanson tout ça elle elle les connaissait pas / toutes ces chansons de petite enfance et même encore aujourd'hui elle connaît pas les paroles en fait / avec son frère là il est en grande

section je vois la différence / elle a du mal / mais bon par contre tout ce qui est histoire enfin la maitresse me dit elle a quand même une compréhension globale des choses et puis c'est une petite fille très curieuse donc euh voilà / scolairement bah voilà les difficultés ça été plus du côté de la fin de grande section CP / alors fin de grande section avec l'écriture elle a des difficultés avec l'écriture Zoé c'est super dur / c'est une petite fille qui n'a jamais beaucoup dessiné elle euh voilà elle aime pas ça enfin Zoé elle aime pas ce qui la met en échec donc euh ce qui voilà là où elle va se sentir un peu en difficulté elle va pas le faire / donc du coup elle écrit pas et puis elle dessine très peu et quand elle écrit même encore aujourd'hui hein elle elle est capable hein parce que quand il faut le faire pour ses devoirs elle sait écrire / par contre quand elle va jouer elle aime bien jouer avec xxx des crayons et tout ben elle va faire des gribouillis / elle va pas faire l'effort d'écrire / c'est très rare que alors de temps en temps ça m'est arrivé quelques fois qu'elle veuille écrire une lettre ou des mots un petit mot pour les copains où là vraiment elle va faire l'effort et elle va me demander mais c'est très rare / c'est vraiment peu / c'est vrai que c'est pénible pour elle euh du coup on passe alors du coup ça n'entre pas forcément dans le cadre de la surdité là c'est vrai qu'on est un peu dans une étape aussi de savoir enfin là en l'occurrence c'est pas la surdité Zoé comme j'ai dit moi j'ai eu virus moi pendant ma grossesse j'ai eu un CMV on l'a su plus tard ce qui fait que elle a probablement d'autres troubles associés à sa surdité donc en l'occurrence des problèmes de graphie euh ça quand xxx deux choses à la fois elle a un problème de au niveau visuel donc c'est la deuxième fois qu'elle a eu une prise en charge en orthoptie où elle a un problème de convergence c'est-à-dire que son regard lâche quand elle quand elle regarde un point précis ce qui la gêne beaucoup à la fois en lecture en écriture tout ce qui est recopiage bah c'est encore pire parce que l'orthoptiste disait que c'est tout ce qui est passer du plan vertical au plan horizontal genre balayer des yeux de là à là elle perd ses repères sans arrêt c'est très très difficile pour elle euh du coup du coup voilà et un problème aussi ouais au niveau de la mobilité de la main de la praxie donc elle elle suit un ergo depuis cette année avant elle suivait une psychomotricienne plutôt pour la motricité globale parce qu'elle avait quand même aussi un retard à ce niveau là l'équilibre voilà c'était la coordination ça va mieux elle a fait pas mal de psychomotricité elle a fait donc là elle fait de la danse / je dirai qu'au niveau motricité euh globale ça va mieux elle fait du vélo sans roulettes euh elle fait du ski alors en ski ça l'a pas trop embêté du ski voilà donc tout ça ça va plutôt bien et après voilà donc euh faire la part des choses entre ce qui est problème de de de du stylo et de regard et c'est pas évident vraiment de savoir ce qui la gêne le plus dans son blocage pour l'écriture / par contre

donc voilà on a fait une demande d'ordinateur pour la rentrée donc elle va rester sur un support euh ordi c'est vrai que ça l'affranchit moi je vois ça fait un moment déjà que je fais ça pour les devoirs euh parce que comme je dis elle se bloque Zoé quand elle se sent pas en confiance dans quelque chose elle veut pas le faire donc on avait ce problème avec les devoirs où enfin il fallait faire des des choses euh en fait elle arrive pas à s'impliquer dans la compétence qu'on lui demande parce qu'en fait elle a ce problème de passer par l'écrit donc on a commencé à faire avec des lettres magnétiques donc quand il fallait écrire des mots pour l'orthographe des mots on fait avec des lettres magnétiques sur un plan magnétique donc ça tout de suite c'était plus facile pour elle elle manipule voilà ça l'affranchit de l'écriture et puis sur l'ordi alors elle adore quoi elle appuie sur les touches faire ses mots comme ça tout ce qui était mot invariable à apprendre des choses comme ça donc euh à la maison on fait comme ça et l'ordi donc on va en avoir un à la rentrée l'ergo va prendre le relais donc tout ce qui est apprentissage elle va arrêter de travailler tout ce qui est graphie et voilà apprentissage de la dactylo / donc qu'elle apprenne à taper sans regarder / pour la soulager un maximum et qu'elle arrive à s'impliquer dans l'exercice qu'on lui demande parce que c'était tellement couteux qu'elle arrive pas à se concentrer / faire tout en même temps c'est difficile pour elle / voilà après pour ce qui est de l'écrit enfin la lecture / la lecture bah évidemment enfin je dis évidemment pas forcément évidemment enfin avant le CP c'était pas du tout quelque chose qui l'intéressait euh / alors au niveau des histoires oui la lecture faite par moi oui on lit beaucoup de livres des livres tous les soirs bah tous les soirs on lit un livre euh oui donc ça on est vraiment / alors la bibliothèque j'allais dire non on n'y va pas beaucoup enfin on n'y va pratiquement pas cette année / par contre on a énormément de livres à la maison elle a toujours été abonnée au au comment on appelle ça ils les reçoivent tous les mois à l'école là il y a tout le temps un livre xxx /// donc euh voilà euh l'apprentissage de la lecture ça a été pas évident elle a du mal encore à faire le lien entre même encore aujourd'hui hein je dirai je pense que bon là elle redouble son CE1 je dirai presque que c'est le Cp qui a été plus compliqué elle a pas redoublé le CP peut-être parce qu'elle était petite et que ça va ensemble chacun évolue à son rythme et c'est pas un souci qu'elle ait pas xxx en fin de CP elle a eu un CP très compliqué très bruyant avec des enfants très difficiles dans cette classe avec un maître qui était très débordé ce qui fait qu'elle a eu un CP difficile où elle a beaucoup elle était très tendue d'ailleurs cette année là c'était compliqué au niveau relationnel euh voilà elle sortait de la classe en pleurant parce qu'il y avait trop de bruit euh enfin bon elle a eu un CP qui était compliqué / je pense que du coup ça l'a freiné aussi dans l'acquisition de la lecture et du coup

il y a des lacunes qui perdurent cette année parce que cette année ils sont pas revenus là-dessus évidemment hein ça avance euh / donc on a fait des fiches on n'a pas terminé d'ailleurs il faut que je le fasse à l'initiative de l'orthophoniste / alors l'orthophoniste qu'elle a eu cette année on a vraiment insisté que ce soit de l'orthophonie sur l'oral parce qu'elle a encore des défauts de prononciation donc elle a vraiment fait que de la production de parole mais bon elle ne la voyait qu'une demi-heure par semaine en individuel / plus après ils ont tous ensemble une séance de groupe / donc ça c'est pareil c'était plutôt de l'oral finalement c'était de l'expression euh / et donc elle a pas fait de d'orthophonie j'allais dire sur ce pan là donc là l'orthophoniste cette année elle va reprendre pour l'aider en lecture pour refaire tout ça mais du coup avec son orthophoniste on avait fait un petit classeur avec des fiches bristol pour reprendre la liaison entre le son et comment ça s'écrit parce qu'il y a encore des sons aujourd'hui qu'elle confond / alors après on n'a jamais parlé de dyslexie j'en sais rien / elle avait du mal avec le son avec la lettre g le d le k qu'elle confond déjà elle a toujours pas saisi quand est-ce qu'on prononce j ou g s ou k et en plus elle les confond enfin ces deux sons ça là elle le souvent elle inverse elle a du mal l'accent circonflexe elle a tendance à dire xxx quand elle le lit elle a du mal à / et du coup la lecture ben elle est mieux rentrée dedans en fait il faut vraiment la solli- Zoé elle va pas faire ce qu'elle n'arrive pas et bah la lecture c'est pareil elle se braque c'est-à-dire alors que elle sait quand même elle sait quand même lire c'est pas fluide mais elle sait quand même lire bah elle va elle veut pas faire l'effort / elle va mettre une demi-heure sur des choses toutes simples je lui dis mais tu sais tu sais le lire bah elle se sent en échec et du coup elle se sent vraiment xx par rapport à ça et c'est pas facile / alors après sur des livres qu'elle va co- qu'on a déjà lu ensemble qu'elle connaît et puis avec du vocabulaire qu'elle connaît bah là elle va lire elle va lire avec plaisir et mais c'est vrai qu'en ce moment elle a tellement de devoirs au CE1 enfin je lis moi tous les soirs une histoire par contre ben je l'embête pas avec ça parce que c'est dur pour elle et que on a déjà tellement de choses à apprendre que bah là en maths en ce moment les multiplications c'est un peu difficile pour elle l'orthographe elle a beaucoup de mal à retenir l'orthographe des mots en fait on arrive pas trop à saisir elle a vraiment un problème de mémoire euh comment on appelle ça de mémoire de travail enfin elle a beaucoup de mal à retenir euh elle lui là elle lui a fait tout un bilan de langage oral où elle lui cite où elle lui a donné une liste de mots par exemple il fallait qu'elle en retienne un maximum et qu'elle les récite tu vois elle a beaucoup de mal avec ça ça c'est dur pour elle / l'orthographe des mots les mots invariables ça fait dix mille fois qu'on les fait dix mille fois qu'elle arrive pas à retenir l'orthographe /

- 7 Observateur hum hum
- 8 Nathalie euh des choses simples même les jours de la semaine / l'enseignante spécialisée qu'elle a euh qu'elle voit deux fois par semaine elle la voit le mardi et le jeudi et ben elle sait toujours pas écrire correctement jeudi alors qu'elle le voit depuis super longtemps la date c'est ils l'écrivent tout le temps / alors parfois je suis étonnée elle me dit quand elle écrit la date elle sait pas l'écrire / et à coté de ça elle va avoir énormément de mémoire pour tout ce qui est les faits enfin moi elle se rappelle de choses que j'arrive pas à me rappeler hein elle se rappelle des faits des détails de vie les routes les chemins tout ça elle a une mémoire impressionnante
- 7 Observateur donc c'est pas un problème à ce niveau là
- 8 Nathalie non je sais pas c'est compliqué du coup de savoir comment l'aider parce que c'est compliqué de savoir euh
- 9 Observateur oui c'est au niveau de l'écrit tout ce qui est sur le plan écrit
- 10 Nathalie oui oui tout ce qui est sur le plan écrit
- 11 Observateur et du coup sa mémoire de travail est pas assez développée et si quand elle lit elle ne se souvient plus du début de la phrase euh
- 12 Nathalie voilà c'est ça ouais / alors pour autant bizarrement ce qui m'étonne toujours quand elle lit un livre / c'est pénible donc c'est pas fluide donc elle hésite en permanence et je me dis elle va pas comprendre ce qu'elle lit / par contre après étonnamment quand on lui pose des questions à chaque fin de page je lui pose deux trois questions euh voilà et ben alors je dis pas qu'elle a compris énormément dans le détail mais elle comprend l'histoire quoi
- 13 Observateur d'accord
- 14 Nathalie et pourtant elle met du temps à lire ça paraît couteux je me dis tout le temps qu'elle va pas comprendre ce qu'elle lit bah si
- 15 Observateur alors si ça paraît couteux c'est peut-être juste au niveau du décodage qu'il y a un souci et pas au niveau de la compréhension
- 16 Nathalie oui oui c'est positif
- 17 Observateur oui c'est au niveau association graphie et son

18 Nathalie oui j'espère enfin voilà là qu'en redoublant elle va du coup avoir plus de temps pour reprendre ça tranquillement / plus insister / le problème c'est qu'elle a tellement de prise en charge différente que c'est difficile parce que c'est couteux pour elle alors qu'elle mériterait largement d'avoir une séance de plus d'orthophonie mais avec les séances d'orthoptie en plus c'est juste pas possible

19 Observateur oui et puis pour elle ça ne doit pas être évident d'être toujours sollicitée

20 Nathalie non non c'est pas évident / mais elle a bien pris sa enfin son redoublement elle l'a bien pris / quand j'ai commencé à lui en parler ben elle se rend compte qu'elle est en difficulté donc c'est pour se rassurer de recommencer / par contre ça risque d'être très tendu en fin d'année là elle ose pas trop le dire mais ça la travaille quand même et là en ce moment les devoirs sont difficiles elle se fâche elle se décourage elle dit de toute façon je suis la dernière je sais jamais rien / donc bon je pense que le fait de redoubler / alors que bon pour autant elle l'a pas manifesté quand on en a parlé elle était tout de suite d'accord pour le redoublement / oui je pense qu'elle doit comprendre que c'est pour elle mais bon en même temps

21 Observateur c'est normal elle comprend bien que c'est pour son bien mais quand même il y a un petit sentiment d'échec / elle a l'air très réfléchie pour son âge

22 Nathalie c'est ce que l'enseignante spécialisée me disait elle suit pas mal d'autres enfants elle est super elle les prend une heure par semaine en individuel sur le site de l'école et elle disait que Zoé on discute très bien avec elle qu'elle est très réfléchie et mature donc elle a des discussions très agréables / là on a arrêté mais au mois de septembre en plus de tout le reste elle voyait une psy tous les quinze jours parce qu'elle était très en colère elle a beaucoup de caractère elle se met facilement en colère et elle n'a pas très bien accepté son handicap et ça lui a fait un bien justement à propos de maturité Zoé elle adore discuter avec des adultes euh elle a le contact très facile et elle a ce besoin alors elle nous parle beaucoup mais elle a besoin d'avoir quelqu'un d'externe d'extérieur pour parler et décharger tout ce qu'elle a en elle et du coup ça lui a fait un bien fou ça l'a transformé hein vraiment elle sait mieux se gérer sur le travail ça c'est bien ressenti /

23 Observateur et du fait que pour elle le CP ça a été difficile ça vous a laissé un mauvais souvenir à vous aussi

24 Nathalie non je dirai pas enfin c'est avec le recul que je te dis ça alors j'ai eu la sensation effectivement que c'était difficile mais c'est plus maintenant que je m'en rend

compte après le CE1 je me rends compte que finalement au CE1 les manques les carences qu'elle a dans son apprentissage de base je dirai que bon après peut être qu'au CP la classe était difficile bruyante et que cette année la classe était plus calme un peu plus de travail et le bruit ça la fatigue beaucoup parce que évidemment la compréhension ben elle est impossible donc déjà elle est dans un bien meilleur cadre cette année et en plus elle a une maitresse qui a beaucoup adapté son CE1 alors ça j'arrive pas je peux pas bien mesurer et je me rends compte de ça parce que parallèlement il y a des choses qu'elle a pas faite et qu'elle aurait dû faire en même temps tout ce qui est tu vois dictée je crois que c'était très simplifié pour elle euh donc elle a aussi des difficultés cette année mais c'est vraiment l'année dernière que ça a commencé à être compliqué quoi / parce que tout ce qui est le temps tout ce qui est temps des verbes le passé et tout ça ça elle l'a bien compris c'est vraiment le déchiffrage ça la bloque complètement

25 Observateur donc c'est pas au niveau de la syntaxe de l'écrit qui est différente de celle de l'oral

26 Nathalie enfin je pense je sais pas / Zoé même à l'oral elle s'exprime pas euh au niveau de la syntaxe de la phrase il y a encore des choses qu'elle n'a pas acquis alors elle fait des progrès mais elle fait des erreurs / alors ça elle le prend bien tu vois dès qu'on la reprend et tout sans lui demander de répéter ou quoi que ce soit mais on lui reformule sa phrase / c'est-à-dire souvent aussi par facilité parce que quand on lui demande de reformuler sans lui dire la phrase par exemple et qu'on lui dit ça veut rien dire ce que t'as dit elle le reformule et le fait juste et parfois par facilité je mets pas de verbe tout ça / c'est vrai que par exemple les rares fois où elle écrit je me rappelle une fois elle avait voulu écrire un mot à ses copines ben c'était très difficilement compréhensible quoi parce qu'en fait la structure de la phrase euh elle n'arrive pas à structurer sa phrase et à faire une syntaxe correcte

27 Observateur d'accord / et du coup vous lui avez demandé de reformuler ou

28 Nathalie oui on l'a fait ensemble / elle s'est d'abord beaucoup fâchée mais on a essayé de lui présenter les choses correctement et après on a refait ensemble et puis voilà ça s'est bien passé c'était très bien ce qu'elle avait fait / c'est pareil c'est un tout / d'ailleurs il y a une chose qui est super bien c'est en le disant que j'y repense avec l'ordinateur on avait établi on l'a pas fait assez longtemps mais pour chaque jour on écrivait une petite phrase tout ce qu'elle voulait sur ce qu'elle avait fait dans la journée même une phrase courte mais au moins qu'elle apprenne à construire ses phrases juste avec un sujet un verbe le temps et ça lui

plaisait bien parce que c'est pareil c'était ludique quoi aller sur l'ordinateur c'est un jeu et ça faut qu'on le refasse mais on a été tellement submergé par les devoirs et les difficultés que je ne voulais pas l'embêter encore parce que c'est un effort supplémentaire qu'on lui demande et comme c'est assez pénible pour tout le reste la pauvre / mais là avec les vacances qui arrivent justement faut qu'on- que je me force au moins à relire plus à lire tous les jours et à faire ça c'est tout simple ça prend pas de temps mais en fait ça la ça l'aide bien et elle avait fait des progrès en peu de temps

29 Observateur mais c'est bien cette idée d'un petit journal intime

30 Nathalie oui oui c'était un journal

31 Observateur c'est une très bonne idée / et puis ça lui apprend aussi des choses sur le rôle de l'écrit / elle a conscience un peu du rôle de l'écrit

32 Nathalie ben faut que je lui explique tu vois comme elle a pas envie de le faire voilà déjà sur les livres tu vois hier elle adore lire enfin elle adore qu'on lui lise et je lui dis ben tu te rends compte / Zoé a un imaginaire débordant donc euh très très princesse elle adore ça / et une fois qu'on est autonome avec la lecture c'est génial il y a tout un monde à disposition là avec tous les livres qu'elle a elle peut les lire toute seule / elle a eu des périodes où tous les soirs elle prenait un livre et elle racontait un livre à son papa elle prenait un livre d'elle même et lisait à haute voix et euh surtout ce qui est super important c'est pas d'avoir un livre avec du vocabulaire qu'elle comprend et là le problème c'est des choses toutes bêtes comme ce que certaines de ses copines lisent alors déjà c'est écrit petit et puis les tournures de phrase sont pas très faciles et puis tout ce qui est "winx" et trucs de petite fille et ben même quand moi je lui lis ben typiquement il y a beaucoup de mots qu'elle ne comprend pas / du coup euh pour l'autonomie c'est compliqué parce que si je suis là déjà c'est pas évident parce que il faut lui expliquer le vocabulaire mais pour ça elle est très demandeuse expliquer le sens des mots mais c'est vrai que pour lire toute seule du coup c'est compliqué parce qu'elle peut se bloquer / après il y a des collections là "je suis en CP" et "je suis en CE1" ça lui plait bien les phrases sont assez courtes les mots sont accessibles voilà dans des domaines qu'elle connaît du coup ça elle arrive à les lire / les "Martine" aussi elle adore Martine

33 Observateur on m'a parlé aussi d'une collection qui s'appelle "l'école d'Agathe" alors c'est bien parce que c'est un petit livre mais ça reste un vrai livre

34 Nathalie voilà c'est ça qui est bien c'est que ça reste un vrai livre mais petit et accessible

35 Observateur et puis c'est aussi la fierté d'avoir terminé un livre / les textes sont écrits assez gros et puis il y a des illustrations certains mots sont en couleur pour attirer

36 Nathalie mais l'écriture gros c'est important pour Zoé / c'est pareil je l'ai pas fait et je voulais l'ergo m'en avait parlé de ça et je sais plus c'est la précédente ergo qui m'en avait parlé elle avait fait son bilan d'ergo et en fait quand elle a fait le bilan elle m'a demandé d'abord d'adapter l'orthoptiste ce qu'elle m'avait conseillé pour d'abord prendre en charge ce problème avant de commencer l'ergo parce que pour elle il y avait en premier lieu un problème au niveau des yeux avant d'avoir un problème au niveau de l'écrit / et je pense que vraiment aujourd'hui c'est surtout à ce niveau parce que voilà elle est toujours gênée c'est vrai quand elle a un crayon dans la main tu vois qu'elle est raide mais je pense que c'est ce qui la gêne vraiment plus c'est vraiment au niveau des yeux parce que je la vois elle joue beaucoup aux Playmobils depuis toute petite c'est vraiment petit et il y a vraiment des choses toutes petites petites et elle est d'une minutie pour ça à disposer les assiettes sur la table les couverts et pour ça elle est précise / elle a toujours été plus à l'aise avec avec euh elle adore tout ce qui est poterie ça pour elle c'est facile c'est le contact avec ses mains / après elle est super sensible c'est marrant elle aime beaucoup la peinture euh je veux dire à regarder mais la sculpture je sais pas d'où ça lui vient mais elle adore les sculptures et quand on passe devant des galeries d'art par exemple elle adore ça / elle est attirée par la photo aussi elle a beaucoup de gout même pour s'habiller elle choisit les couleurs qui vont ensemble / Zoé elle est comme ça le scolaire euh non quoi elle est très imaginative créatrice euh

37 Observateur mais ça se manifeste aussi dans la littérature dans les livres

38 Nathalie oui du coup oui oui bien sûr c'est pour ça que je trouve dommage qu'elle arrive pas à rentrer plus dedans parce que je suis sûre qu'elle adorerait Zoé si elle était pas bloquée en fait par cette capacité à lire

39 Observateur oui parce que quand vous lui lisez

40 Nathalie oui elle adore /

41 Observateur et tout ce qui est illustration elle y fait attention elle commente ou ça lui est égal

42 Nathalie les dessins sur les livres euh si ben elle les regarde quand je lis / ben on a moins de livres maintenant avec des illustrations / ben les livres qu'on lit en ce moment il y a moins de dessins c'est plus euh oui et c'est vrai que à tort certainement parce que c'est

intéressant qu'il y ait les deux justement / mon mari voulait absolument lui acheter des BD mais les syntaxes je trouve sont pas évidentes avec une BD et je voudrais en trouver une qui soit facile pour elle enfin je ne sais pas si tu vois ce que je veux dire

43 Observateur ouais bien sûr

44 Nathalie du coup ouais justement on était devant les livres et il a dit que ce serait bien parce qu'il y a le support dessin donc euh c'est bien pour savoir qui parle quand c'est une narration enfin quand il y a échange de parole ça c'est pas évident et du coup ça avec la BD c'est plus facile / déjà souvent la calligraphie est particulière dans les BD et ça ça la gêne c'est pas évident et puis les tournures de phrase souvent il y a plein tout ce qui est les sons en même temps ça lui apprendrait c'est pas facile je trouve ça lui est pas familier

45 Observateur il faudrait peut-être commencer avec des petites BD comme Boule et Bill et des choses un peu rigolotes peut-être pour l'attirer / je ne suis pas spécialiste de la BD pour enfant donc je ne peux pas vous conseiller

46 Nathalie lui il a lu beaucoup de BD quand il était jeune /

47 Observateur et les livres c'est vous qui les choisissez ou c'est elle qui spontanément euh

48 Nathalie non ben les "Martine" c'est elle après il y a eu toute la collection quand elle était abonnée à l'école ben là on vient de l'abonner parce que je leur fais toujours un petit cadeau pour la fin de l'année et là du coup on a pris un abonnement à un magazine on l'avait jamais fait

49 Observateur d'accord / et donc ça c'était son cadeau un abonnement à un magazine

50 Nathalie oui enfin ça n'a pas commencé encore / elle était contente / et donc elle a choisi j'étais super contente je l'ai laissé choisir c'était Milan jeunesse donc il y avait plusieurs éditions enfin plusieurs magazines et je pensais qu'elle prendrait un magazine pour son âge très petite fille euh "Manon" donc je lui ai montré et ben non elle m'a choisi "Wapiti" parce que Zoé elle adore ce qui est intéressant elle aime bien quand ça l'intéresse elle aime bien apprendre plein de choses / on a une encyclopédie d'ailleurs à la maison d'enfant elle adore ça / là en plus sur le wapiti qui était en exemplaire il y avait enfin je crois qu'elle a pas encore compris qu'il sera pas à chaque fois sur ce sujet là c'était sur le- le système solaire etc. / et elle a trouvé ça super intéressant la Terre / et du coup voilà donc tout ça ça l'intéresse

beaucoup / elle est très curieuse oui / elle a pas choisi le magazine pour petite fille et donc pour ça j'étais contente mais on n'a pas encore reçu le premier

51 Observateur c'est bien parce qu'elle a une palette d'écrits diversifiés à la maison entre les magazines les livres euh

52 Nathalie oui ça lui en fait // mais voilà j'aimerais bien que ça se développe

53 Observateur qu'est-ce qui lui manque à votre avis pour que ça se développe

54 Nathalie je sais pas / on essaye de faire des trucs on essaye de faire des fiches ouais / en même temps c'est étonnant parce que je pense que quand je lis une histoire elle essaye de lire en même temps en fait elle me demande de suivre avec mon doigt en fait quand je lis une histoire il faut qu'en même temps je suive avec mon doigt ce que je lis parce que je pense qu'elle doit regarder en même temps enfin pas je pense elle regarde en même temps ce que je lis / elle ne fait pas qu'écouter en fait elle regarde aussi les mots

55 Observateur c'est intéressant / elle ne fait pas que regarder les illustrations parce qu'il n'y en a pas mais elle s'implique

56 Nathalie non elle me demande ouais

57 Observateur et quand elle était plus petite est-ce que vous lui laissez d'abord manipuler le livre avant de le lire tourner les pages regarder un peu de quoi ça parle

58 Nathalie oui ouais ouais ouais

59 Observateur et après vous lisiez / et vous adaptiez le vocabulaire

60 Nathalie encore aujourd'hui des fois quand je lis des choses j'anticipe un peu quand il y a des choses qu'elle ne va pas comprendre des tournures de phrase ouais // et quand elle était plus petite en fait c'est depuis qu'il y a son frère parce qu'il était pénible alors maintenant on peut y retourner mais avant on allait plus souvent à la bibliothèque mais ils y vont aussi à l'école / on allait aussi écouter des histoires contées elle aimait bien ça

61 Observateur ça l'intéressait

62 Nathalie oui là pour le coup il y avait de belles illustrations dans les livres // hum // on va essayer voilà pendant l'été de reprendre en main tout ça / c'est pas évident / j'ai pas beaucoup de vacances alors à chaque fois pendant les vacances je me dis alors je vais faire ça ça et puis finalement tu rentres du travail le soir même si eux ils ont eu leur journée on s'est pas beaucoup vu si c'est pour travailler non mais il faut trouver une façon ludique de faire /

63 Observateur vous trouvez des façons ludiques à chaque fois

64 Nathalie à chaque fois non mais il y a un site internet un logiciel éducatif où c'est très bien fait il y a pour chaque niveau scolaire des exercices qui reprennent un peu tout le programme ça elle aime bien // quand c'est des jeux

65 Observateur mais est-ce que ça vous fait peur que pour l'instant elle n'y arrive pas encore ou vous vous dites elle y arrivera

66 Nathalie en ce moment j'ai plus peur qu'avant parce que ça oui je me rends compte qu'elle est passée par plein de phases je trouve que j'ai été trop confiante avec la maternelle pour moi quand je voyais ses résultats et puis tous ces enfants sourds plus grands enfin tu as déjà vu Clément même le fils de Marie enfin pour moi c'était évident que ça allait aller quoi et en fait ben c'est pas si facile quoi pour Zoé c'est pas si facile / mais ça on s'en est rendu compte plus tard donc euh c'est un mélange de ben ça me fait de la peine pour elle quoi parce que c'est dur donc euh et puis j'avais pas de point de comparaison c'est mon premier enfant euh son frère il a plus de vocabulaire qu'elle alors qu'il a quatre ans ça fait super longtemps il a une mémoire voilà pour le coup les livres il les connaît par cœur il a pas besoin que je lui lise mais comme tous les enfants de cet âge là hein tout paraît facile quoi pour lui et c'est pas facile pour elle / mais comment tu sais ça et comment t'as entendu ça et comment t'as appris ça / il a passé le cap où il a eu plus petit vers deux trois ans il parlait déjà très bien et pas assez grand pas assez de maturité pour comprendre que ben enfin il essayait juste de se mettre en valeur par rapport à sa grande sœur comme tout petit quoi moi je sais ça toi tu sais pas donc on est passé par des moments où c'était pas facile là maintenant il est très respectueux il a beaucoup plus / mais ouais c'est ce que je disais l'autre jour à l'enseignante spécialisée c'est que des fois je me pose la question parce que c'est difficile de savoir le choix du redoublement c'est un bon choix c'est nous qui l'avons sollicité au dernier x ils nous parlaient de CE2 alors en même temps la maitresse nous expliquait à quel point c'était difficile pour Zoé mais par contre ils parlaient de CE2 alors on a dit c'est pas un souci quoi s'il faut redoubler euh nous on s'était toujours dit qu'elle redoublerait à un moment donné

67 Observateur ce n'était pas vous le frein

68 Nathalie ah non non pas du tout alors du coup ça les a j'ai l'impression qu'on propose moins sponta- enfin pas spontanément je sais pas qu'elle est la démarche à ce niveau là mais

69 Observateur c'est pas évident non plus de proposer un redoublement euh parce que les parents peuvent croire que c'est complètement un échec et que

70 Nathalie ouais mais comme je disais moi le but c'est pas qu'on lui faci- qu'on adapte tout que après on arrive en CM2 avec des énormes lacunes et que là on me dise oulala mais voilà comment on va faire pour passer au collège quoi / c'est pas lui rendre service non plus donc euh / et c'est vrai que là où je me posais pas du tout la question avant et que des fois je me la pose c'est par rapport à une autre à un autre type de scolarité quoi / par rapport à une CLIS / parce que des fois je je me voilà je pense que / alors pour le coup ça me semble pas pour l'instant elle je dirai pas que elle elle vit pas mal elle est encore épanouie contente d'aller à l'école donc ça c'est bien mais comme j'ai dit il faudrait pas insister insister et puis que finalement au terme de son deuxième CE1 ce soit toujours très compliqué / bon c'est pas perdu elle peut passer en CLIS mais c'est pas évident et c'est pas du tout un choix à la base / pour nous même encore aujourd'hui si un jour elle arrive en CLIS quelque part ça serait un échec enfin un échec ça sera bien pour elle mais c'est pas ce qu'on voudrait / nous on tient vraiment à ce qu'elle soit dans un système euh classique

71 Observateur oui en intégration

72 Nathalie en intégration voilà / mais euh bon parfois alors il y a des fois où je suis très confiante je me dis bon je la vois en progrès c'est plus une question de temps si c'est juste une question de temps c'est pas un souci et puis des fois je me dis ben mince quoi est-ce que vraiment c'est pas trop de choses cumulées pour elle est-ce qu'elle en a envie quoi dans un système classique avec des effectifs ben qui sont quand même euh ce qu'ils sont avec des instits qui sont pas toujours l'instit qu'elle a eu cette année était vraiment à l'écoute de Zoé mais voilà c'est un peu le questionnement / on a des amis euh qui habitent à coté hein qui habitent à *NVille2* qui ont deux enfants sourds et euh un plus grand qui a il doit avoir dix ans oui c'est ça parce que Zoé va avoir dix ans ouais lui il est rentré à *NEcole* en CLIS l'année dernière enfin c'est la première année là je pense / il a redoublé son CE1 en CLIS et elle elle est ravie elle elle regrette de pas l'avoir fait avant parce que son fils c'était vraiment compliqué parce qu'à la maison c'était très compliqué pour les devoirs très très conflictuel et elle le sent beaucoup plus épanoui maintenant / alors des fois ça me fait réfléchir parce que je me dis euh voilà est-ce que c'est le bon choix est-ce qu'on est pas là à s'obstiner est-ce qu'on diabolise pas tout ça / c'est vrai que moi je voilà / après je je suis même jamais allée les rencontrer j'ai jamais rencontré le directeur jamais euh / c'est sûr que l'avantage c'est

qu'après tout est sur place euh c'est aussi le choix elle avait voilà c'était compliqué pour elle au niveau organisation de euh ben l'orthophonie de l'emmener à droite à gauche de

73 Observateur bien sûr

74 Nathalie il faut être disponible hein c'est pas évident / il faut s'adapter enfin je travaille à 80% justement pour ça / et puis on a ma maman qui nous aide mais bon on aurait le regret qu'elle soit pas à l'école avec son frère parce qu'elle est très très proche de son frère / et puis pas pouvoir l'amener à l'école parce que je peux pas être à *NVille3* amener mon fils à *NVille3* et aller à *NVille4* ou *NVille5* c'est-à-dire que c'est un taxi qui vient la chercher / pas pouvoir l'amener pas pouvoir la rechercher enfin voilà ça doit être très très difficile / pour moi vraiment ça serait dur quoi / après voilà je me dis qu'elle a besoin de plus de temps ce que je trouve logique hein bon maintenant ils sont quand même implantés plus tôt elle est de fin d'année donc elle a aussi un retard enfin pas une avance donc on va voir / il va falloir qu'il se passe quelque chose cette année quand même

75 Observateur un petit déclic

76 Nathalie un petit déclic oui / il faut qu'elle reparte sur de bonnes bases quoi / je me dis enfin c'est un peu l'année euh il va falloir que que qu'il y ait ce déclic qu'elle puisse repartir sur de bonnes bases pour apprendre le reste quoi / je sais pas comment comment l'aider quoi /

77 Observateur je ne pense pas qu'il y ait de recette miracle / je pense que ça vient de l'enfant aussi /

78 Nathalie oui et puis je vois vraiment qu'elle évolue par paliers quoi il y a des fois où elle fait des progrès d'un coup et puis après ça stagne et puis après je me dis ça y est elle a compris et puis finalement après ça restagne

79 Observateur le principal c'est que ça ne décline pas

80 Nathalie oui oui oui oui / qu'elle prenne confiance en elle aussi / en plus c'est en s'entraînant c'est ce que je lui expliquais encore hier euh c'est que en t'entraînant à lire que tu vas faire des progrès / si elle refuse euh / là en cette fin d'année alors c'est vrai que moralement c'est plus difficile elle a tendance à écarter euh Zoé elle a même a- ça fait un moment qu'elle fait de la danse quoi et la danse ça l'a beaucoup aidé au début parce qu'évidemment ça l'a beaucoup aidé au niveau gestuel coordination Zoé elle adore la musique le rythme et tout ça là ben elle est dans un âge où ben elle commence à avoir un petit

niveau quoi et là ben retenir la choré euh se placer ça devient difficile pour elle / alors comme dit la prof de danse elle elle trouve que là elle fait encore plein de progrès cette année et elle pense qu'elle est pas en difficulté mais Zoé elle l'a vécu comme ça et elle depuis deux semaines elle veut plus y aller elle veut pas faire le spectacle de danse donc ça a dû la stresser beaucoup et puis je pense qu'elle se sent pas à l'aise encore un endroit de plus où elle est pas à l'aise et euh / du coup elle du coup là depuis quelque temps elle veut faire autre chose l'année prochaine elle a même pas voulu terminer son année

81 Observateur ah d'accord

82 Nathalie bah voilà encore une fois c'est pas se mettre face à l'échec enfin je pense qu'elle a du mal en cette fin d'année à retenir les chorégraphies pour le spectacle euh / après elle fait à l'école ils font de la danse euh ils ont eu tout un cycle de danse qui lui a énormément plu et c'est plus de la danse contemporaine là c'est plus du classi- c'est des bases et en même temps du classique et du modern jazz c'était plus un peu plus strict on va dire plus carré / et là leur cycle de danse à l'école c'était avec un chorégraphe euh qui fait de la danse contemporaine on est allé voir un spectacle j'avais accompagné la classe de sa troupe et du coup elle les a fait travailler dans ce sens là et du coup la danse contemporaine c'est beaucoup plus dans l'expression la liberté et ça lui a beaucoup plu et là du coup il y a le spectacle qui est dans quinze jours et ça elle a adoré quoi / je pense que du coup voir ces deux types de danse ben il faudrait que je lui trouve des cours de danse contemporaine bon là elle a décidé de faire de l'athlétisme ce qui n'a rien à voir / Zoé elle voudrait faire plein de choses oui de la musique aussi euh / hier il y avait la réunion justement au SSEFIS de fin d'année avec toute l'équipe et justement on parlait de musique parce que Zoé est très est très réceptive à la musique nous on a toujours beaucoup de musique à la maison donc depuis toute petite euh elle est vraiment / elle est super étonnante parce que déjà elle y prend beaucoup de plaisir et en plus elle a ses goûts elle a ses chansons qu'elle aime etc. et elle sait reconnaître très vite c'est à dire que dès les premières notes elle sait / et c'est chouette parce que c'est pas évident donc on se disait qu'on aimerait bien lui faire faire de la musique mais euh ça fait encore ça de plus et c'est compliqué / et docteur *NDocteur* nous disait justement que ça serait bien de lui faire faire du djembé enfin ces choses là parce que voilà ils sentent des choses la vibration le rythme et puis souvent aussi les profs de djembé ils sont plus euh plus ouv- enfin ce type de musique est plus ouvert parce que c'est compliqué d'inscrire un enfant sourd dans une ré- dans une école classi- enfin une école standard de musique c'est trop com- enfin je pense que il faut vraiment trouver c'est pas possible quoi / justement elle me disait que ça pourrait être

une bonne idée parce que souvent le contact il est ils voient les choses un peu différemment donc euh // voilà pour un tableau de ma petite Zoé / qui est bien courageuse / enfin c'est qui ressort de tout de toutes les personnes qui la prennent en charge elle est très très volontaire quoi voilà beaucoup de difficultés j'ai l'impression que nous on en a conscience depuis plus longtemps que je sais pas comment dire *NEnseignant* l'enseignante spécialisée là on discute beaucoup avec elle parce qu'on s'entend vraiment bien on se croise pas souvent mais du coup je l'appelle pour avoir un peu des nouvelles et tout sur Zoé et c'est une des premières fois où elle me dit voilà elle va avoir une scolarité difficile / Zoé elle a des difficultés et ce qu'on a je sais pas je trouve qu'ils sont parfois très trop positifs enfin on a mis du temps à nous dire la vérité j'avais toujours l'impression que j'étais plus négative qu'eux / parce que je me rends bien compte en faisant les devoirs voilà que c'est dur c'est très dur

83 Observateur on vous donnait l'impression un peu de dramatiser

84 Nathalie oui /

85 Observateur c'est important aussi cette reconnaissance des difficultés

86 Nathalie ben oui disons que pour les affronter pour avancer c'est / on ne peut pas nier voilà Zoé elle a des difficultés et elle a d'autres difficultés que d'autres enfants sourds du même âge //

87 Observateur et vous parliez tout à l'heure des comptines est ce que vous lui codez en LPC ou

88 Nathalie les comptines

89 Observateur oui

90 Nathalie je je m'en veux parce qu'en fait je n'arrive pas à être assez fluide je sais coder hein déjà j'ai du mal à j'ai plus de facilité par exemple je code plus facilement une chanson quand je chante ça va mais quand c'est une comptine par exemple j'ai beaucoup de mal à lire et à coder en même temps / du coup parler ça va mais alors lire et coder je pense que je m'exerce pas assez et du coup j'arrive pas du tout à être fluide et du coup alors Zoé elle me regarde genre qu'est-ce-que tu fais ça va à deux à l'heure / du coup c'est pas j'arrive pas à mettre le ton l'intonation lire et coder en même temps mon cerveau n'y arrive pas / et c'est certainement un manque d'entraînement hein / et je vois bien parce que dans les périodes où je me mets à plus coder ben elle x plus souvent

91 Observateur plus souvent / bien sûr ben c'est un mécanisme euh

92 Nathalie tu sais coder

93 Observateur oui j'ai appris / je ne suis pas encore très fluide mais j'ai appris

94 Nathalie tu as déjà vu Marie coder et Sophie

95 Observateur c'est elles qui m'ont appris

96 Nathalie oui voilà

97 Observateur je ne suis pas à ce niveau là

98 Nathalie ben ouais il faut d'ailleurs moi j'ai du mal à tout concilier voilà entre le boulot je travaille encore beaucoup quand même hein après il y a plein d'autres mamans je vois bien je sais pas si Marie travaille la maman de Clément euh elle travaille pas il y a pas de secret hein ça demande beaucoup de temps d'investissement et moi quand je rentre le soir il est 19h30 il faut encore faire les devoirs comme hier parce qu'elle veut pas faire les devoirs avec quelqu'un d'autre que moi c'est pas évident hein c'est pas évident d'être à la fois dans la spontanéité l'attraction de l'enfant et en même temps euh se forcer à coder après / franchement c'est une des bonnes résolutions pour cette année je me suis dit il faut vraiment que je fasse l'effort parce que je suis sûre que ça l'aiderait beaucoup beaucoup pour après il faudra pas que sur le LPC mais de toute façon je vois bien il y a pas de moi ça me paraissait clair xxx elle rentrait vraiment très bien dans le scolaire et ça je m'en veux c'est pas que je veux pas c'est que vraiment j'arrive pas à euh c'est une question à la fois de temps et puis Zoé qui est pas hyper demandeuse alors du coup c'est un peu frustrant parce que comme je te disais elle euh le regarde peu

99 Observateur oui si vous avez l'impression que vous codez pour rien euh ça vous décourage aussi un peu

100 Nathalie hum / Zoé elle me dit j'entends /

101 Observateur et vous avez pensé à investir dans des supports des supports livres avec des des histoires codées en LPC

101 Nathalie non ça existe ça

102 Observateur oui il y a aussi des vidéos des DVD avec des histoires qui sont et en LSF et en LPC

103 Nathalie ouh c'est bien / je connaissais pas

104 Observateur c'est bien et du coup c'est une alternative aussi pour vous si vous n'avez pas envie de coder au moins

105 Nathalie ouais ça peut être bien ça

106 Observateur et les DVD sont fournis aussi avec le livre donc l'enfant peut suivre en même temps

107 Nathalie ça se trouve où ça

108 Observateur alors il faudrait demander à Marie mais en ligne vous pouvez également trouver ça

109 Nathalie ouais ben je regarderai ça

110 Observateur alors je sais pas si on en trouve sur Youtube mais ça s'achète / et la question de la LSF vous ne vous l'êtes jamais posée

111 Nathalie on a appris quelques signes au début ben avant qu'elle entre dans l'oral évidemment donc très rapidement on était ben voilà dans l'oral euh après je pense que selon les régions c'est différent à *NVille* on est très oral / après justement à *NEcole* en CLIS ils apprennent la LSF / donc en fait j'allais dire moi j'ai l'impression peut être que je me trompe en tout cas avec les enfants que je vois à ces réunions de *NAssociation* que les enfants sont scolarisés en intégration Alexis c'est un des rares qui soit passé et il y a un petit garçon aussi qui est avec elle et qui était en groupe avec elle en maternelle eux aussi ont fait le choix parce que eux ils n'arrivaient pas à gérer l'emploi du temps les orthophonistes et tout ça il est parti assez rapidement là-bas du coup il y a beaucoup d'enfants signants en fait et du coup ben le fils de notre ami euh ben il a les signes et il signe ben parce qu'en fait tous ses copains signent donc il a eu le LPC et les signes / Zoé sait pas coder hein après je pense que c'est pas pareil de savoir décoder et coder / elle code pas du tout

112 Observateur bah non puisqu'elle s'exprime

113 Nathalie ouais voilà elle ressent pas le besoin / elle bah déjà elle m'en a jamais parlé

114 Observateur ce n'est pas quelque chose qui l'a attiré spontanément

115 Nathalie non elle est pas très en contact des gens qui veulent / je me rappelle d'une réunion l'année dernière au SSEFIS ils font une petite fête de fin d'année et le SSEFIS il s'occupe également enfin pareil je suis pas en contact avec eux mais il y a des signants / euh

et du coup à cette fête il y avait des enfants des petits ils signaient ils parlaient et du coup Zoé elle était super euh super étonnée / elle a pas l'occasion d'en voir en fait parce que tous ses copains et tout ils sont tous oralisés donc je sais pas ils ont appris la langue des signes dans la famille de Sophie de

116 Observateur non

117 Nathalie non du tout / ouais

118 Observateur non non que LPC / souvent c'est un choix des familles euh / je m'intéresse aussi à la question de est-ce que l'enfant est-ce que ça l'attire ou pas

119 Nathalie si ça ne les attire pas je pense que c'est pas méconnaissance hein / en même temps Alexis mais c'est un petit garçon qui n'a jamais été dans le l'oral c'est un petit garçon qui a une lecture labiale hyper développée ce qui n'est pas le cas de Zoé il a été implanté tard en fait il a été appareillé et en même temps en fait ça le ça lui suffisait probablement pas et du coup il a développé une hyper forte lecture labiale et pourtant il est pas il aime pas la musique euh il va pouvoir passer une journée sans ses implants il s'en fiche quoi / alors que Zoé elle pourrait pas rester sans implant quoi / il y avait même une période où elle ne voulait pas se coucher sans ses implants / elle s'endormait avec pendant une période / ça devait l'angoisser de plus entendre dans le lit euh / ouais / du coup lui il est allé très spontanément vers la LSF / Zoé elle en parle pas du tout mais c'est surtout par méconnaissance je pense que elle sait pas vraiment ce que c'est finalement elle a jamais trop / moi je suis allée à des réunions enfin en fait euh il y avait une conférence euh sur justement il y avait à la fois des sourds signants et nous qui représentions de des parents d'enfants implantés et euh ça a pas été évident comme euh comme contact enfin parce que grosse incompréhension de leur part et ils avaient ça m'avait très sincèrement hein ça m'avait même blessé parce que ils avaient été très dur en nous disant que voilà pour eux un sourd c'est un sourd et que nous on allait à l'encontre de leur identité de sourd en les implantant et ça m'avait Zoé elle était petite à l'époque du coup voilà ça m'avait touché parce que ça a pas remis en question ce que ce que je pensais voilà mais par contre c'est vrai que j'avais trouvé ça dur tu vois de qu'on me dise ça comme ça / c'est pour ça que je suis pas du tout contre qu'elle aille vers la LSF mais j'ai l'impression qu'elle peut pas faire les deux en même temps après peut-être que je me trompe hein peut-être qu'il y a des enfants sourds qui investissent les deux en même temps j'ai l'impression que c'est déjà tellement difficile pour elle d'investir

l'oral le français euh que je me dis aller apprendre la LSF par dessus euh après c'est pas non plus ce qu'il y a de plus naturel pour elle mais euh je sais pas

120 Observateur ça vous semble peut-être plus important aussi qu'elle investisse l'écrit avant d'investir la LSF

121 Nathalie voilà je pense qu'il y a d'autres choses à apprendre / je pense qu'à un moment donné je pense qu'à l'adolescence ils ont cette envie de de d'identité de savoir un eu je pense franchement qu'à un moment dans sa vie forcément elle va se s'y intéresser c'est obligé

122 Observateur mais là c'est pas le moment quoi

123 Nathalie je pense pas que ce soit le moment encore ouais / c'est pas évident de savoir quand on est parent d'enfant sourd il y a une réelle différence entre moi je peux pas savoir ce qu'elle ressent quoi c'est ça qui est dur c'est dur de de moi voilà j'ai pas eu la même enfance qu'elle elle a cette je comprends ce qu'ils veulent dire dans le sens où voilà quand on a un enfant sourd c'est pas pareil / puis elle a développé plein d'autres choses elle est hyper sensible elle a un sens je sais pas comment dire déjà elle est très sensible aux émotions des gens elle va tout de suite voir dans les visages les émotions qu'on peut transmettre euh beaucoup plus que nous elle ça c'est elle a forcément une façon différente de voir les choses quoi c'est sûr mais bon par contre l'oral enfin je veux dire le son on est dans un monde fait de son alors aujourd'hui elle peut communiquer avec n'importe qui qu'elle va rencontrer

124 Observateur oui il n'y a pas cette barrière qui peut exister avec la langue des signes

125 Nathalie c'est mon avis

126 Observateur et au niveau de cette barrière dont on parlait euh est-ce que vous pensez que l'écrit c'est encore un moyen de faire voilà que cette barrière n'existe plus entre les entendants et les sourds

127 Nathalie de passer par l'écrit

128 Observateur oui

129 Nathalie ah oui ben forcément hein euh / je lui racontais l'autre jour enfin moi je suis *NMétier* et un jour un jeune enfin un jeune je sais pas moins de trente ans entre et je vois qu'il est euh appareillé et euh ben j'ai vu qu'il était sourd quoi donc il parlait pas et ben oui forcément pour me demander des choses il est passé par l'écrit il m'a écrit ce qu'il voulait

et là j'ai trouvé dommage parce qu'en fait je pensais qu'il connaissait peut-être le LPC quand même et du coup je me suis mise à coder en non en fait il connaissait pas il faisait de la LSF ouais / ben du coup c'est pas évident ben oui après on passe par l'écrit mais c'est vrai que du coup euh il y a une barrière forte // et je sais pas comment comment ils apprennent quand je vois les difficultés qu'a Zoé pour apprendre pour l'écrit quand on est quand on est sourd signant ça ne doit pas être évident d'apprendre toute la syntaxe l'écrit je suis toujours étonné enfin moi en même temps il écrivait super bien hein / la lecture comment ça se met en place parce que ça fait pas appel aux mêmes mécanismes

130 Observateur alors en fait la plupart des personnes qui apprennent la langue des signes considèrent que l'écrit c'est comme une L2 une langue vivante une autre langue qu'on apprend

131 Nathalie ouais c'est ça ouais

132 Observateur le français c'est une autre langue vivante d'abord on développe la LSF pour avoir une syntaxe parce que la LSF a sa syntaxe et après et ben on a des compétences métalinguistiques on a un recul pour pouvoir apprendre le français et donc là mais tout dépend aussi des personnes certaines vont faire plus de global ou alors ils vont réussir quand même à développer des capacités phonologiques pour apprendre à décoder les mots ça se fait / mais c'est extrêmement compliqué

133 Nathalie et globalement le niveau de lecture d'un sourd signant

134 Observateur alors quelques études assez anciennes ont été menées et les résultats sont assez faibles / mais qu'est-ce que c'est lire en fait / est-ce que c'est décoder ou comprendre / et comprendre l'intégralité ou quelques mots isolés / tout dépend de ce qu'on entend derrière lire / tout ce qui est au niveau des rimes et de ces capacités à les reconnaître je sais pas si Zoé

135 Nathalie bah Zoé elle a beaucoup de mal / ouais c'est ce qui ressort du bilan / elle m'a envoyé le bilan justement l'orthophoniste et elle a beaucoup de mal avec les rimes / et je me posais une autre question on en parlait la dernière fois c'est un sujet qu'on aborde souvent parce que on a parfois eu l'envie d'aller vivre dans un autre pays et on s'est toujours demandé enfin c'est toujours notre frein parce que avec Zoé c'était pas possible mais euh je me demande justement par rapport aux autres langues enfin le français reste une langue quand même difficile / et justement on se demandait comment elle appréhenderait l'apprentissage d'une autre langue quoi

136 Observateur par exemple l'anglais bah il y a des sourds qui arrivent très bien à apprendre l'anglais je pense que vous savez il y a une sorte de LPC pour l'anglais

137 Nathalie oui oui c'est ce que j'avais bah oui parce que les sons sont pas les mêmes

138 Observateur voilà donc euh et c'est pareil pour la langue des signes en fait les langues des signes des autres pays

139 Nathalie ah sont pas les mêmes / d'accord

140 Observateur non / et elles s'apprennent facilement / mon professeur de langue des signes me disant qu'en deux trois jours il arrivait à parler la langue des signes d'un autre pays parce qu'il y a des mécanismes qui restent les mêmes entre autres / mais je pense que c'est pas impossible / surtout que je pense que ce qui est important je pense c'est le bain de langage / si elle est dans un bain de langage elle va apprendre rapidement et je pense que c'est pareil pour l'écrit si on est dans un bain d'écrit c'est toujours plus facile / c'est pour ça vous l'exposez beaucoup et c'est bien parce qu'elle a besoin de ce contact permanent avec l'écrit que ce soit avec l'ordinateur ou avec la graphie ou peu importe elle a besoin de voir aussi les choses / plus on va lire mieux on va savoir lire /

141 Nathalie oui voilà c'est pour ça que c'est dommage qu'elle se freine elle-même par peur de pas y arriver

142 Observateur oui c'est aussi une question de confiance / il faut qu'elle ait ce déclic

143 Nathalie oui oui elle a pas confiance en elle et là le redoublement là dans l'immédiat en cette fin d'année ça n'ajoute pas / au contraire je pense que l'année prochaine ça peut c'est aussi les choix c'est aussi pour ça on se dit que pour une fois elle va être un peu plus à l'aise dans une classe quoi se sentir un peu à l'aise surtout en début d'année voilà c'est juste qu'elle aura tout le programme de début d'année qu'elle maîtrise quand même donc pour une fois elle va pas se sentir à la traîne quoi / c'est important // est-ce qu'on a fait le tour

144 Observateur le tour / oui bien sûr même s'il y a toujours plein de choses à rajouter mais déjà c'est beaucoup / au niveau du plaisir de lire vous m'avez dit que oui il y avait un plaisir de lire

145 Nathalie oui oui voilà il y a une difficulté qui la freine beaucoup par contre il y a un grand plaisir de lire / Zoé elle adore les livres et où qu'on aille là on est parti ce weekend euh dans *NRegion* dormir dans un tipi ben elle a voulu emmener des livres

146 Observateur ah d'accord elle a voulu

147 Nathalie ah oui oui oui / oui ça vient d'elle / où qu'on aille quand elle prépare son sac elle emmène des livres / ouais ouais / non non les livres elle aime beaucoup / c'est pour ça que c'est dommage qu'elle arrive pas à être autonome parce qu'elle pourrait lire plein d'histoires et se raconter plein d'histoires quoi / elle a besoin de moi encore /

148 Observateur mais une fois qu'elle aura ce déclic ça ira tout seul / vous êtes quand même confiante là-dessus

149 Nathalie oui oui ça va finir par venir hein mais ouais je me demande si / bon après je me dis voilà elle reprend juste l'orthoptie là ça l'aide enfin ça l'avait déjà bien fait progresser quand même en lecture / c'était jamais des prises en charge très longues une dizaine de séances après c'est fatiguant et ça s'arrête pendant un moment et là ça reprend bon elle a dû faire deux ou trois séances là mais elle a pas un bon empan visuel elle voit la largeur de deux lettres ce qui fait que ça la gêne énormément pour la lecture donc là en ce moment ils travaillent là-dessus euh par rapport à ça et la première série elle a travaillé sur et elle a fait vachement de progrès sur tout ce qui est balayage méthodologie de chercher des trucs dans un texte ça elle avait fait beaucoup de progrès / ça ça la freine beaucoup enfin d'après l'orthoptiste euh ça la freine / on voit bien de toute façon dès que les syllabes sont longues c'est là en fait où où elle a du mal et comme elle arrive pas la lecture c'est aussi anticiper la suite du mot et même de la phrase enfin je dire c'est une vision quand même en fait on regarde à un endroit mais on regarde en même temps la suite et c'est dur ça / comme elle disait c'est comme si on voyait on essayait de lire à travers un trou comme ça c'est dur quoi

150 Observateur donc elle doit investir des des des mécanismes de compensation

151 Nathalie ah bah oui elle invente des mots elle / en fait elle devine / elle fait des déductions /

152 Observateur et juste pour finir euh votre définition de la lecture et pour vous ce à quoi ça sert la lecture

153 Nathalie ah ah c'est une vaste question / ça après c'est mon côté moi je suis pas comme trop je suis pas très comment dire je suis plus terre à terre alors moi on va dire la lecture c'est simplement être autonome dans sa vie quoi être indépendant et ben on le voit bien la lecture on en a besoin tout le temps dans la vie pour comprendre quoi que soit et après ben oui un moyen de communication évidemment euh et euh je suis pas un bon exemple

parce que je commence à lire maintenant mais je ne suis pas du tout une petite fille qui a beaucoup lu je suis une petite fille euh j'étais très bonne à l'école mais par contre je suis pas du tout littéraire pour moi c'était une catastrophe toutes ces matières là le français j'étais hyper forte en maths en tout ça mais par contre houlala le français la philo c'était l'histoire toute ces matières là je suis pas un bon exemple parce que je lisais pas et je lis maintenant ça fait deux ans que je me mets à lire et j'ai lu un paquet de livres depuis et je commence à prendre plaisir là-dedans donc je commence à comprendre ce qu'apporte la lecture au niveau euh au niveau loisir au niveau évacion donc euh j'étais plus film et là voilà je suis plus euh mais c'est vrai que voilà je pense que si à l'inverse de moi moi c'est une question d'envie quoi j'étais peut-être pas comme elle j'étais moins dans l'imaginaire moins je pense que si elle avait pas ce problème de de euh de capacité à lire je pense que c'est une petite fille qui lirait beaucoup moi j'étais pas du tout comme ça / et c'est pour ça que ma première réponse a été hyper terre à terre c'est que voilà pour moi c'est ça

154 Observateur vous savez il n'y a pas de bonne ou de mauvaise réponse

155 Nathalie oui bien sûr

156 Observateur et pour vous lire c'est quoi / comment on fait pour lire en fait

157 Nathalie comment on fait pour lire / la méthode /

158 Observateur oui non mais comment quel quelle capacité il faut pour lire en fait quand on lit qu'est ce qu'on fait

159 Nathalie ben il faut être concentré déjà je pense euh //

160 Observateur est ce qu'on a juste besoin de euh découper les mots en syllabe est-ce que

161 Nathalie et ben non c'est une vision globale c'est ce qui manque à Zoé euh c'est une vision euh globale déjà euh de la phrase enfin de la syntaxe des mots et puis ben du sens surtout quoi / un même mot dans un contexte ou dans un autre ça n'a pas le même sens peut-être encore plus dans notre langue donc euh c'est ça qui est pas évident quoi en français pour Zoé / il lui manque tout ce bagage de de vocabulaire et de culture générale / on se faisait la réflexion avec mon mari c'est que ce qui est flagrant chez Zoé c'est qu'il lui manque des choses des fois qui paraissent bêtes hein mais euh des domaines je sais pas des choses des fois qu'elle va pas savoir parce que à un moment donné ben voilà elle a raté euh des âges où Florian notre fils qui a quatre ans là il a une vision beaucoup plus euh plus globale du monde

qui l'entoure quoi beaucoup plus complète quoi / Zoé elle est restée très longtemps un peu moins maintenant mais dans des notions très concrètes euh tout ce qui est notions abstraites c'était difficile à comprendre et à appréhender du coup / autant elle va s'imaginer d'elle-même beaucoup de chose après euh c'est dur après de dire quelque chose qui fait appel à l'abstrait / et tout ce qui est émotion et les mots qu'on met là-dessus / c'est difficile pour elle

162 Observateur bah oui la différence avec Florian c'est que lui il a un accès à toutes les informations même celles qui ne sont pas adressées directement à lui

163 Nathalie voilà lui il entend une conversation entre adultes ou à la télé / ouais

164 Observateur voilà que pour Zoé du coup il faut que la conversation lui soit adressée personnellement et vous n'allez pas lui expliquer tous les sujets

165 Nathalie voilà des fois on parle entre nous et j'avoue ça demande énormément de patience d'être parent d'enfant sourd parce que déjà il faut beaucoup reformuler tout le temps voilà elle va avoir huit ans ça fait huit ans qu'on reformule euh tout le temps les choses c'est pas évident quoi c'est pas évident quand on accumule ben son stress personnel son boulot euh son couple son éducation de l'autre enfant c'est pas évident et des fois c'est vrai que ben elle elle on se dit quelque chose vite fait entre nous mon mari et moi et puis ben elle veut savoir je me rappelle encore l'autre jour elle était vexée elle l'a pas mal pris mais ça m'arrive de dire c'est des choses de grand alors qu'en fait elle aurait pu comprendre mais prendre le temps de tout réexpliquer ça aurait pris beaucoup de temps et c'est pas évident et tout ça c'est vrai qu'elle chope des trucs comme ça mais en fait elle ne comprend pas ouais / et ça ça je pense que ça lui manque et ça je me dis qu'avec la lecture autant ça peut être un frein mais c'est surtout que la lecture peut lui apprendre lui apporter tout ça / parce que surtout avec les magazines parce que elle elle adore faudrait avoir énormément de temps pour prendre un domaine et apprendre plein de choses sur un domaine non mais c'est vrai c'est une question de temps / tout est une question de temps / si je pouvais éventuellement ne pas travailler travailler moins et puis avoir peut-être moins de prise en charge le soir pour avoir plus de temps / en fait il y a toujours plein de bonnes idées mais j'ai du mal à tout appliquer

166 Observateur donc si vous aviez une petite baguette magique ça serait ça rallonger les journées

167 Nathalie ouais voilà / carrément / pour qu'elle elle soit pas trop fatiguée et que voilà moi non plus et qu'on ait le temps de faire tout ça d'enrichir d'enrichir ouais ouais et puis voilà on est trop pris par le quotidien il faut rentrer il faut aller vite il faut manger il faut

prendre le bain il faut aller se coucher et puis / un enfant sourd enfin comme certainement beaucoup d'enfants avec un handicap mais euh voilà ça demande beaucoup de temps et de patience et puis voilà Zoé elle plus on va la presser plus elle va se braquer

168 Observateur oui il ne faut pas que ça soit une contrainte non plus

169 Nathalie non

170 Observateur elle a tellement de pression on lui demande tellement de choses

171 Nathalie ah oui oui oui on lui met la pression tout le temps ///

172 Observateur merci beaucoup